



**10** edycja

PREZYDENT  
M.ST. WARSZAWY  
ZAPRASZA

18 maja 2013

START: godz. 19.00  
plac Defilad

\* Dojazd „ogórkiem”  
lub rowerem  
miejskim





**Hanna Gronkiewicz-Waltz**  
Prezydent m.st. Warszawy

## Szanowni Państwo,

jak co roku serdecznie zapraszam na Noc Muzeów w Warszawie. Już od 10 lat to niezwykle święto kultury gromadzi dziesiątki tysięcy mieszkańców i turystów.

Formuła Nocy Muzeów, od dekady organizowana przez m.st. Warszawę, sprawdziła się. Placówkom, zwłaszcza tym mniejszym, pozwala na ciekawe zaistnienie wśród bardzo szerokiej publiczności. Instytucjom, które na co dzień nie przyjmują zwiedzających, umożliwia zaprezentować swą mniej oficjalną twarz. Wielkim i sławnym – potwierdzić swą atrakcyjność.

W tym roku gości zaprasza 200 organizacji. Każdy w tę wyjątkową noc pokaże się z jak najlepszej strony, wiele placówek przygotowuje specjalne eventy.

Wyjątkowość kulturalnej oferty powoduje, że warszawiacy tak polubili Noc Muzeów. Od dwóch lat liczba zwiedzających osiąga 200 tysięcy.

Zapraszam do odwiedzenia specjalnie przygotowanej strony internetowej z programem, a 18 maja na pl. Defilad, skąd będzie można wybrać środek lokomocji – może być to tradycyjnie zabytkowy autobus albo po raz pierwszy rower miejskiego systemu Veturilo.



## MOKOTÓW

Centrum Artystyczne Sztukarnia .....	7
Dom Kultury „Kadr” .....	7
Fundacja Ja Wisła .....	8
Galeria Wydziału Architektury Wyższej Szkoły Ekologii i Zarządzania w Warszawie .....	8
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych .....	8
Muzeum Geologiczne .....	8
Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego .....	9
Muzeum Kowalstwa .....	9
Muzeum Łowiectwa i Jeździectwa .....	9
Muzeum Polskiej Techniki Wojskowej .....	9
Muzeum Rzeźby im. Xawerego Dunikowskiego w Królikarni .....	10
Teatr Guliwer .....	10

## OCHOTA

Cafe Szamsija .....	11
Centrum Samopomocy Mieszkańców „Sami Sobie” .....	11
Dom Kultury „Rakowiec” .....	11
Instytut Edukacji Artystycznej Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej .....	11
Stowarzyszenie Artystyczne FRONT SZTUKI .....	12
Środowiskowe Laboratorium Ciężkich Jonów UW .....	12
XIV Liceum Ogólnokształcące im. St. Staszica .....	12

## PRAGA POŁUDNIE

Adventure Warsaw Rafał Patla .....	13
BWA Warszawa .....	13
Fabryka Wedla .....	13
Galeria Autograf .....	13
Galeria Sztuki Milano .....	14
Klubokawiarnia Kicia Kocia .....	14
Muzeum Neonów .....	14
PL.2012 Sp. z o.o. ....	14
Pracownia Istotny Kolor .....	15
Pracownia w Perunie .....	15
Stowarzyszenie Pracowni Twórcze Lubelska 30/32 .....	15
Stowarzyszenie Przewodników Turystycznych Żłota Kaczka .....	15

## PRAGA PÓŁNOC

Café Mucha .....	16
Centrum Kulturalno-Konferencyjne Wypieki Kultury .....	16
Dada .....	16
Dorum Art Fabryka Kształtów i Barw .....	16
Galeria autorska „Blok” .....	16
Galeria autorska Praga del Arte .....	16
Galeria 81 stopni .....	17
Galeria Klatka .....	17
Galeria Klitka .....	17
Galeria Szufflada .....	17
Galeria po Prawej Stronie Wisły .....	17
Himalayamomo .....	17
Klubokawiarnia Barykada .....	18
Klub Młodzieżowy Stowarzyszenia „Mierz Wysoko” .....	18
Muzeum Warszawskiej Pragi .....	18
Pracownia Otwarta .....	18
Pracownia twórcza „Światowa Akademia Sztuki” .....	18
Skład Butelek .....	18
Stowarzyszenie Otwarte Drzwi .....	19

## ŚRÓDMIEŚCIE

Akademickie Radio Kampus .....	20
Akademia Sztuk Pięknych .....	20
Ambasada Irlandii .....	20



Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie.....	20
Archiwum Polskiej Akademii Nauk.....	20
Art Yard Sale Ufficio Primo È Galeria Raster.....	21
Belweder.....	22
Biblioteka Centralna PZN.....	22
Biblioteka Publiczna m.st. Warszawy.....	22
Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie.....	23
Boom.....	24
Bułgarski Instytut Kultury.....	24
Centrum Interpretacji Zabytku Muzeum Historycznego m.st. Warszawy.....	24
Centrum Myśli Jana Pawła II.....	24
Centrum Nauki Kopernik.....	24
Centrum Sztuki Współczesnej Zamek Ujazdowski.....	25
Contemplative Art.....	25
Czarna Galeria.....	26
Czeskie Centrum.....	26
Dom Spotkań z Historią.....	27
Dowództwo Garnizonu Warszawa.....	27
Fotoplastikon.....	27
Fundacja Atelier.....	27
Fundacja Artbarbakan.....	28
Fundacja Arte.....	28
Fundacja Polskiego Państwa Podziemnego.....	28
Fundacja Republikańska.....	28
Fundacja Sztuka Życia.....	28
Fundacja Sztuki Niegłupiej.....	29
Gabinet Prezydenta m.st. Warszawy.....	29
Galeria Apteka Sztuki. Zakład Aktywności Zawodowej Stowarzyszenia „Otwarte Drzwi”.....	29
Galeria aTak.....	29
Galeria Bardzo Biała i Fundacja Polsko-Ormiańska.....	29
Galeria Bellotto.....	29
Galeria Camera di Foto.....	30
Galeria Ceramiki Shino.....	30
Galeria Elektor, MCKiS.....	30
Galeria Fibak.....	30
Galeria Foksal.....	31
Galeria Freta 22.....	31
Galeria Grafiki i Plakatu, N. Rozwadowska, A. Stroka.....	31
Galeria Jabłkowskich.....	32
Galeria Kuratorium.....	32
Galeria Le Guern.....	32
Galeria m <sup>2</sup> .....	33
Galeria Nieformalna.....	33
Galeria Nowolipki, Państwowe Ognisko Artystyczne.....	33
Galeria Praca.....	33
Galeria Propaganda.....	33
Galeria RAL9010.....	33
Galeria Steel Forest.....	34
Galeria Sztuki Katarzyny Napiórkowskiej.....	34
Galeria Test.....	35
Galeria XX1.....	35
Gmina Wyznaniowa Żydowska.....	35
Hard Rock Cafe Warsaw.....	36
Instytut Adama Mickiewicza.....	36
Instytut Pamięci Narodowej. Przystanek Historia.....	36
Instytut Słowacki.....	37
Kancelaria Prezesa Rady Ministrów.....	38
Kawiarnia Kafka.....	38
Kino Kultura.....	38
Klubokawiarnia Grawitacja.....	38
Kościół Adwentystów Dnia Siódmego.....	39
Kościół Ewangelicko-Augsburski „Świętej Trójcy”.....	39
Kuchnia Kopernika 25.....	40
Leniwiec.....	40

Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie .....	40
Miejsce Projektów Zachęty .....	40
Ministerstwo Edukacji Narodowej .....	40
Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego .....	40
MPWiK w m.st. Warszawie S.A. ....	41
Muzeum Azji i Pacyfiku .....	41
Muzeum Chopina .....	41
Muzeum Drukarstwa Warszawskiego .....	41
Muzeum Ewolucji Instytutu Paleobiologii PAN .....	41
Muzeum Farmacji im. mgr Antoniny Leśniewskiej .....	42
Muzeum Geodezji Warszawskiego Przedsiębiorstwa Geodezyjnego S.A. ....	42
Muzeum Harcerstwa .....	42
Muzeum Historii Polski .....	42
Muzeum Historii Spółdzielczości Krajowej Rady Spółdzielczej .....	43
Muzeum Historyczne m.st. Warszawy .....	43
Muzeum Jazzu .....	43
Muzeum Karykatury im. Eryka Lipińskiego .....	43
Muzeum Legii Warszawa .....	43
Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza .....	44
Muzeum Łazienki Królewskie .....	44
Muzeum Marii Skłodowskiej-Curie .....	44
Muzeum Narodowe w Warszawie .....	45
Muzeum Niepodległości .....	45
Muzeum Ordynariatu Polowego .....	45
Muzeum Policji w Pałacu Mostowskich .....	46
Muzeum Rzemiosł Artystycznych i Precyzyjnych .....	46
Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie .....	46
Muzeum Techniki NOT .....	47
Muzeum Więzienia Pawiak .....	47
Narodowe Centrum Kultury .....	47
Pałac Prezydencki .....	47
PAN Muzeum Ziemi .....	47
Państwowe Muzeum Archeologiczne .....	48
Państwowe Muzeum Etnograficzne w Warszawie .....	48
Parafia Ewangelicko-Reformowana .....	48
Polskie Stowarzyszenie Jazzowe .....	49
Polski Związek Esperantystów .....	49
Polski Związek Niewidomych .....	49
Polsko-Japońska Wyższa Szkoła Technik Komputerowych .....	50
Pracownia Duży Pokój .....	50
Rosyjski Ośrodek Nauki i Kultury .....	50
Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej .....	51
Sejm RP .....	51
Senat RP .....	51
SKWER .....	51
Stara Galeria ZPAF .....	51
Stołeczne Centrum Edukacji Kulturalnej im. Komisji Edukacji Narodowej .....	52
Stowarzyszenie Mieszkańców Domków Fińskich Jazdów – Domki Fińskie na Jazdowie .....	52
Studium Europy Wschodniej Uniwersytet Warszawski .....	54
Teatr Kamienica .....	54
Teatr Konsekwentny .....	54
Teatr Polski .....	55
Teatr Wielki – Opera Narodowa .....	55
Towarzystwo Inicjatyw Twórczych „ę” .....	55
Uniwersytet Warszawski .....	55
Vlepvnet .....	56
Warszawska Szkoła Fotografii .....	56
Warszawskie Koło Przewodników Miejskich PTTK .....	56
Węgierski Instytut Kultury .....	57
Zachęta – narodowa Galeria Sztuki .....	57
Zamek Królewski .....	58
Związek Polskich Artystów Plastyków .....	58
Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma .....	59



## TARGÓWEK

Dom Kultury Świt .....	60
Dzielnica Targówek m.st. Warszawy .....	60

## URSYNÓW

Galeria Blue-S .....	60
Pracownia Blok Żab .....	60

## WILANÓW

Muzeum Jana Pawła II i Prymasa Wyszyńskiego .....	61
Muzeum Pałac w Wilanowie .....	61

## WOLA

I Zbór Kościoła Chrześcijan Baptystów .....	63
Galeria OK .....	63
Gabinet Numizmatyczny Mennicy Polskiej .....	63
Instytut Pamięci Narodowej .....	63
Muzeum Gazownictwa przy Gazowni Warszawskiej .....	62
Muzeum Historii Żydów Polskich .....	64
Muzeum Kolejnictwa w Warszawie .....	65
Muzeum Nurkowania .....	65
Muzeum Powstania Warszawskiego .....	65
Muzeum Więzienia Pawiak .....	66
Muzeum Woli .....	66
Ośrodek Dokumentacji i Badań KORCZAKIANUM .....	66
Tramwaje Warszawskie .....	66

## ŻOLIBORZ

Muzeum Błogosławionego Ks. Jerzego Popiełuszki .....	67
Muzeum Sportu i Turystyki .....	67
Pracownia Ceramiczna Edyty Adamus .....	67

## CZOSNÓW

Fundacja Polskich Kolei Wąskotorowych .....	68
Muzeum – Miejsce Pamięci Palmiry .....	68

## KONSTANCIN

Villa la Fleur – Mały Paryż tuż pod Warszawą .....	68
--	----

## WŁOCHY

Polskie Linie Lotnicze LOT .....	68
----------------------------------	----

## SULEJÓWEK

Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku .....	69
--	----

## BIAŁOŁĘKA

Białołęcki Ośrodek Kultury .....	69
Szkoła Wyższa im. Bogdana Jańskiego .....	69

# Centrum Artystyczne Sztukarnia

ul. Lewicka 10/7  
www.sztukarnia.pl

Drodzy Goście! Młodzi! Rodzice! Dzieci! Seniorzy! Single! Wszyscy lubiący dobrą zabawę i aktywny, twórczy wypoczynek! Zapraszamy Was do spędzenia wyjątkowej Nocy Muzeów w Sztukarni. W tym roku przyświecać nam będzie hasło „ZRÓB TO SAMI!”.

Będziemy malować, szyć, lepić, obklejać, dziergać, słuchać i przyglądać się. Najmłodszych zapraszamy na teatr cieni oraz, wspólnie z rodzicami, do tworzenia olbrzymiej makiety miasta. Zabierzcie ze sobą stare ramki do zdjęć, niepotrzebne ubrania, prześcieradła, zamki do drzwi, koszyki, lusterka – z nami odzyskają dawny blask, zmieniają design a może i zamienią się w nowe niepowtarzalne przedmioty. Dajcie się wciągnąć i bawcie się z nami! Pozwólcie się zaskoczyć! Tej nocy nie warto spać!

Jak co roku „Sztukarnia” przygotowuje dla uczestników mnóstwo atrakcji, tym razem nawiązując do idei eko i bycia przyjaznym środowisku.

**18:00 – 19:00**

Teatr Cieni – przedstawienie dla dzieci z muzyką na żywo

**19:00 – 21:00**

Eko miasto – tworzenie makiety miasta z materiałów z rynku wtórnego

**19:00 – 24:00**

Malowanie obrazów na rozstawionych w ogrodzie sztalugach

**19:00 – 02:00**

Malowanie toreb – jeśli szukasz oryginalnej torby, przyjdź do nas i pomaluj płócienną torbę według własnego pomysłu

**19:00 – 02:00**

Eko design – warsztaty szycia. Jeśli nie masz, co zrobić ze starymi ubraniami, prześcieradłami, przynieś je, a pomożemy Ci zamienić je w zupełnie nowe, wyjątkowe kreacje

**19:00 – 02:00**

Warsztaty tworzenia biżuterii (handmade, m.in. decoupage, filcowanie na sucho i inne)

**19:00 – 02:00**

Akcja reaktywacja – warsztaty odnawiania starych rzeczy różnymi technikami

## Dom Kultury „Kadr”

w Dzielnicy Mokotów m. st. Warszawy

ul. Gotarda 16  
www.dkkadr.com.pl

Veturilo: al. Lotników / Modzelewskiego

**18:00 – 18:30**

**GALERIA KADR**

Finisaż wystawy malarstwa, rysunku i rzeźby „Taniec i ruch” Grupy Twórczej „Art Visual Dance” z Klubu Miłośników Sztuki Tańca i Baletu przy OW ZPAP

**18:30 – 22:00**

„Taniec moja Miłość” – VII Salonik Artystyczny Nowej Deotymy w KADRZE

**Galeria:**

**18:30 – 18:45**

- powitanie gości przez Annę Sobol – reżysera i gospodynię wieczoru
- prezentacja uczestników wystawy „Taniec i Ruch”
- Wanda Badowska-Twarowska – komisarz wystawy, opowieść o idei powstania Grupy ART VISUAL DANCE

**18:45 – 19:00**

- pokaz tańca klasycznego i nowoczesnego w wykonaniu dziecięcej grupy PIKULINY, prowadzonej przez Beatę Kociałkowską w DK KADR – najmłodszych uczestniczek Saloniku
- TOAST, PRZEJŚCIE DO SALI WIDOWISKOWEJ („Gdy dzieci tańczą” M.Grechuta)

**20:30 – 21:00**

- Ewa Mormul choreoterapeutka oraz nauczyciel masażu i improwizacji tanecznej, zaprosi widzów do nauczenia się prostych kroków i wspólnego dryfowania w hawajskim tańcu FREGATA, który wnosi w nas i nasze otoczenie harmonię i integrację
- Grupa LATINO LADYS z klubu fitness GRAVITAN pod kierownictwem Jacqueline Maina w składzie: Edyta Kurzela, Agnieszka Filipiak, Ula Narowska, Agnieszka Filipiak i Marzena Pędzich wykona dwa układy: „KUDURO” i „ONDA ONDA”
- POCZĘSTUNEK, POWRÓT DO SALI WIDOWISKOWEJ

**21:45 – 22:00**

- Ewa Mormul zaprosi widzów do prostej wspólnej improwizacji tanecznej TANIEC Z BAMBUSEM – otwartej dla każdego bez względu na wiek, sprawność i doświadczenie taneczne (10 min)
- Delfina Janusiewicz – pokaz tańca modern (5 min)

**Sala widowiskowa:**

**19:00 – 19:30**

- Yasmin Schancer – zaśpiewa „DANCING QUINN” zespołu ABBA
- Anna Sobol – gospodyni wieczoru – przedstawi Gościa Honorowego – wybitną tancerkę, pedagoga i choreografa, primabalerinę Teatru Wielkiego w Warszawie w latach 1961-1986 - Bożenę Kociołkowską, która jako prezes Fundacji Sztuki Tańca i pomysłodawczyni konkursu na pomnik artystów baletu, skomentuje jego wyniki zaprezentowane w formie pokazu slajdów, następnie gospodyni wieczoru podzieli się z gośćmi Saloniku krótką refleksją na temat roli tańca w kulturze i sztuce (5 min), zapozna ich z twórczością niezwyklej tancerki i znakomitej rzeźbiarki Danuty Kwapiszewskiej (5 min), oraz wspólnie z innymi uczestnikami będzie czytać wiersze poetów, którzy poświęcili wiele pięknych strof motywowi tańca,
- Beata Kociałkowska – tancerka i choreograf przez wiele lat związana z teatrami Buffo, Roma, Komedia, Powszechny. Obecnie instruktor tańca w DK KADR, przedstawi króciutkie ABC tańca klasycznego – mały słowniczek technicznych terminów i pojęć (5 min),
- Agnieszka Syska przeczyta swoje wiersze o balecie,

PROGRAM



2013

MOKOTÓW

7



- Anna Adamiak wykona słynne arie z motywem tańca („Przetańczyć całą noc” i inne)
- wiersz „Jezioro łabędzie” Teofilisa Tilvytisa

**19:30 – 20:00**

- wiersz „Tancerka” Niny Andrycz
- Elżbieta Pastecka opowie o skandalicznych wydarzeniach, jakie miały miejsce 29 maja 1913 roku (setna rocznica!) w paryskim Theatre des Champs Elysees podczas premiery baletu „Święto wiosny” Strawińskiego w choreografii Niżyńskiego i wykonaniu Baletów Rosyjskich Diaghilewa. Krótka opowieść będzie ilustrowana kilkuminutowym filmowym pokazem niezwykłego, pełnego pasji i ekstazy, tańca Wybranej, jaki kończy ten balet. (10 min)
- Ryszard Czubak podzieli się wspomnieniami i refleksjami o złotych latach polskiego teatru tańca (5 min)
- Bogdan Halicki wykona na gongu medytacyjnym autorską ilustrację muzyczną do filmowej miniatury baletowej p.t: „Historia Jednej Miłości” (4 min)
- Artur Lasoń zaprezentuje ok.10-minutowy taniec intuicyjny do swojej kompozycji muzycznej „Znak Zastuchania”

**20:00 – 20:30**

- „Czemu nie ma tancerki, co tańczyłaby nam zawsze tańczyłaby nam wiersze i pozwy, krzyk, płacz i śmiech? Czemu nie ma, tańczącej nam nasze życie i śmierć” Rafał Wojaczek
- Grażyna Chmielewska wykona Improwizację Butoh „Pomiędzy” (pomiędzy światłem i cieniem, smutkiem i radością, życiem i śmiercią – ok. 9 min)
- Ewa Fukuoka wygłosi prelekcję o podobieństwach pochodzących z odległych cywilizacji: teatru Noh i sztuki flamenco (10-15 min)
- Artur Lasoń tradycyjnie już odczyta kilka krótkich przypowieści Antoniego De Mello
- Grażyna Chmielewska wykona Mimdance „ANANDA” łączący taniec i pantomimę we wzajemnej inspiracji (taniec łagodny w ruchu, pełen słońca, powietrza i zchwytu naturą – ok. 6 min.)
- Agnieszka Sokołowska – Superwizorka i Psychoterapeutka Tańcem i Ruchem zaprosi na projekcję pierwszego w Polsce filmu, pokazującego leczącą siłę, którą może wyzwolić w człowieku ruch, taniec i bycie w kontakcie z własnym ciałem („Słuchając głosu ciała” 2013 – 10 min). Agnieszka opowie też krótko o tym, na czym opiera się metoda Psychoterapii Tańcem i Ruchem, dla kogo i w jakich sytuacjach może być pomocna.

**21:00 – 21:45**

- Ryszard Czubak wyrecytuje wiersz J.Tuwima „Sokrates Tańczy”
- Adam Stępiński przeprowadzi krótką analizę wierszy Juliana Tuwima, ze wskazaniem na funkcje motywu tańca w jego poezji
- Tadeusz Dębski opowie o swojej miłości do Tanga, udziale w milongach, obrazach i książce jemu poświęconej
- Grażyna Matkowska – Skowron zaśpiewa słynny walc „La foule” i inne piosenki w rytmie tańca śpiewane przez Edith Piaf
- Adam Bronisz opowie o pasji grupy amatorów tańca miejskiego SZTAJEREK z DK Zacisze
- Marta Dobosz zaśpiewa z akompaniamentem gitary swój walc pt: Miłość zagrała na ciału” do słów Tomasza Marzeckiego (2 min.)

## Fundacja Ja Wisła

ul. Żywnego 21a m.71  
www.jawisla.pl  
Autobus: B

**Nocne zwiedzanie Wisły w Warszawie z pochodniami**

**od 21:00**

Trasa spaceru: Most Gdański – Saska Kępa  
Na zakończenie ognisko  
Zapisy e-mailem: fundacja@jawisla.pl

## Galeria Wydziału Architektury Wyższej Szkoły Ekologii i Zarządzania w Warszawie

ul. Rejtana 16  
www.wseiz.pl

**Wystawa studentów i absolwentów kierunku architektura wnętrz WSEiZ. Sztuka architektury mebla stolik**

**19:00**

Tematem studenckich prac jest stolik o konstrukcji szkieletowej z masywu liściastego.

Na wystawie prezentowane będą prace z lat 2010 – 2013. Są one zapisem twórczej myśli, inspiracji przekazanej w trakcie prowadzonych zajęć pracowni podstaw projektowania mebla kierunku architektura wnętrz WSEiZ.

Otwarcie wystawy nastąpi w Noc Muzeów, wystawa potrwa do 9 czerwca br. i można ją będzie oglądać w godzinach od 10:00 do 18:00 każdego dnia.

Komisarz wystawy: Krzysztof Łyżyń.

## Ministerstwo Spraw Wewnętrznych

ul. Batorego 5  
www.msw.gov.pl  
Veturilo: plac Unii Lubelskiej  
Autobus: B

**19:00 – 00:00**

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych zadebiutowało w warszawskiej Nocy Muzeów w roku ubiegłym. W tym roku Organizatorzy przewidują jeszcze więcej atrakcji

## Muzeum Geologiczne Państwowego Instytutu Geologicznego

– Państwowego Instytutu Badawczego

ul. Rakowiecka 4 (wejście od ul. Wiśniowej)  
www.pgi.gov.pl/muzeum\_geologiczne  
Veturilo: metro Pole Mokotowskie  
Autobus: B

**Noc w Muzeum Geologicznym**

**od 20:00**

„Kamienie z nieba” – prelekcja dr Elżbiety Jackowicz  
Prelekcja na temat meteorytów.



19:00 – 00:00

Zwiedzanie stałej ekspozycji Muzeum Państwowego Instytutu Geologicznego – Państwowego Instytutu Badawczego.

## Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego

al. Wilanowska 204

www.mhprl.pl

Autobus: B

Noc Muzeów w Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego w Warszawie

17:00

prezentacja wystaw: „Terapia śmiechem – karykatury Jacka Frankowskiego” i „Formy Natury”

17:00 – 22:00

festyn łowicki: prezentacja ludowego rzemiosła artystycznego i kuchni regionalnej

18:00

występ łowickiego zespołu regionalnego

19:00

otwarcie wystawy „Poeci, historycy i politycy w rzeźbie Józefa Opali” i promocja albumu prac artysty

20:00

występ łowickiego Zespołu Śpiewaczego KSINZOKI, prezentującego pieśni i przyspiewki łowickie

21:00

koncert zespołu „Strefa ciszy”

„Hartwig znany i nieznan” – noc w Pałacu Blanka, ul. Senatorska 14

19:00

Otwarcie wystawy fotografii Edwarda Hartwiga w 10. rocznicę śmierci.

19:30

25-minutowy film o rodzinie Hartwigów pt: „Saga Rodu Hartwigów”, powtarzany cyklicznie przez cały wieczór, na zmianę z prezentacją slajdów: „Nieznane fotografie Edwarda Hartwiga”. Edward Hartwig (1909-2003) – jeden z najbardziej znanych na świecie fotografików polskich; łączący w pracach fotografię i grafikę; zafascynowany pejzażem i człowiekiem, fotografią teatralną, architekturą, szczegółem. Kurator wystawy: Ewa Hartwig Fijałkowska, Jolanta Janda. Wystawie towarzyszy poezja Julii Hartwig.

## Muzeum Kowalstwa

ul. Przy Grobli 84

www.muzeumkowalstwa.pl

Autobus: B

19:00 – 1:00

Serdecznie zapraszamy na Noc Muzeów w Muzeum Kowalstwa w Warszawie. W tym roku każdy chętny będzie mógł

spróbować swoich sił przy kowadłe wykuwając wspólne dzieło sztuki. Aby dowiedzieć się co to będzie, trzeba po prostu przyjść i zobaczyć.

Poza tym, jak co roku, można zobaczyć mistrza kowalskiego przy pracy, posłuchać opowieści kowalskich, skosztować domowych wypieków oraz degustować kawę Tchibo, a przede wszystkim poczuć klimat kuźni z początku XX wieku.

## Muzeum Łowiectwa i Jeździectwa

ul. Szwoleżerów 9 (Łazienki Królewskie)

www.muzeum.warszawa.pl

Autobus: J

19:00 – 01:30

W Koszarach Kantonistów będzie można obejrzeć:

- przykłady fauny polskiej
- dzikie ptactwo
- dermoplasty pochodzące z egzotycznych krajów
- XIX-wieczny salonik, w którym znajdują się pamiątki polskiego ziemiaństwa i dzieła sztuki
- wystawę czasową „Zwierzę – inspiracja, symbol czy pretekst?” pokazującą przykłady współczesnego malarstwa polskiego używającego motywów animalistycznych. Wystawa powstała w wyniku pytania pojawiającego się w trakcie obserwacji polskiej sztuki współczesnej: skąd bierze się dzisiejszy renesans tematów animalistycznych? Na przykładzie różnych postaw twórczych pragniemy prześledzić role zwierzęcia w polskiej sztuce współczesnej i konteksty w jakich ono się pojawia.

Artyści biorąc udział w projekcie: Julia Curyło, Magdalena Kazimierska, Justyna Kisielewicz, Agata Kleczkowska, Paweł Nowicki, Marta Piórko, Grzegorz Siembida.

W Stajni Kubickiego:

Powozownię im. Zbigniewa Prus-Niewiadomskiego, a w niej zabytkowe pojazdy konne, uprzęże, akcesoria zaprzęgowe i jeździeckie. To jedyny udostępniony zbiór tego typu w okolicach Warszawy.

To wszystko będzie udostępnione naszym gościom za okazaniem specjalnego bezpłatnego biletu wstępu, który pobierany będzie w kasie muzeum do godziny 1.00.

Za okazaniem w/w biletu będzie można skorzystać z Myśliwskiego Poczęstunku, który wydawany będzie przed naszym budynkiem, w smugach dymu i zapachu pieczystego.

Iluminacja świetlna (+dźwięk) zamieni elewację naszego budynku w plenerową galerię, pokazującą obrazy wystawione na obecnej wystawie czasowej w budynku Muzeum.

Tak jakby ściany budynku stały się przezroczyste!

## Muzeum Polskiej Techniki Wojskowej

oddział Muzeum Wojska Polskiego

ul. Powsińska 13

Najnowocześniejsze technologie w odbudowie i poznaniu historii zabytkowych pojazdów na przykładzie remontu czołgu Renault FT-17

PROGRAM



2013

MOKOTÓW

9



19:00 – 01:00

Program:

19:00

otwarcie muzeum

19:00 – 21:45, 23:00 – 00:00

Laboratorium Zaawansowanych Technik Pomiarów Geometrycznych Zakładu Metrologii i Inżynierii Jakości Politechniki Warszawskiej oraz Grzbiet.pl przeprowadzą prezentację przenośnego skanera 3D. Dzięki temu urządzeniu realizowane są pomiary elementów czołgu Renault FT-17, które z uwagi na stan zachowania wymagają skopiowania (miejsce pokazu, koszary szyjowe – kazamata nr 16).

22:00 – 22:45

prelekcja Mirosława Zientarzewskiego pt.: Stan badań i postęp prac remontowych prowadzonych przy czołgu Renault FT-17.

Miejsce prelekcji – koszary szyjowe, kazamata nr 16.

19:00 – 22:00

możliwość wejścia za stery śmigłowca Mi-2, zwiedzanie samolotu An-2.

19:00 – 21:45, 22:00 – 00:00

Załoga! Do wozu! Zwiedzanie czołgów T-34/85, T-55AM Wołna, T-55U połączony z uruchamianiem sprzętu

21:50 – 22:00

koncert na cztery silniki czołgowe

19:00 – 22:00

zwiedzanie Muzeum Polskiej Techniki Wojskowej z pokładu transportera BTR-152 – naszej Małej Mi. Przejazdy co 30 minut.

01:00

zamknięcie muzeum

19:00 – 01:00

żołnierski bufet. W jadłospisie między innymi wojskowa grochówka.

## Muzeum Rzeźby im. Xawerego Dunikowskiego w Królikarni

Puławska 113a

[www.krolikarnia.mnw.art.pl](http://www.krolikarnia.mnw.art.pl)

Autobus: B

Zwiedzanie wystawy „Clinamen” Izy Tarasewicz w Królikarni

19:00 – 01:00

W Noc Muzeów zapraszamy na zwiedzanie nowo otwartej wystawy Izy Tarasewicz Clinamen. W pałacu Królikarnia będzie można zobaczyć dotychczasowe prace artystki, a także nowe realizacje rzeźbiarskie, przygotowane specjalnie na pierwszą monograficzną wystawę w Warszawie. Twórczość Tarasewicz, jednej z najbardziej rozpoznawalnych artystek swojego pokolenia, często dotyka fundamentalnych problemów egzystencjalnych, podejmuje tematykę przemocy

i ludzkiej ułomności. Artystka sięga zarówno po materię rzeźbiarską, jak i technikę rysunku i performance.

## Teatr Guliwer

ul. Różana 16

[www.teatrguliwer.waw.pl](http://www.teatrguliwer.waw.pl)

Autobus: B

„Noc Muzeów w Guliwerze” czyli kulisy teatru po zmroku

20:00 – 23:00

Jak wygląda Teatr Guliwer nocą? Czy lalki ożywają? Jakie tajemnice skrywają zakamarki, na co dzień niedostępne dla widzów? Jeśli jesteście ciekawi, a może nawet lubicie się bać – Teatr Guliwer zaprasza do zwiedzania kulisy po zmroku. Tegoroczna Noc Muzeów to wyjątkowa okazja by poznać teatr od podszewki i to w bardzo nietypowy sposób. To jedyna noc w roku, kiedy zwiedzający teatr będą mogli odwiedzić jego kulisy. Nie będzie to jednak zwykła wycieczka. Dowiemy się, co dzieje się w teatrze, gdy drzwi gmachu zamykają się za ostatnim aktorem. W trakcie wycieczki pełnej atrakcji z dreszczykiem poznamy jego tajemniczych lokatorów i miejsca gdzie mieszkają bohaterowie bajek. To wyjątkowa sposobność by dostać się na zaplecze sceny, zwiedzić garderobę czy pracownię lalek.

PROGRAM



2013

MOKOTÓW

10



## Cafe Szamsija

ul. Andrzejowska 9

[www.szamsija.pl](http://www.szamsija.pl)

Veturilo: plac Narutowicza

Autobus: M

### Historia wina libańskiego. Od starożytnych instalacji po współczesne winnice.

20:00 – 02:00

Wystawa przygotowana przez archeologów prezentuje historię produkcji wina na terenie Lewantu, od starożytności po współczesne winnice Libanu. Można zapoznać się z działaniem antycznych pras winnych i innymi instalacjami, metodami przechowywania czy zwyczajami na przestrzeni wieków.

## Centrum Samopomocy Mieszkańców „Sami Sobie”

ul. Tarczyńska 11/24

Veturilo: pl. Zawiszy

Autobus: A·F

### Filmowy Hyde Park, czyli dialogi na nowo

20:00 – 23:00

Co powiedzieliby bohaterowie filmów, jeżeli to układałbyś dialogi? O czym opowiedziałabyś światu z ekranu? W nocy z 18 na 19 maja odbierzemy mowę filmowym amantom, a głos oddamy Wam! To Wy będziecie na bieżąco podkładali dialogi pod obraz. Możecie wymyślać kwestie na poczekaniu albo wygłaszać swoje manifesty na dowolne tematy. Możecie mówić serio lub wręcz przeciwnie, dać się ponieść absurdowi sytuacji. Możecie mówić o wszystkim: prywatnych doświadczeniach, polityce, filozofii, sprawach globalnych i lokalnych. Mamy nadzieję na gorącą debatę. Choć wyłączymy głośniki nie będzie to niemy film!

## Dom Kultury „Rakowiec”

ul. Wiślicka 8

[www.rakowiec.art.pl](http://www.rakowiec.art.pl)

### „Symbolika podświadomości” – Noc Muzeów w Domu Kultury „Rakowiec”

19:00

Dom Kultury „Rakowiec” przygotował niezwykłą artystyczną podróż do świata symboli, źródeł i mitów. Wszyscy uczestniczący w wydarzeniu spotkają się ze swoją irracjonalnością.

#### Program:

- godz.19.00, wernisaż wystawy pt. Oral harakiri, Andreas Kolovos (Grecja)
- godz.20.30, koncert zespołu Babadag

Andreas Kolovos to artysta greckiego pochodzenia mieszkający w Atenach. Wystawa w DK Rakowiec jest jego drugą wystawą w Polsce, pierwszą w Warszawie. Oral Harakiri to swiste „samobójstwo mowy”. Artysta zaprasza do poszukiwania znaczeń ukrytych poza słowami. Zaprasza w płaszczyznę wewnętrznych znaczeń, mniej oczywistych, ale za to bardziej dotykających istoty. To równocześnie wyraz sprzeciwu i buntu wobec więzienia słów, które ranią, są źródłem nieporozumień

i czasem narzędziem uniemożliwiającym komunikację. Prace Andreeasa Kolovosa uderzają siłą kolorów połączonych ze zdecydowanymi konturami narysowanymi tuszem. Technika jego malarstwa, wraz z ponurym tematem obrazów przedstawiających często fragmentaryczne postacie, przypomina obrazy przychodzące z głębokiej podświadomości, wynurzające się jak ze snu.

Babadag to grupa, której piosenki – mity wykorzystują klasyczne topoty i symbole, przetrawione przez współczesną wrażliwość wokalistki i liderki zespołu, Oli Bilińskiej. Zespół współtworzą: basista Szymon Tarkowski (Płyny, Pustki), Hubert Zemler (Horny Trees, Ritmodelia, Piętnastka) i Maciej Cieślak (Ścianka), uzupełniając egzotyczne do tej pory instrumentarium – glockenspiel, banjo, steel drum i looper – o perkusję i gitarę elektryczną oraz klasyczną. Co ważne, oprócz muzyki, zespół na koncertach prezentuje wizualizacje Julki Paluszkiwicz, wspomaganą przez Macieja Stępińskiego.

## Instytut Edukacji Artystycznej Akademii Pedagogiki Specjalnej im. Marii Grzegorzewskiej

ul. Spiska 16

[www.aps.edu.pl](http://www.aps.edu.pl)

Veturilo: plac Zawiszy

Autobus: A·F

W Instytucie Edukacji Artystycznej przez całą Muzealną Noc zapraszamy do oglądania wystaw rzeźby, grafiki, malarstwa oraz prezentacji filmów studentów i absolwentów w pracowniach, w których na co dzień pracują przyszli artyści. Ale zapraszamy też na coś innego. Proponujemy dotknięcie sztuki od przeciwnej strony. W budynku, w którym ludzie STAJĄ SIĘ artystami – każdy odwiedzający może również DOŚWIADCZYĆ pracy artystycznej, zapoznać się z jej technikami biorąc udział w warsztatach.

### Warsztat linorytu

Tworzenie odbitek graficznych na różnych podłożach. Z przygotowanych matryc będzie można wykonać kompozycje na papierze albo przyniesionych przez siebie płóciennych torbach i koszulkach.

### Warsztat rzeźbiarski – tworzenie masek

Warsztat artystyczny, podczas którego każdy będzie miał okazję wykonać maskę z gipsu. Zajęcia będą przebiegać w parach, dzięki czemu uczestnicy stworzą wierne odzwierciedlenia swoich twarzy. Prace można będzie zabrać ze sobą.

### Warsztat tworzenia papieru czerpanego

Chcesz zobaczyć jak powstaje papier?

Podczas naszych warsztatów będzie można samodzielnie wykonać i ozdobić własną kartkę wykonaną techniką papieru czerpanego.

### Obraz na wodzie – warsztat tworzenia papieru marmurkowego

Barwienie papieru na mokro farbami olejnymi.

Niezapomniana zabawa dla dużych i małych. Możliwość zebrania własnej unikatowej kolekcji abstrakcyjnych obrazów.

### Projekt Marty Tarasiuk – SLOW POEM

„Maszyna do pisania jest święta, wiersz jest święty, głos jest święty i święci są ci co go słuchają, e k s t a z a jest święta!”

### Allen Ginsberg Skowyt

Przy pomocy dziś już niemal zapomnianej maszyny do pisania artystka proponuje przechodniom przepisywanie wierszy czy życzeń. W prosty sposób chce nawiązać dialog z przypadkowym przechodniem i zwrócić uwagę na potrzebę rozmowy o poezji, o potrzebie zatrzymania się w pędzącym świecie.

W drugiej części wieczoru około 22.00 wspólnie czytając poezję podzieli się Skowytem Allen'a Ginsberg'a z tymi, którzy będą chcieli porozmawiać i posłuchać poezji.

## Stowarzyszenie Artystyczne FRONT SZTUKI

ul. 21 Pułku Piechoty Dzieci Warszawy 11/26

[www.frontsztuki.blogspot.com](http://www.frontsztuki.blogspot.com)

Veturilo: plac Zawiszy

Autobus: A·F

### Noc w Kamienicy Artystycznej TA3

19:00 – 01:30

„Wystawa malarstwa o nazwie „8 +” (prace o charakterze erotycznym) artystów związanych ze Stowarzyszeniem Artystycznym FRONT SZTUKI.

Będą również otwarte pracownie malarskie w tym samym miejscu.

Wydarzenie odbędzie się w Kamienicy Artystycznej TA3, ul. Tarczyńska 3.

### W wystawie wezmą udział artyści:

- Karolina Zwoniarska
- Sabina Twardowska
- Kama Jackowska
- Maria Piątek
- Jolanta Badyńska
- Katarzyna Saniewska
- Igor Yelpatov
- Tomasz Nowak
- Erik Christiansen
- Marta Kawecka
- Edyta Jurkowska.

## Środowiskowe Laboratorium Ciężkich Jonów UW

ul. Pasteura 5A

[www.slcj.uw.edu.pl](http://www.slcj.uw.edu.pl)

Veturilo: Pasteura

### Zwiedzanie Środowiskowego Laboratorium Ciężkich Jonów

19:00 – 01:00

Podczas czterdziestopięciominutowej wycieczki po laboratorium uczestnicy będą mieli okazję zobaczyć jedyny działający w Polsce akcelerator ciężkich jonów, cyklotron U-200P. Wytłumaczymy, jak działają akceleratory różnych typów i do prowadzenia jakich badań potrzebne są wiązki ciężkich jonów. Będzie można także zobaczyć halę eksperymentalną

ŚLCJ i zainstalowane tam różne typy detektorów i układów doświadczalnych, używanych w eksperymentach z dziedziny fizyki jądra atomowego.

### Improtron vs Cyklotron

23:00 – 00:00

Spektakl teatru improwizowanego zainspirowany tematyką rozwoju współczesnych nauk przyrodniczych.

Organizacja: [www.lubieto.art.pl](http://www.lubieto.art.pl)

## XIV Liceum Ogólnokształcące im. St. Staszica

ul. Nowowiejska 37a

Młodzież Staszica prezentuje historię Ochoty – pomnikami i tablicami pisaną

19:00 – 01:00

### W programie:

19:00 – 01:00

Film w auli szkoły: Historia Ochoty – pomnikami i tablicami pisana

od 19:00

Plenerowa wystawa zdjęć (na dziedzińcu szkoły)

od 21:00

Instalacja multimedialna (na dziedzińcu szkoły)

# Adventure Warsaw

## Rafał Patla

ul. Mińska 25

[www.adventurewarsaw.pl](http://www.adventurewarsaw.pl)

### Nyską 522 nostalgiczna podróż w czasy PRL-u

**20:00 – 01:15**

Przejażdżka kultową Nyską 522 ulicami Warszawy oraz wizyta w Muzeum-Mieszkanii w stylu PRL.

Naszych Gości z pokładu zabytkowej Nyski 522 powita przewodnik – kierowca. Następnie zawiezie do Muzeum-Mieszkania PRL.

Godziny odjazdu Nysek spod byłego gmachu PZPR będą następujące: 20:00 / 20:45 / 21:30 / 22:15 / 23:00 / 23:45 / 00:30 / 01:15.

Trasa przejazdu: Rondo De Gaulle'a – Most księcia Józefa Poniatowskiego - Rondo Jerzego Waszyngtona – Al. Zieleniecka – ul. Grochowska – ul. Gocławska – Mińska.

**Lokalizacja Muzeum:** Muzeum mieści się przy ul. Grochowskiej 316/320 – Wejście od ulicy Głuchej (uliczka visa vis SohoFactory – Mińska 25) (Dojazd dla zmotoryzowanych od ulicy Kamionkowskiej).

W Muzeum goście posłuchają muzyki z lat 60-70-tych, obejrzą pełne 'patriotyzmu' propagandowe filmy, przymierzą oryginalny strój milicjanta, zrobią pamiątkowe zdjęcie w ryszotunku bojowym funkcjonariusza ZOMO, z sentymentem zerkną w kierunku meblóścianek z 'Emilki' i legendarnej pralki 'Frani'...

Czas uczestnictwa w wydarzeniu: ok. 45 minut

Zwiedzanie Muzeum: ok. 20 min.

Przejazdy Nysą na Pragę i z powrotem do Centrum: ok. 25 min.

### Zakończenie:

Po zwiedzeniu Muzeum naszych Gości odwieziemy z powrotem pod były Dom Partii PZPR (Rondo de Gaulla).

### Opcjonalnie:

Po zwiedzeniu Muzeum PRL-u zainteresowani mogą udać się na pobliski teren SohoFactory – gdzie swoje wydarzenie organizować będzie między innymi Muzeum Neonów.

### INFORMACJE DODATKOWE:

Możliwości dojazdu do Muzeum:

- Nysą 522 spod byłego gmachu Komitetu Centralnego PZPR.
- Tramwajem nr 8 na trasie Rondo de Gaulla – Gocławska.
- Dojazd rowerem: Stacje Veturilo w pobliżu Muzeum: Aleja Zieleniecka 07, Dworzec Warszawa Wschodnia.

### Zwiedzanie dla osób niepełnosprawnych:

Muzeum – tak, przejazd Nyską – nie.

### Zwiedzanie Muzeum PRL-u

**20:00 – 01:30**

Na terenie starej Fabryki PZO, Adventure Warsaw stworzyło małe Muzeum- mieszkanie w stylu PRL, kipiące najróżniejszymi przedmiotami z minionej epoki. Nie zabrakło meblóścianki, Frani czy telewizora Rubin. Siadając na półko tapczanie, można posłuchać Czerwonych Gitar z Winyli i obejrzeć kącik propagandowy, kuchenny, łazienkowy czy zajrzeć do biblio-

teczki. Tutaj naprawdę można cofnąć się w czasie i poczuć jak w minionej epoce.

Polecamy dojazd do muzeum Nyską 522.

## BWA Warszawa

ul. Jakubowska 16/3

[www.bwawarszawa.pl](http://www.bwawarszawa.pl)

**Veturilo:** rondo Waszyngtona

**Autobus:** D

### Wystawa najśłynniejszej węgierskiej grupy artystycznej „Little Warsaw”

**19:00**

## Fabryka Wedla

ul. Zamoyskiego 28/30

[www.wedel.pl](http://www.wedel.pl)

**Veturilo:** Targowa / al. Zieleniecka

**Autobus:** D

### Noc Muzeów w Fabryce Wedla

**20:00 – 00:00**

#### Program:

- Powitanie, krótka historia Wedla i poczęstunek w Sali historycznej (dawnym gabinecie Jana Wedla)
- oglądanie/zwiedzanie (z zewnątrz) Pracowni Rarytasów
- oglądanie z antresoli taśmy produkcyjnej (linia Venus)
- grupy są oprowadzane przez Magdalenę Kołodziejską – Kierownika Komunikacji LOTTE Wedel

#### Informacje dodatkowe:

- zwiedzanie rozpoczyna się o godzinie 20:00
- jednorazowo do Fabryki wchodzi grupa 20 osobowa
- fabrykę mogą zwiedzać osoby niepełnoletnie.

## Galeria Autograf

ul. Grochowska 342

[www.galeria-autograf.pl](http://www.galeria-autograf.pl)

**Veturilo:** Dw. Wschodni (Lubelska)

**Autobus:** D

### Zaufaj: czyż płatki kwiatów nie sypią się w dół jak trzeba – wystawa w Galerii Autograf

**19:00 – 00:00**

Autorki i autorzy prac: Sabina Błażejowska, Julia Cybis, Gabriela Flis, Kinga Gibaszek, Paulina Kalinowska, Piotr Kolasinski, Ewa Kuźniak, Alina Picazio, Sylwester Piędziejewski, Grzegorz Stępnik, Matylda Tracewska, Joanna Woyda.

Wieczór uświetni pokaz tradycyjnego tańca japońskiego NIHON BUYO, który zaprezentuje Hana Umeda.

## Galeria Sztuki Milano

Rondo Waszyngtona 2a  
[www.milano.arts.pl](http://www.milano.arts.pl)

**19:30 – 22:30**

TYTUŁ: DJ-set (DJ.HIRO SZYMA & DJ.DOMINISTRY) oraz wernisaż wystawy Grzegorza Szyma w Galerii Milano

**19:30**

GRZEGORZ SZYMA wernisaż wystawy „WSZYSTKO NA SPRZEDAŻ”, obrazy-objekty

**20:30**

DJ SET z pokazem wizualnym – DJ.HIRO SZYMA oraz DJ.DOMINISTRY

Grzegorz Szyma na wystawie w Galerii Milano pokaże kilka serii niedużych obrazów – obiektów w swojej tematyce i formie nawiązujących do wcześniejszych małych prac malowanych na drewnianych kostkach. Głównym źródłem inspiracji Szyma jest świat popkultury, sztuki, muzyki a czasem jest to reakcja na aktualne wydarzenia społeczne i polityczne. Jednakowy z założenia format prac umożliwi odbiorcy tworzenie serii według własnych pomysłów czy skojarzeń. Czasem na obrazie pojawia się litera lub cyfra, co pozwala na układanie całych słów a nawet zdań. Serie obrazów często układane są w długie linie.

Grzegorz Szyma jest też muzykiem i DJ-em, założył grupę Das Moon. W Noc Muzeów 18 maja po otwarciu wystawy wieczór zakończy się DJ-setem w wykonaniu dwóch artystów Dominika Strycharskiego (DJ.DOMINISTRY) oraz DJ.HIRO SZYMA (Grzegorz Szyma).

## Klubokawiarnia Kicia Kocia

ul. Garibaldiego 5A (koło Ronda Wiatraczna, za pawilonami „Grzybki”)  
[www.facebook.com/KlubKiciaKocia](http://www.facebook.com/KlubKiciaKocia)  
Autobus: M

**18:00**

„Miron mówi. Odłuchowisko. Slajdowisko.”

Spotkanie z Maciejem Byliniakiem, pomysłodawcą i edytorem płyty „Miron Białoszewski Plays Adam Mickiewicz „Dziady”. Prezentacja unikalnych nagrań, na których poeta czyta własne utwory, osadzone w realiach Warszawy, m.in. z tomu „Chamowo”, połączona z pokazem zdjęć, dokumentujących opisane miejsca.

„Kicia Kocia” jest klubokawiarnią dedykowaną Mironowi Białoszewskiemu oraz Grochowowi. Nazwa lokalu pochodzi od bohaterki słynnego „Kabaretu Kici Koci”. Pierwowzorem tytułowej postaci jest pani Halina Oberlaender, muza i przyjaciółka Białoszewskiego. W mieszkaniu Kici Koci przy ulicy Grochowskiej rozgrywa się większość scen kabaretu. W klubokawiarni znajduje się mural przedstawiający Mirona Białoszewskiego z cytatem z jednego z wierszy poety. „Kicia Kocia” jest miejscem spotkań towarzyskich i artystycznych. Wystrój lokalu przypomina o postindustrialnym dziedzictwie miejsca – wcześniej działała tu ciepłownia. Elementem wystroju jest m.in. oryginalny węzeł cieplny z 1958 roku oraz pozostawione przez poprzednich użytkow-

ników manometry i termometry. Meble pochodzą z lat 50/60 i 70., oraz z recyklingu i upcyklingu. W „Kici Koci” odbywają się spotkania literackie, wystawy, koncerty, pokazy filmowe, debaty varsavianistyczne, spektakle teatralne, potańcówki, warsztaty artystyczne - pod dachem i w plenerze. W lokalu działa społeczna biblioteka. Przestrzeń jest przyjazna dla osób z niepełnosprawnościami, rodzicom z dziećmi, zwierzacom. Nieodpłatnie udostępniamy lokal na działania kulturalne i społeczne.

## Muzeum Neonów

ul. Mińska 25  
[www.neonmuzeum.org](http://www.neonmuzeum.org)  
Veturilo: Dworzec Wschodni / Lubelska

**19:00 – 1:00**

Noc Muzeów w Muzeum Neonów

W programie m.in.:

- „Neon dla Warszawy” – wystawa pokonkursowa prezentująca 100 najlepszych projektów nowych neonów dla stolicy
- Od Jubilera do Kina Praha – spacer śladami Neonów, podczas którego zaprezentujemy kilka odrestaurowanych neonów umieszczonych w przestrzeni Soho Factory
- Jak działa neon? – warsztaty dla małych i dużych
- piknikowanie z Neonem – dla każdego coś pysznego
- koncerty i muzyka do rana

## PL.2012 Sp. z o.o.

Al. Ks. J. Poniatowskiego 1  
[www.stadionnarodowy.pl](http://www.stadionnarodowy.pl)  
Veturilo: rondo Waszyngtona  
Autobus: D

**19:00 – 01:00**

Poznaj Stadion Narodowy z magicznego miejsca. Specjalnie dla Ciebie przygotowaliśmy możliwość wejścia na oświetloną płytę boiska na Stadionie Narodowym. Tu właśnie odbywały się mecze UEFA EURO 2012, koncert Madonny, czy Coldplay. Możesz również usiąść na trybunie dolnej i poczuć się jak VIP zajmując najlepsze miejsca z najlepszym widokiem na płytę boiska. Ponadto poznasz możliwości tej wyjątkowej areny wielofunkcyjnej – wysoką jakość telebimu zawieszonego pod samym dachem oraz usłyszysz jak działa profesjonalne nagłośnienie stadionowe.

- nieograniczony pobyt na płycie boiska
- możliwość spędzania czasu na trybunie dolnej – vipowskiej
- ruch jednokierunkowy
- aktywności prowadzone na płycie
- speaker

Zobacz Stadion Narodowy nocą i dowiedz się najciekawszych rzeczy o tym obiekcie. Każdy będzie miał szansę poczuć się jak kibic, sprawdzając niezwykłą akustykę stadionu, zwiedzając miejsca na co dzień niedostępne dla widzów. Spacerować będą odbywać się w grupach pod opieką przewodnika po wyznaczonej trasie.

## Pracownia Istotny Kolor

ul. Lubelska 30/32

[www.importantcolor.com](http://www.importantcolor.com)

Veturilo: Dw. Wschodni (Lubelska)

Autobus: D

**19:00 – 01:00**

Z okazji Nocy Muzeów 2013 w Warszawie po raz pierwszy otwiera swoje drzwi nowa Pracownia Artystyczna przy ul. Lubelskiej 30/32 – Istotny Kolor.

Z tej okazji będzie można zobaczyć malarstwo Doroty Bousquet, Aleksandry K. i Jarka Kucharczyka. Artyści zaprezentują swoje nowe obrazy ale będzie też można na miejscu zajrzeć do archiwów artystów. Wystawa będzie wzbogacona pokazem filmów video nawiązujących do malarskich tematów Pracowni. Więcej informacji na [www.importantcolor.com](http://www.importantcolor.com)

## Pracownia w Perunie

ul. Grochowska 301/305

[www.facebook.com/pages/Pracownia-w-Perunie/219914228035196](http://www.facebook.com/pages/Pracownia-w-Perunie/219914228035196)

„Moje miejsce” – wystawa w Perunie

**19:00**

Wystawa zbiorowa prezentowana w nocy z 18 na 19 maja. Biorą w niej udział dyplomanci – studenci Wyższej Szkoła Ekologii i Zarządzania w Warszawie pokazując wyróżnione prace zrealizowane w ramach przedmiotu Intermedia (obiekty, instalacje, fotografie, filmy).

Ekspozycja jest ciekawym asumptem do refleksji na temat sztuki intermedialnej, a dla jej autorów nieocenioną okazją aby pokazać swoje prace poza szkołą w przestrzeni galerii w Noc Muzeów.

PERUN to niezwykła fabryka-zabytek. Od ponad 100 lat jest prowadzona przez Spółkę PERUN, której historia nierozłącznie wiąże się z historią polskiego spawalnictwa. Dzisiaj na mapie prawobrzeżnej Warszawy znana bardziej jako miejsce skupiające artystów i ich pracownie. Z inicjatywy braci Michała i Tomasza Mazura w centralnej części fabryki powołana została w 2009 roku do życia nieformalna galeria „Pracownia w Perunie”, która regularnie prezentuje aktualną sztukę związaną z działaniami eksperymentalnymi związanymi z instalacją, videoinstalacją, fotografią artystyczną, rzeźbą, performance, itp.

## Stowarzyszenie Pracownie Twórcze Lubelska 30/32

ul. Lubelska 30/32

[www.artlubelska3032.art.pl](http://www.artlubelska3032.art.pl)

[www.scenalubelska.art.pl](http://www.scenalubelska.art.pl)

Veturilo: Dw. Wschodni (Lubelska)

Autobus: D

**19:00 – 01:00**

Wystawa malarstwa Anny Lei Chojnackiej i fotografii artystycznej Katarzyny Kamińskiej

**19:00 – 01:00**

Wystawa „małe formy” Delfiny Krasickiej i malarstwa Anny Trochim

**19:00 – 23:00**

„70 m2”

– prezentacja w pracowni Dariusza Kunowskiego

**19:00 – 01:00**

„Sensus”

– wystawa multimedialna Doroty Łacek Gorczycy i Jarosława Sadkowskiego

**19:00 – 01:00**

Prezentacja pracowni artystycznej Marka, Małgorzaty i Michała Ruff

Marek Ruff – malarstwo: „Decentryzm”

Małgorzata Ruff – ceramika artystyczna - biżuteria

Michał Ruff – ceramika artystyczna

**19:00 – 23:00**

„Korewolucja” Marka Sobczyka”;

„Zwierzę pomaga człowiekowi korewoluować, ale nie do końca wiadomo, czy to się dobrze dla gatunku homo sapiens skończy”

**19:00 – 01:00**

„Trzy przestrzenie” Marka Sułka.

To prezentacja trzech typów prac autorstwa Marka Sułka – malarstwa, obiektów i fotografii. Skupiają się one wokół tematu końca i początku

**19:00 – 01:00**

„18 maj 2013”

– malarstwo Tomasza Kopcewicza

**19:00 – 01:00**

„Współczesne oblicza maski”

– Teresa Pastuszka Kowalska

**19:00 – 01:00**

„Interpretacje rzeźbiarskie”

– Dariusz Kowalski KODAR.

## Stowarzyszenie Przewodników Turystycznych Złota Kaczka

ul. Stanisławowska 9/42

[www.zlotakaczka.waw.pl](http://www.zlotakaczka.waw.pl)

Ciepło od Złotej Kaczki! – zwiedzanie Elektrociepłowni Żerań (I grupa)

**19:00**

Ciepło od Złotej Kaczki! – zwiedzanie Elektrociepłowni Żerań (II grupa)

**21:00**

Niesamowite zwiedzanie Elektrociepłowni Żerań ze Złotą Kaczką!

Niezapomniane wrażenia gwarantowane!

Ilość miejsc jest ograniczona, prosimy więc o zgłoszenia mailowe na adres: [info@zlotakaczka.waw.pl](mailto:info@zlotakaczka.waw.pl)

Szczegóły zwiedzania podamy w bezpośredniej korespondencji. Do zobaczenia w fabryce ciepła! Tel. non stop: 692 002 170.

## Café Mucha

ul. Ząbkowska 38  
[www.cafemucha.pl](http://www.cafemucha.pl)  
Veturilo: Ząbkowska / Markowska  
Autobus: D

Wystawa zbiorcza Mikołaja Figury, Miłosza Kokocińskiego i Anny Mitowskiej

**10:00**

Wystawa fotograficzna absolwentów Zespołu Szkół Foto-technicznych na Spokojnej oraz słuchaczy Akademii Filmu i Telewizji w Warszawie. Zdjęcia przedstawiają różne dziedziny fotografii. Każdy z wystawców wybrał zdjęcia, które mają dla nich największe znaczenie.  
Czynne do ostatniego gościa.

## Centrum Kulturalno -Konferencyjne Wypieki Kultury

ul. Stolarska 2/4  
[www.wypiekikultury.com](http://www.wypiekikultury.com)

„Rogal lub uśmiech” – noc w „Wypiekach kultury

**19:00 – 04:00**

W programie:

**19:00**

otwarcie wystawy Grzegorza Szumowskiego

**20:00**

występ Kabaretu

**21:00**

Wolny mikrofon > Stand-UP dla wszystkich

**22:00**

występ Kabaretu

**23:00**

komedya w Kinie Za Rogiem „Deja vu” Juliusza Machulskiego

**01:00**

Wolny mikrofon > Stand-UP dla wszystkich

**02:00**

komedya w Kinie Za Rogiem – niespodzianka

## Dada

salon twórczości swobodnej

ul. Ząbkowska 38 lok. 1/2  
[www.galeriadada.pl](http://www.galeriadada.pl)  
Veturilo: Ząbkowska / Markowska  
Autobus: D

Prezentacja produktów artystycznych nowej marki

Dwie Baby

**19:00 – 00:00**

Dwie Baby i Artyści robią meble w dechę i boskie dodatki.

Stajemy w kontrze do tuzinkowego meblarstwa i szpanerskiej estetyki. Razem z artystami ratujemy stare meble. Artyści mogą nie na nich twórczo wyżyć. Tapicerka staje się płótnem. Powstaje dzieło sygnowane przez autora. Osobliwy produkt.

## Dorum Art Fabryka Kształtów i Barw

ul. Lubelska 30/32, lok. 4-10  
[www.dorumart.pl](http://www.dorumart.pl)  
Veturilo: Ząbkowska / Markowska  
Autobus: D

„Gra światła” w Galerii Czajka Dorum Art

**18:00**

Zdarza się kilka nocy w roku, kiedy nie warto spać. Do jednej z nich niewątpliwie należy NOC MUZEÓW! Ci co tego doświadczyli – wiedzą, ci, co jeszcze nie – zobaczą, że jest to wyjątkowe przeżycie dla dorosłych, młodzieży, a nawet dzieci. Poniżej nocna odsłona sztuki, jaką przygotowaliśmy dla Państwa w tę majową noc.

Od godz. 18:00 do ostatniego gościa zaprezentujemy: Piękno zakłete w szkłe czyli „Gra światła” w wykonaniu Katarzyny Czajka [www.katarzynczajka.com](http://www.katarzynczajka.com)  
Zmysłowa, subtelna nagość czyli „Gra światła” w fotografii Michała Czajka.  
[www.michalczajka.pl](http://www.michalczajka.pl).

## Galeria autorska „Blok”

ul. Inżynierska 3, V p., lok. 10;  
Veturilo: Inżynierska / 11 Listopada  
Autobus: M

„Dwa obszary” – wystawa malarstwa Sylwii Caban i Waldemara Mazurka

**20:00 – 01:00**

Wydarzenie będzie miało charakter ekspozycji. Prezentowane będą obrazy Sylwii Caban oraz rzeźby Waldemara Mazurka. Na ekspozycji będzie można obejrzeć obrazy olejne oraz prace na papierze Sylwii Caban.

Caban porusza się w obszarze sztuki abstrakcyjnej sytuującej człowieka w centrum kreacji. Ekspresyjne obrazy ukazują formę ludzką oraz wnętrza, sięgając do indywidualnych znaków i znaczeń.

Do obejrzenia będą również abstrakcyjne rzeźby Waldemara Mazurka powstałe na przestrzeni ostatnich lat, wykonane w marmurze i granicie. Autor nawiązuje w sztuce do rzeźby klasycznej transformując ją przez pryzmat swojej indywidualności we współczesne, syntetyczne i czytelne formy.

## Galeria autorska Praga del Arte

ul. Ząbkowska 4  
[www.praga-del-arte.pl](http://www.praga-del-arte.pl)  
Veturilo: Ząbkowska / Markowska  
Autobus: D



## Podwórkowa Noc Muzeów na Pradze

**19:00 – 22:00**

Start o godz. 19-tej, scena podwórkowa przy ul. Ząbkowskiej 12 - pierwszy koncert „Praskie bity” (Teatr Tańca z Falenicy, projekt hip-hop „Hope 4 Street”, Arteterapia praska... czyli „Romeo i Julka”) – do godz. 21-szej.

**21:00 – 22:00**

Wernisaż wystawy autorskiej Jacka Schmidta oraz prezentacje multimedialne (do 24-tej) na podwórku i w Pracowni PRAGA del ARTE, ul. Ząbkowska 4.

**od godz. 22:00**

Hip-hopowy free style na Pradze (koncerty 1. „Zetenwupe” 2. „Mondry i gupi”, 3. „Hope 4 Street”) – patronat medialny: Wytwórnia „Fonografika”.

## Galeria 81 stopni

ul. Kłopotowskiego 38 lok.5, 3 piętro

**Veturilo:** al. Solidarności / Jagiellońska

**Autobus:** D

„Komunikacja miejska” – Anna Chudzik-Pawlik wystawa/instalacja/interakcja

**19:00 – 01:00**

Komunikacja rozumiana w wymiarze miejskim jako możliwość przemieszczania się z punktu A do punktu B, a także komunikacja międzyludzka. Komunikacja miejska pokazana będzie za pomocą wizualnych odwzorowań schematu linii komunikacyjnych w środkach komunikacji i budynkach. Podobnie ukazana zostanie próba komunikacji międzyludzkiej lub jej brak, a także przebywanie i przemieszczanie się w bezosobowym, transparentnym tłumie i skupienie na własnej osobie i celu. Założeniem projektu jest próba uwrażliwienia odbiorców na otaczającą nas masę słów, znaków, krzyżujących tytułów, oraz zebranie ich w ciągi i utworzenie swoistych zdań-przekazów.

Wystawa zlokalizowana będzie równolegle w dwóch przestrzeniach:

- 81 Stopni, ul. Kłopotowskiego 38 lok. 5, 3 piętro
- Manufabricum, ul. Konopacka 17/19

## Galeria Klatka

ul. Ząbkowska 27/31 (Centrum Kultury Koneser)

[www.galeriaklatka.pl](http://www.galeriaklatka.pl)

**Veturilo:** Ząbkowska / Markowska

**Autobus:** D

Wernisaż wystawy prac Piotra Ambroziaka

**20:00 – 00:00**

Malarz, szaman, uczestnik stowarzyszeń artystycznych: Kultura Aktywna i Otwarta Wystawa. Jeden z poważniejszych, choć nie dość docenianych przedstawicieli ekspresji w sztuce polskiej lat 90tych. Wędrówka po zakamarkach kultur od Celtów po hawajskie vodoo, hinduską Kamasutrę, biblijne przekazy katolików i Żydów nie ma u niego określonego celu ani wyznaczonego planu.

## Galeria Klitka

Atelier Fotograficzne

ul. Ząbkowska 12

[www.klitka.com](http://www.klitka.com)

**Veturilo:** Ząbkowska / Markowska

**Autobus:** D

„Kres K po Kres C” – wystawa rysunków Anonimowego Rysownika

**19:00 – 02:00**

Rysunki filozoficzne.

## Galeria Szufłada

ul. Kawęczyńska 4

[www.szuflada-galeria.blog.onet.pl](http://www.szuflada-galeria.blog.onet.pl)

**Veturilo:** Ząbkowska / Markowska

**Autobus:** D

**19:00**

**Szufłada Proponuje:**

Sentymentalna wystawa fotografii na płótnie w „sepii” starej Warszawy i Pragi.

Sztuka – ceramika, obrazy, rzeźba.

Moda – kapelusze, dodatki, ciekawe ubranka.

Oprawa – przedmioty użytkowe wyposażenia wnętrz.

## Galeria po Prawej Stronie Wisły

ul. Konopacka 15/1a

[www.poprawejstroniewisly.pl](http://www.poprawejstroniewisly.pl)

**Veturilo:** Inżynierska / 11 Listopada

**Autobus:** M

„Tajemnica walizki z Orient Expressu” – wystawa w Galerii Po Prawej Stronie Wisły

**19:00**

Tajemnica walizki z Orient Expressu. Instalacja 3D.

Autor: Tomasz Lec

Instalacja artystyczna pokazująca fragment ciekawych, czasami unikalnych warsavianów ze zbiorów Tomasza Leca. Zobaczymy: walizkę repatriantów powracających po wojnie do Warszawy Orient Expressem, cztery wyjątkowe zdjęcia jak z warszawskiego fotoplastikonu, pamiątki po legendarnym warszawskim fotografe Janie Wołyńskim, ocalona część warszawskiego Chausson'a. Niepowtarzalna okazja wglądu w eksponaty, których nie spotkasz w muzeach.

## Himalayamomo

ul. Ząbkowska 36 lok. 23

[www.facebook.com/himalayamomo](http://www.facebook.com/himalayamomo)

**Veturilo:** Ząbkowska / Markowska

**Autobus:** D

**19:00**

**W programie:**

- pokaz tańców nepalskich
- wystawa zdjęć z wyprawy Tima Colquhouna na Mount Everest.

## Klubokawiarnia Barykada

ul. Ząbkowska 2

Veturilo: Ząbkowska / Markowska

Autobus: D

### Artystyczna Barykada w Nocy Muzeów

19:00 – 01:00

#### Program:

20:00

Nocny Maraton Teatralny – Dawid & Goliat.

Występują: Waldemar Kownacki i Andrzej Blumenfeld.

Oprawa muzyczna: Wojciech Czajkowski (fortepian).

od godz. 19:00

Wystawa malarstwa artystów związanych z Fundacją Artbarbakan.

Praskie niespodzianki kulinarne – czyli specjalne menu przygotowane na Noc Muzeów.

## Klub Młodzieżowy Stowarzyszenia „Mierz Wysoko”

ul. Brzeska 20

[www.mierzwysoko.org.pl](http://www.mierzwysoko.org.pl)

Veturilo: Ząbkowska / Markowska

Autobus: D

Na rozpoczęcie wędrowki po Muzeach proponujemy:

18:00 – 20:00

Prezentacje zasad i kąciki gier planszowych, karcianych i nie tylko...

18:00 – 20:00

Wystawa zdjęć z zajęć w Klubie Młodzieżowym. W międzyczasie przygotowania do Korowodu ulicami Pragi (malowanie twarzy, przygotowanie kostiumów).

## Muzeum Warszawskiej Pragi

Oddział Muzeum Historycznego m. st. Warszawy

ul. Ząbkowska 27/31 (bud. 36b, I piętro)

[www.muzeumpragi.pl](http://www.muzeumpragi.pl)

Veturilo: Ząbkowska / Markowska

Autobus: D

19:30 – 20:00

Praski MDM – zwiedzanie z przewodnikiem wystawy poświęconej historii i codzienności osiedla Praga II

20:00 – 21:00

PragaNocka – pokaz bajek z projektora wraz z komentarzem dotyczącym Spółdzielni Inwalidów Wspólna Sprawa, która wytwarzała bajki i materiały dydaktyczne na przeźroczach

21:00 – 22:00

Raz, dwa, trzy. Praga – projekcja archiwalnych materiałów filmowych wraz z komentarzem dotyczącym powojennej rozbudowy Warszawy i koncepcji poszczególnych osiedli

22:00 – 23:00

Praski MDM – zwiedzanie z przewodnikiem wystawy poświęconej historii i codzienności osiedla Praga II

23:00 – 00:00

Raz, dwa, trzy. Praga – projekcja archiwalnych materiałów filmowych wraz z komentarzem dotyczącym powojennej rozbudowy Warszawy i koncepcji poszczególnych osiedli

00:00 – 01:00

PragaNocka – pokaz bajek z projektora wraz z komentarzem dotyczącym Spółdzielni Inwalidów Wspólna Sprawa, która wytwarzała bajki i materiały dydaktyczne na przeźroczach.

## Pracownia Otwarta

ul. Folwarczna 5 lok 35, w podwórzu

Veturilo: Ząbkowska / Markowska

Autobus: D

„Cztery osoby” – wystawa malarstwa współczesnego

17:30 – 01:30

Udział biorą artyści malarze: Jan Brodziak, Monika Skarzyńska, Miron Miroński, Teresa Starzec.

Pokaz fotografii Macieja Sztuczyńskiego. Artyści zaproszeni są przez Magdalenę Hajnosz, która jest gospodynią pracowni.

## Pracownia twórcza „Światowa Akademia Sztuki”

ul. Brzeska 6 lok. 21 i 26a

Veturilo: Ząbkowska / Markowska

Autobus: D

19:00

W programie wystawa najnowszych obrazów a także kontynuacja „Wspólnego Malowania” oraz c.d. malowania fasady ŚAS – obrazu pt. „Warszawa maluje”.

## Skład Butelek

ul.11 Listopada 22

[www.skladbutelek.pl](http://www.skladbutelek.pl)

Veturilo: Inżynierska / 11 Listopada

Autobus: M

„Do wyboru, do koloru” – Skład Butelek na Noc Muzeów

19:00 – 03:00

W programie:

„Różne światy” – wystawa zdjęć Rymwida Błaszczaka

„Spontańce” – pląsy, tańce i spontan z muzyką na żywo!

Kolejna odsłona wyjątkowej imprezy! Klubowy weekend może wyglądać inaczej! Przyzwyczailiście się do Dj-ja grającego do tańca? – Tu znajdziecie alternatywę! Skład Butelek zaprasza na SPONTAŃCE – nowy muzyczny projekt!! Pląsy, tańce i spontan, czyli impreza z muzyką na żywo! Świetni muzycy (Daniel Moński „Masala Sound System”, Hipolit Woźniak, „Maryna C”, Wojtek Pulcyn, Robert Lipka i przyjaciele). Mieszanka rytmów, muzyczna improwizacja – świetna impreza.

# Stowarzyszenie Otwarte Drzwi

ul. Równa 10/3

[www.otwartedrzwi.pl](http://www.otwartedrzwi.pl)

Veturilo: Ząbkowska / Markowska

Autobus: D

Noc Muzeów w Świetlicy Socjoterapeutycznej

„Mały Książę”

**19:00**

Koncert hip hopowy zespołu dzieci ze świetlicy. Zespół nazywa się „Hope4Street” (po polsku nadzieja dla ulicy). Nagrał już jedną płytę demo, kolejna w realizacji. Przewidziane są także inne atrakcje.

PROGRAM



2013

PRAGA PÓŁNOC

19



## Akademickie Radio Kampus

ul. Bednarska 2/4

[www.radiokampus.waw.pl](http://www.radiokampus.waw.pl)

Veturilo: Biblioteka Uniwersytecka

Autobus: K

### Było liceum, zostało muzeum – Noc Muzeów w Radiu Kampus

**20:00 – 01:00**

Akademickie Radio Kampus już po raz kolejny zaprasza na Noc Muzeów. W tym roku również nie zabraknie atrakcji! Tym razem spodziewajcie się m.in. koncertów na żywo w naszym radiowym studiu oraz występu Teatru Improvizowanego HOFESINKA! Warto, więc wygospodarować kilka minut na zobaczenie Akademickiego Radia Kampus od środka! W trakcie Nocy Muzeów przełączcie się na 97,1 FM i razem z nami śledźcie to, co będzie się działo w stolicy.

## Akademia Sztuk Pięknych

ul. Krakowskie Przedmieście 5

[www.asp.waw.pl](http://www.asp.waw.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Traugutta

Autobus: E-J-K

### Noc Muzeów w Akademii Sztuk Pięknych

**19:00 – 02:00**

Projekty artystyczne i wystawy w przestrzeni dziedzicza (do ok. 2.00), w tym wystawy, instalacje i działania artystyczne w budynkach Wydziału Malarstwa i Wydziału Grafiki.

**21:00 – 00:00**

Na dziedzińcu instalacja artystyczna koła fotograficznego Filtr AW działającego przy Wydziale Architektury Wnętrz oraz instalacja świetlna przygotowana przez studentów Pracowni Intermediów Wydziału Architektury Wnętrz wspólnie z firmą Philips.

### Wystawa Artura Żmijewskiego

Galeria Salon Akademii: Artur Żmijewski – wystawa indywidualna.

### Wernisaż wystawy „Słowo” w Lutheraneum

**19:00**

Prace studentów Pracowni Malarstwa prof. Stanisława Baja i dr Arkadiusza Karapudy. Wystawa jest konsekwencją zadania postawionego studentom we współpracy z Parafią Ewangelicko-augsburską pw. Św. Trójcy w Warszawie. Realizacji przedsięwzięcia towarzyszą wykłady, seminaria i konferencja zrealizowana w Bibliotece Uniwersytetu Warszawskiego.

## Ambasada Irlandii

ul. Mysia 5

[www.irlandia.pl](http://www.irlandia.pl)

Veturilo: Biblioteka Uniwersytecka

Autobus: K

### „40/40/40” – wystawa współczesnego malarstwa irlandzkiego w BUW

**19:00**

Wydarzenie odbędzie się w siedzibie Biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego, ul. Dobra 56/66

„40/40/40” jest wystawą współczesnej sztuki pochodzącej z Irish State Art Collection (Irlandzkich Państwowych Zbiorów Sztuki), organizowaną przez Department of Foreign Affairs and Trade (Ministerstwo Spraw Zagranicznych i Handlu) oraz Office of Public Works.

Prace te zostały stworzone przez 40 artystów poniżej 40 roku życia, którzy są Irlandczykami lub postanowili osiąść w Irlandii. Jednocześnie cały projekt ma na celu uczczenie 40. rocznicy przystąpienia Irlandii do Unii Europejskiej.

## Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie

ul. Długa 7 (Pałac Raczyńskich)

[www.agad.archiwa.gov.pl](http://www.agad.archiwa.gov.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

### „Noc turecka” w Archiwum Głównym Akt Dawnych

**19:00 – 23:00**

Prezentacja oryginałów dokumentów sułtańskich z XV/XVII w. Dokumenty traktatowe Porty Otomańskiej z Rzeczpospolitą opatrzone tradycyjnymi, bogato zdobionymi, iluminowanymi podpisami sułtanów. Pokazowi towarzyszy klasyczna muzyka turecka wykonywana przez zespół NANELI-LALE (o godz. 19 i 22). Prezentacji będą towarzyszyć multimedialne pokazy: zabytki starego Stambułu i kopii cyfrowych dokumentów tureckich. Odwiedzający otrzymają pamiątkowe materiały (opis instrumentów muzycznych, własnoręcznie odcisnięta turga, etc.)

## Archiwum Polskiej Akademii Nauk

ul. Nowy Świat 72

[www.apan.waw.pl](http://www.apan.waw.pl)

[www.zdp.pan.pl](http://www.zdp.pan.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Kopernika

Autobus: E-J-K

### Noc w Pałacu Staszica

**19:00 – 01:00**

#### Sala Marii Skłodowskiej-Curie

**19:00 – 01:00**

„Dzieje Pałacu Staszica i pomnika Mikołaja Kopernika w Warszawie” – prezentacja multimedialna i wykład, Joanna Arvaniti, Tomasz Rudzki, Archiwum Polskiej Akademii Nauk  
„Mikołaj Kopernik. Życie i dzieło” – wystawa planszowa z okazji ogłoszenia przez Sejm Rzeczypospolitej Polskiej roku 2013 Rokiem Mikołaja Kopernika, Hanna Krajewska, Joanna Arvaniti, Tomasz Rudzki, Archiwum Polskiej Akademii Nauk

#### Sala im. Hugona Kołłątaja

**19:00 – 01:00**

„Autografy” – wystawa i prezentacja multimedialna (o każdym z artystów zostanie wyświetlony film lub pokaz slajdów), kurator Jolanta Janda, galeria „Steel Forest”, PAN Zakład Działalności Pomocniczej w Warszawie; zaprezentujemy odwiedzającym sylwetki kolejnych najwybitniejszych



polskich twórców, ich życiowe credo, przemyslenia, którymi zechcieli podzielić się z nami, pokażemy też ich podpisy, akcentując ich rolę pod dziełem, wagę ich autentyczności, prostoty czy też piękna kaligrafii, wieńczące koniec zmagania z płótnem, kartką, kłosem drzewa i z samym sobą; w pudłach archiwalnych umieszczone zostaną przedmioty artystów, ważne dla nich w chwili tworzenia dzieła

#### Sala Okrągłego Stołu

19:00 – 01:00

„Setna rocznica urodzin Elżbiety Barszczewskiej” – wystawa obrazów i rysunków aktorki, jej osobistych pamiątek, fotografii rodzinnych, licznych fotogramów z filmów, pokaz multimedialny i wykład, kuzyn Elżbiety Barszczewskiej Igor Strojecki

#### I piętro, korytarz

19:00 – 01:00

„Józef Ignacy Kraszewski. Urodził się w gospodzie, zmarł w hotelu” – wystawa planszowa z okazji 200. rocznicy urodzin pisarza, Joanna Arvaniti, Katarzyna Sójkowska, Archiwum Polskiej Akademii Nauk

#### Sala Lustrzana

19:00 – 01:00

Archiwum Polskiego Radia zaprasza do radiowego studia wspomnień na program „Sobotni mikrofon Warszawy”

19:15

Otwarcie wystawy „Na muzycznej antenie Polskiego Radia”

19:30

Konkurs z nagrodami dla dzieci i nie tylko „Radiowy skarbiec dźwiękowy – zgadnij, co słyszysz?”

20:00

Jubileuszowe kalendarium dźwiękowe – „Polskie Radio jako kronikarz wydarzeń” – prezentacja multimedialna

20:45

„Takie były czasy i taki nasz los” – impresja dokumentalna słowno-muzyczna; 50 lat temu w szarej rzeczywistości PRL powstała barwna muzyka rozrywkowa i przeboje znane do dziś

21:30

Pokaz tańca lat. 50., 60., Magdalena Wieteska, Paweł Nasalski, Studio Tańca „Bodymovement”

22:00

Pokaz mody lat 50., 60. – Grupa Rekonstrukcji Historycznej BLUSZCZ

23:00

„Na radiowej estradzie” – wieczór z orkiestrami rozrywkowymi Polskiego Radia lat 60

23:45

„Anna German na antenie Polskiego Radia” – wspólne słuchanie piosenek i wywiadów nagrywanych dla Polskiego Radia.

## Art Yard Sale Ufficio Primo – Galeria Raster

ul. Wspólna 62

[www.raster.art.pl](http://www.raster.art.pl)

Veturilo: Poznańska / Wilcza

Autobus: B-M

#### Noc Muzeów w Ufficio Primo

22:00 – 02:00

Art Yard Sale Ufficio Primo to jedno z najbardziej inspirujących i medialnych wydarzeń Nocy Muzeów. To więcej niż wystawa – w ciągu dwóch dni i jednej nocy (18 i 19 maja) pod jednym dachem spotykają się wszystkie dziedziny sztuki – grafika, ilustracja, malarstwo, fotografia, wzornictwo oraz moda, a wszystkie prezentowane prace wystawione są na sprzedaż. To wyjątkowa okazja by spotkać ponad 70 najciekawszych polskich artystów.

Hasłem przewodnim III edycji targów jest „Made in Poland” – w tym roku organizatorzy skupią się na tym co najlepsze w Polsce i polskiej sztuce. Po raz kolejny targi odbędą się w jednym najbardziej prestiżowych budynków biurowych w Warszawie – Ufficio Primo, który jest tytułarnym mecenasem wydarzenia. Zeszłoroczną edycję targów odwiedziło około 22 000 gości, którzy przeznaczili na zakup prac ponad 220 tysięcy złotych. W tym roku w Ufficio Primo obecni będą m.in. wielokrotnie nagradzani graficy – Michał Łojewski, Dominik Cymer czy Edgar Bąk; najciekawszy polscy ilustratorzy – Jan Kallwejt, Przemysław Truściński, Ola Niepsuj oraz klasycy polskiego projektowania – Mieczysław Wasilewski, Piotr Młodożeniec i Lex Drewniński.

Podczas Art Yard Sale będzie można kupić między innymi fotografie Chrisa Niedenthala, obrazy Tymka Jezierskiego i prace Magdy Antoniuk, ilustratorki rysującej dla największych domów mody i najbardziej prestiżowych magazynów na świecie – Gucci, Stella McCartney czy Vogue. Przez dwa dni w Ufficio Primo będzie można spotkać najlepszych artystów sztuki współczesnej, których prace znajdują się w Dziale Sztuki objętym opieką kuratorską Galerii Raster oraz zapoznać się z najnowszymi projektami polskich twórców m.in. z Artvolver – nową inicjatywą na polskim rynku sztuki, skupiającą najważniejsze polskie galerie i najciekawszych polskich artystów.

Art Yard Sale to wyjątkowe spotkanie – szczególna formuła targów umożliwia bezpośredni kontakt artystów i projektantów ze zwiedzającymi. Na dwa dni artyści przenoszą do Ufficio Primo niepowtarzalną atmosferę pracowni artystycznej i stają się gospodarzami jednego z najpiękniejszych budynków w stolicy. „Goście targów będą mieli unikalną okazję do poznania artystów, wymiany opinii i kupienia prac bezpośrednio od twórców. Chcemy, by sztuka żyła i bawiła w domach, a nie w galeryjnych, muzealnych i bankowych magazynach. Umożliwiamy twórcom podzielenie się swoimi pracami z szeroką publicznością.” – mówi XX.

Najważniejszą ideą Art Yard Sale jest edukacja estetyczna. Dzięki współpracy z najlepszymi polskimi artystami, prestiżowymi galeriami i kuratorami tworzymy zindywidualizowany przewodnik przez świat polskiej sztuki. W każdym z segmentów wydarzenia planujemy wykłady, spotkania autorskie i wprowadzenia kuratorskie, tak by każdy odwiedzający AYSUP mógł w przyjemnej atmosferze majowego weekendu zapoznać się z najciekawszymi aspektami polskiej twórczości artystycznej.

Art Yard Sale Ufficio Primo zaprasza do inspirującego dialogu – tworzymy naturalną platformę komunikacji, spontanicznej wymiany poglądów i wrażeń między artystami a publicznością. Tegoroczna edycja targów zaplanowana została również z myślą o najmłodszych pasjonatach sztuki, dla których przygotowujemy wyjątkową ekspozycję w dziale Projektowania dla Dzieci. Art Yard Sale Ufficio Primo to wydarzenie otwarte dla wszystkich – bez biletów wstępu i zaproszeń, dla dorosłych i dla dzieci. Mecenas targów: Ufficio Primo. Partner ART YARD SALE UFFICIO PRIMO: Kulczyk Silverstein Properties. Projekt ekspozycji: MOOMOO Architects. Partnerzy: Galeria Raster, Artvolver. Organizatorzy: Olka Osadzińska, Sylwia Antoszkiewicz.

## Belweder

ul. Belwederska 54-56  
(Wejście boczne od pomnika Marszałka Józefa Piłsudskiego)  
Veturilo: plac Na Rozdrożu  
Autobus: J

**19:00 – 01:00**

W Belwederze zwiedzający będą mogli zobaczyć Gabinet Marszałka Józefa Piłsudskiego. W gabinecie Józef Piłsudski pracował, przyjmował oficerów Adiutantury Generalnej oraz Kancelarii Cywilnej, prowadził narady z dowódcami i podkomendnymi. Wyposażenie tego miejsca stanowi oryginalne biurko z lampkami, kałamarzem, fotel Marszałka, a także drugi fotel dla gości przy biurku i łóżko z szafką nocną.

Udostępniona zostanie także ekspozycja zbiorów poświęconych Marszałkowi. Wystawa, którą otwarto 14 sierpnia 1995 roku, w przeddzień 75 rocznicy Bitwy Warszawskiej, obejmuje ponad trzy tysiące pamiątek z okresu II Rzeczypospolitej związanych z osobą Józefa Piłsudskiego.

W Sali Orderu Wojennego Virtuti Militari będzie można zapoznać się z historią jednego z najstarszych orderów wojskowych na świecie. Pierwszymi kawalerami tego Orderu byli Książę Józef Poniatowski i Tadeusz Kościuszko.

Zwiedzający będą mogli również obejrzeć Kaplicę pw. NMP Królowej Polski, która powstała w 1990 roku z inicjatywy Prezydenta Lecha Wałęsy. W belwederskiej kaplicy w 1991 roku modlił się papież Jan Paweł II.

Osoby zwiedzające prosimy o zabranie dokumentu tożsamości ze zdjęciem. Prosimy o niewnoszenie niebezpiecznych przedmiotów, dużych toreb, plecaków.

## Biblioteka Centralna PZN

ul. Konwiktorska 7  
www.bcpzn.pl  
Veturilo: Andersa / Muranowska  
Autobus: E

Jak sobie radzić nie widząc – Noc Muzeów w Tyflogalerii Polskiego Związku Niewidomych

**19:00**

### W programie:

- zwiedzanie wystawy twórczości niewidomych artystów oraz sprzętu i urządzeń ułatwiających życie codzienne, edukację i pracę zawodową,
- zapoznanie z różnymi formami książek, z których korzystają osoby niewidome,
- kącik nauki pisma brajla,
- tor przeszkód – ćwiczenia z orientacji przestrzennej metodą bezwzrokową,
- pokaz filmu z audiodeskrypcją,
- abc jak się zachować, gdy spotkasz osobę niewidomą – pokaz filmu N-jak niewidomy.

## Biblioteka Publiczna m.st. Warszawy

– Biblioteka Główna Województwa Mazowieckiego

ul. Koszykowa 26/28  
www.koszykowa.pl  
Veturilo: plac Konstytucji  
Autobus: B

**12:00 – 23:30**

Maraton czytania bajek, w przerwach pokazy filmów animowanych. Dzieci i wszyscy chętni posłuchają najnowszych książek takich autorów jak: Liliana Bardijewska, Zofia Beszczyńska, Bohdan Butenko, Joanna M. Chmielewska, Dorota Gellner, Maria Ewa Letki, Anna Onichimowska, Michał Rusinek i Małgorzata Strzałkowska. Czytać będą m.in. Maria Kulik (prezes Polskiej Sekcji IBBY – Stowarzyszenia Przyjaciół Książki dla Młodych), Dorota Gellner (poetka), Ewa Gruda (kierownik Muzeum Książki Dziecięcej) oraz twórcy książek dla dzieci, mali czytelnicy i rodzice.

W antraktach prezentacja klasyki polskiej animacji dla dzieci. Filmy krótkometrażowe nagradzane lub docenione przez krytyków, reżyserowane przez wybitnych twórców polskiego kina animowanego. Obrazy nie zawierają przemocy. Adresatem dzieł są nie tylko młodzi widzowie, ale również miłośnicy kina artystycznego.

**12:00 – 23:00**

Warsztaty plastyczne

**12:00 – 14:00**

Zabawy ekologiczne. Kolaże z odzyskanych przedmiotów codziennego użytku. Zajęcia prowadzi Dorota Lemańska (Biblioteka im. H. Rudnickiej, Oddział Muzeum Książki Dziecięcej).

**14:00 – 17:00**

Warsztaty „Jedna myśl przed snem” – zaproszenie dzieci i młodzieży do tworzenia ilustracji do znanych przysłów, które jak wiadomo stanowią mądrość narodów. Uczestnicy warsztatów wykonają książeczkę - pamiątkę, która będzie przypominać o ich udziale w Nocy Muzeów. Zajęcia prowadzi Dorota Szczocka Młodzieżowy Dom Kultury „Muranów” im. C.K. Norwida

**17:00 – 20:00**

Prezentacja wybranych książek autorstwa dzieci i młodzieży stanowiących pokłosie dwudziestu edycji konkursu „Wydaje-

my własną książkę". Tworzą one unikatową, liczącą obecnie 4 tysiące egzemplarzy, Bibliotekę Książki Dziecięcej działającą w MDK „Muranów” przy ul. Stawki 10.

Zajęcia prowadzi Barbara Woźniak Młodzieżowy Dom Kultury „Muranów” im. C.K. Norwida

#### 20.00 – 21.30

Zajęcia plastyczno-literackie związane z książką Joanny Rudniańskiej. Warsztaty prowadzi pisarka.

#### 15:00 i 19:00

Gra miejska. Gra o charakterze detektywistycznym wymagająca od dzieci dedukcji i spostrzegawczości, rozgrywająca się na terenie Biblioteki, w jej najbardziej skrytych zakamarkach, na co dzień niedostępnych dla czytelników.

Aby wziąć udział w grze wystarczy wysłać maila na adres [nocmuzeow@koszykowa.pl](mailto:nocmuzeow@koszykowa.pl)

#### 15:00 – 21:00

Dlaczego czytanie dzieciom jest tak ważne?

Zaproszeni goście – specjaliści (m.in. Maria Kulik, Ewa Gruda), doradzą jak dobrać lektury, gdzie szukać informacji o nowych książkach, w jaki sposób poprzez literaturę budzić w dzieciach ciekawość świata.

#### 16:00, 18:00, 20:00, 22:00

Warsztaty „W nocy wszystkie lisy są czarne”.

W trakcie zajęć dzieci poznają pewnego wyjątkowego lisa. Decyzjusz, bo tak ma na imię, ma pomóc najmłodszym w wyborze ciekawej książki i zachęcić do czytania. Warsztaty trwają 45 minut i mają zaprezentować dzieciom, w jaki sposób korzystać ze strony internetowej [Decyzjusz.pl](http://Decyzjusz.pl) oraz jak posługiwać się wskazówkami dotyczącymi wybranych zajęć tam opisanych (takich jak szycie, malowanie, wycinanie, teatrzyk). Zajęcia przeznaczone są dla dzieci w wieku od 3 do 8 lat. Prosimy, aby młodszym towarzyszyli rodzice.

Aby wziąć udział w warsztatach należy wysłać zgłoszenie na adres [nocmuzeow@koszykowa.pl](mailto:nocmuzeow@koszykowa.pl), w treści podając imiona i nazwiska dzieci.

#### 12:00 – 23:30

Wystawa ze zbiorów Działu Muzeum Książki Dziecięcej. Muzeum Książki Dziecięcej istnieje od 1938 r. Księgozbiór Działu liczy ok. 80 tys. woluminów, książek i czasopism polskich dla dzieci, wybranych pozycji obcojęzycznych oraz literatury fachowej polskiej i obcej. Z tego bogatego zbioru na wystawę wybrano książki o wspólnym mianowniku „naj!”: najpiękniejsze, najciekawsze, najrzadsze, najstarsze, najdziwniejsze. Ekspozycji towarzyszyć będą dwie wystawy planszowe „35 maja i później... Bohdan Butenko pinxit” (część komiksowa) oraz prezentacja wybranych prac polskich współczesnych ilustratorów.

#### 12:00 – 23:30

Wielka wymiana książek dla dzieci pod patronatem Schroniska Książek w Bibliotece na Koszykowej (ul. Koszykowa 28, wejście do punktu ksero).

W Schronisku oferujemy ponad 2000 tytułów bezdomnych książek, które można przygarnąć lub wymienić. Na Noc Muzeów przygotowaliśmy specjalny zestaw wydawnictw dla dzieci. Nie ma tam książek pachnących jeszcze farbą drukarską, ale są te z duszą, po których znać, że rozbudzały już wyobraźnię niejednego pokolenia czytelników. Oczekujemy, że znajdą swoich właścicieli.

#### 12:00 – 23:30

Prezentacja zdigitalizowanych wydawnictw dla dzieci dostępnych w Mazowieckiej Bibliotece Cyfrowej.

Pokazane zostaną cyfrowe kopie zdigitalizowanych zbiorów Muzeum Książki Dziecięcej opublikowane na stronie <http://mbc.cyfrowemazowsze.pl/dlibra>. Wśród nich będzie można obejrzeć skarby działu, pierwsze dziewiętnastowieczne elementarze (abecadniki): Źródło wiadomości dla dzieci polskich czyli abecadnik powszechny (Warszawa 1849) Stanisława Jachowicza, zawierający podstawowe wiadomości z zakresu gramatyki, rachunków, katechizmu, dobrego wychowania, a także zoologii, astronomii, geografii i historii powszechnej, Abecadło polskie z kwiateczkami dla dzieci lubiących takowe pielęgnować (Kraków 1840) Antoniny Jachowiczowej czy Abecadnik warszawski (Warszawa 1849) nieznanego autora.

## Biblioteka Uniwersytecka w Warszawie

ul. Dobra 56/66

[www.buw.uw.edu.pl](http://www.buw.uw.edu.pl)

Veturilo: Biblioteka Uniwersytecka

Autobus: K

#### 19:00 – 01:00

Osobliwości Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie – prezentacja osobliwych miejsc w gmachu Biblioteki oraz obiektów z kolekcji historycznych, artystycznych i specjalnych

Zaprezentowane zostaną m.in.:

**najmniejsza książka w zbiorach BUW** (Adam Mickiewicz, Bajki i powiastki, Warszawa, W.Dunin, 1898 r. Druk miniatury 2x3 cm),

**dzieło w trakcie konserwacji** (wolumin z akwafortami przedstawiającymi reliefy z kolumny Trajana w Rzymie, pochodzący z biblioteki XVII-wiecznego architekta Tylmana z Gameren), **nocturny** (rysunki i ryciny, na których sceny rozgrywają się w nocy m.in. anonimowy rysunek dokumentujący Widok fajerwerku urządzanego z okazji zaślubin ks. Adama Czartoryskiego z Izabellą z Flemingów w 1761 r.; angielska rycina z 1796 r. Roberta Thew według kompozycji Charlesa Gauthiera Playtera, Wywoływanie duchów. Scena z Henryka VI Williama Shakespeare'a), **tekst litografowany złotem** (Kwiaty i poezje, Warszawa: Maksymilian Fajans, 1858), **książka zaszyta przez cenzora, książka z zakłębieniem przeciwko złodziejom, książka przestrelona ze śladami krwi, książka najbardziej zapisana odręcznymi notatkami** (z ciekawymi adnotacjami), **osobliwości znalezione między kartami książek** (listy, recepty, koronki, wycinanki, zasuszone rośliny, święte obrazki), **list „kokosowy”, zielniki** (litewski z okolic Wołkowyska z ludowymi nazwami roślin z powiatu wołkowyskiego – XIX w.), **rękopis z jedynym na świecie znanym zapisem utworu Antonia Vivaldiego** (jedno z domniemanych dzieł), **sztambuch wrocławskiego muzyka Josepha Ignaza Schnabla** (1767-1831) z autografami największych kompozytorów XIX w. (w tym Hectora Berliozy i Franciszka Liszta), **największa książka w zbiorach BUW**

oraz

**Japoński tradycyjny pawilon herbaciany chashitsu Kaian** (jedyny tego typu obiekt w Polsce, i po Anglii, drugi w Europie).

## Boom

### Bardzo oryginalna oferta marketingowa

ul. Zielna 39, 11 piętro

[www.boom.com.pl](http://www.boom.com.pl)

Veturilo: metro Świętokrzyska

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K·M

### Taras z widokiem na cztery strony świata i wystawa malarstwa Eweliny Półgrabskiej „Dualizm”

19:00 – 01:00

Organizatorzy zapraszają na taras na XI piętrze budynku PAST-y z jedynym takim widokiem w Warszawie. Zwiedzający będą mieli również okazję obejrzenia wystawy malarstwa Eweliny Półgrabskiej oraz spróbowania przysmaków w kantine powstańczej na patio budynku w restauracji Herba-Berba ([www.herbaerberba.pl](http://www.herbaerberba.pl)). Organizator zapewni również zabawy i niespodzianki dla najmłodszych.

Ewelina Półgrabska – absolwentka Instytutu Historii Sztuki UW, malarka figuratywna, wnikliwa obserwatorka przestrzeni i emocji oraz ich wzajemnego oddziaływania. W swojej twórczości często podejmuje temat dwoistości, współlistnienia i współoddziaływania przeciwieństw. Jej obrazy emanują powolnym rytmem i spokojem. W świecie zdominowanym przez agresywną kulturę medialną, która również mocno zadomowiła się również w artystycznej rzeczywistości, ekologicznie czyste malarstwo Eweliny Półgrabskiej jest odważne i stanowi wyzwanie dla stechnologizowanych form ekspresji. Artystka tworzy w Warszawie, Rzymie i Nowym Jorku. W okolicach Kielc rozwija projekt budowy Domu Twórczego. [www.ewelina-polgabska.com](http://www.ewelina-polgabska.com). Budynek Polskiej Akcyjnej Spółki Telefonicznej przy ul. Zielnej 37, znany wszystkim warszawiakom jako budynek PAST-y, w okresie międzywojennym był drugim po budynku dzisiejszego hotelu Warszawa, pod względem wysokości budynkiem w Warszawie. Wybudowany z przeznaczeniem na pomieszczenie centrali telefonicznej o znaczeniu nie tylko miejscowym, lecz również ogólnokrajowym, posiadał specjalnie silną konstrukcję i odpowiednio wysokie pomieszczenia przystosowane do zamieszczenia w nich urządzeń centrali telefonicznej obsługującej połączenia abonentów warszawskich, połączenia międzymiastowe i międzynarodowe. Wysokością górował nad całą północno-zachodnią dzielnicą Warszawy. [www.pastadlamiasta.pl](http://www.pastadlamiasta.pl).

## Bułgarski Instytut Kultury

Al. Ujazdowskie 33/35

[www.bikpolska.pl](http://www.bikpolska.pl)

Veturilo: Piękna / Krucza

Autobus: J

### Noc Muzeów w Galerii Bułgarskiego Instytutu Kultury

19:00 – 01:00

Noc Muzeów w Galerii Bułgarskiego Instytutu Kultury nawiązuje do miejscowości i ciekawostki usytuowanej na północnym wybrzeżu Morza Czarnego – miasta Sulina, Bałczyk, Warna i inne. Zespół Architektoniczny „Dvoreca” („Pałac”) Państwowego Instytutu Kultury przygotowuje krótkie slideshow z ogrodu botanicznego w Bałczyku oraz zaprezentuje filmy o kulturze i turystyce w Bułgarii. Pałac w Bałczyku zbudowany został w latach 1924-36 jako rezydencja rumuńskiej królowej Marii. Od roku 1987 jest popularnym muzeum i zabytkiem architektonicznym jak i ulubionym

miejszem odpoczynku. W ramach zabawy przygotowaliśmy dodatkową atrakcję – będzie można usiąść na „słynnym tronie” królowej Marii z widokiem na morze. Legendy mówią, że królowa spędzała dużo czasu na tym tronie, wpatrywała się w błękit morza i czekała na swojego ukochanego.

## Centrum Interpretacji Zabytku Muzeum Historycznego m.st. Warszawy

(oddział Muzeum Historycznego m.st. Warszawy)

Brzozowa 11/13

[www.mhw.pl](http://www.mhw.pl)

Veturilo: Miodowa/Senatorska

Autobus: E·F

19:00 – 01:00

### Wystawa stała:

„Zniszczenie i odbudowa Starego Miasta”

### Projekcje filmów w sali projekcyjnej CIZ:

20:00, 22:00, 00:00

„Powrót na Stare Miasto”, reż. Jerzy Bossak

19:00, 19:30, 21:00, 21:30, 23:00, 23:30

„Ulica Brzozowa”, reż. Wojciech Jerzy Hass”

## Centrum Myśli Jana Pawła II

ul. Foksal 11

[www.centrumjp2.pl](http://www.centrumjp2.pl)

Veturilo: Nowy Świat / Foksal

Autobus: E·J·K

### „Urodziny Karola” – Noc Muzeów na 1Piętrze

18:00 – 01:00

Zapraszamy na wspaniałe, urodzinowe przyjęcie Karola Wojtyły z tortem i świeczkami! Z tej okazji, dla naszych gości przygotowaliśmy liczne atrakcje: na 1Piętrze będzie można wziąć udział w grze przestrzennej, obejrzeć film „niespodziankę” na dużym, kinowym ekranie, czy posłuchać historii „W bujanym fotelu” – (opowieść dla dzieci wieczorem, a bajka dla dorosłych w nocy). Do obejrzenia będą również dwie wystawy: „Ludzie których nie widać” autorstwa Szymona Pulcyna oraz „Wystawa na linach” – która będzie dla gości niespodzianką. Wszystkich zmęczonych wędrówką uczestników „Nocy Muzeów” zapraszamy do nas na chwilę wytchnienia. W wygodnych kanapach będzie można napić się słodkiej kawy albo orzeźwiającej lemoniady...

## Centrum Nauki Kopernik

ul. Wybrzeże Kościuszkowskie 20

[www.kopernik.org.pl](http://www.kopernik.org.pl)

Veturilo: Centrum Nauki Kopernik

Autobus: K

### Noc w Centrum Nauki Kopernik

20:00 – 02:00

(ostatnie wejście o godz. 01.00)



**ATRAKCJE PRZED BUDYNKIEM:****Cyberakwarium**

Tuż przed wejściem do Kopernika stanie ogromne akwarium, pełne cyberroślin i cyberryb. Wirtualny wodny świat nie tylko dostarczy wrażeń wizualnych – obali także teorię, że ryby głosu nie mają! Dzięki technologii Digital Emotions, z naszą rybką będzie można nie tylko porozmawiać, ale nawet pożartować.

**Animacje mobilne**

Przed Centrum Nauki Kopernik krążyć będą animatorzy oferujący szybkie i zaskakujące eksperymenty dla każdego.

**Budowa fulerenu**

Wieloosobowa zabawa naukowa. Wspólne zbudujemy wielki fuleren, czyli cząsteczkę węgla.

**Pokaz baniek mydlanych**

Małe i duże. Okrągłe i kwadratowe. Płonące i dymiące. Zaprezentujemy bańki wszelkiej maści i pokażemy jak je tworzyć.

**ATRAKCJE W ŚRODKU:****Sześć interdyscyplinarnych galerii z ponad 450 eksponatami:**

- Świat w ruchu – ukazuje zjawisko ruchu, jego powstawanie i konsekwencje.
- Człowiek i środowisko – odkrywa tajemnice ludzkiego organizmu oraz wzajemnego oddziaływania ludzi i ich otoczenia.
- Strefa światła – poprzez rozgrywkę między symbolicznym światłem i ciemnością, pozwala przeprowadzać eksperymenty optyczne.
- Korzenie cywilizacji – prezentują rozwój naszej cywilizacji i udział poszczególnych dziedzin nauki w tym procesie.
- Bzzz! – doświadczenia przygotowane z myślą o najmłodszych gościach, do sześciu lat, którzy wszystkimi zmysłami poznają tajemnice świata.
- Re: Generacja – adresatem tej wystawy jest starsza młodzież, a poszczególne eksponaty odnoszą się do problemów, z jakim stykają się oni wchodząc w świat dorosłych.

**Open lab**

Specjalny program laboratoriów, przygotowany na Noc Muzeów.

**Laboratorium chemiczne**

Za sprawą świecącego luminolu, wykorzystywanego w kryminalistyce do wykrywania śladów krwi, poznamy zjawisko chemiluminescencji.

**Laboratorium biologiczne**

Zmierzymy i zobaczymy na wykresie zmiany napięcia w mięśniu sercowym człowieka. Przekonamy się też, że nawet bakterie mogą przewodzić prąd.

**Laboratorium fizyczne**

Zobaczymy elektrostatyczną meduzę i stworzymy napisy z piórunów. Poznamy elektrostatyczny akcelerator i wejdziemy w kontakt z lewitującymi nadprzewodnikami.

**Pracownia robotyczna**

Będziemy sterować robotami wyposażonymi w elementy optoelektroniczne, a także poznamy odnawialne źródła energii.

**PLANETARIUM NIEBO KOPERNIKA**

[www.niebokopernika.pl](http://www.niebokopernika.pl)

Dostępne w godzinach: 20.30-01.30, pokaz co pół godziny. Bezpłatne bilety będą dostępne w kasie Planetarium w dniu imprezy od godz. 10.00.

**Specjalny pokaz interaktywny Kosmiczny ekspres.**

Niezwykła podróż pozwalająca zobaczyć nie tylko niebo nad Polską ale także nad Afryką. Poznamy Układ Słoneczny, odległe gwiazdy i najdalsze zakątki naszej galaktyki. Dokładną trasę wycieczki wytyczą sami widzowie.

**Centrum Sztuki Współczesnej  
Zamek Ujazdowski**

Zamek Ujazdowski

ul. Jazdów 2

[www.csw.art.pl](http://www.csw.art.pl)

**Veturilo:** pl. Na Rozdrożu

**Autobus:** J

**Noc Muzeów w Centrum Sztuki Współczesnej**

**19:00 – 01:00**

**Wystawy:**

- Sharon Lockhart – MILENA
- UKRAINIAN NEWS
- Mikołaj Smoczyński. CO OUTSIDER MOŻE NAM POWIEDZIEĆ O RZECZYWISTOŚCI?
- PROJECT ROOM – Ada Karczmarczyk
- VIDEO ROOM – Daniel Kotter
- PERFORMANCE DAY – Lilibeth Cuenca Rasmussen
- Muzeum Zamku i Szpitala Wojskowego na Ujazdowie
- Ogród rzeźby, Plac przed Zamkiem
- Teksty na fasadzie i elewacji północnej Zamku – Lawrence Weiner (USA)
- Ławy – Jenny Holzer (USA) – 10 ław kamiennych z tekstami cyklu Truizmy, Teksty o przetrwaniu
- Rekonstrukcja – Tadashi Kawamata (Japonia) – projekt rewitalizacji 19-wiecznych piwnic (cysterna wodna)

**Contemplative Art**

ul. Burakowska 5/7

**Veturilo:** CH Arkadia

**20:00 – 01:00**

W Starej Fabryce Koronek przy ulicy Burakowskiej 5/7 w Warszawie odbędzie się spotkanie ze sztuką kontemplatywną. W ramach Nocy Muzeów CONTEMPLATIVE ART zaprezentuje różnorodne formy sztuki, które inspirują i wyzwalają energię twórczą.

Budynek starej Fabryki Koronek i teren przed nim to magiczne miejsce. Fabryka, która mieściła się tu po 1910 roku, została zaadaptowana na cele użytkowe. Jest to jeden z najlepszych przykładów zagospodarowania przestrzeni fabrycznej w stolicy, ulubione miejsce spotkań ludzi sztuki.

Szczegółowy program wieczoru dostępny jest na profilu [www.facebook.com/contemplative.art.7](http://www.facebook.com/contemplative.art.7).

**Pokaz filmu EUROPOLIS**

Reżyseria: Konstantin Bonew

Scenariusz: Władi Kirow

Kraj: Bułgaria/ Austria 2009

Czas trwania: 80 min

Języki filmu: bułgarski, rosyjski i rumuński

Napisy: polskie

Nagrody: Złoty Ryton 2009, Płowdiw

Projekcje: o godz. 20:30 i 22:30

„Europolis” to bułgarsko-austriacka produkcja o mieście Sulina, położonym w delcie Dunaju, przy samym ujściu do morza. Tytuł filmu zapożyczony został od tytułu powieści, którą napisał w roku 1933 komendant położonego tu portu rzecznego. Sulina była wówczas pełnym życia miastem, którego obywatele mówili w 27 językach. Autor książki już wówczas jednak dostrzegał symptomy powolnego zamierania portu i miasta, a jego proroctwo niestety się spełniło.

Temat morza będzie również kontynuowany przez wystawę **ZŁOTE PLAKATY FILMOWE**. Stanowi ona zbiór plakatów ze słynnego festiwalu bułgarskiego filmu fabularnego **ZŁOTA RÓŻA**, który już ponad 30 lat odbywa się w morskiej stolicy Warnie.

Ekspozycja plakatów z filmów, które zdobyły prestiżowe nagrody **ZŁOTA RÓŻA** w minionych latach, pozwala nam przyrzeć się niezwykle interesującej historii samego festiwalu i kina bułgarskiego, pokazując one ewolucję festiwalu „Złota Róża” przez wszystkie lata.

Wystawa została udostępniona przez Biuro Medium – Bułgaria, kuratorzy Kamen Bałkański i Stanisław Stanew, realizacja we współpracy z Narodowym Centrum Filmowym i Bułgarską Filмотeką Narodową.

## Czarna Galeria

ul. Henryka Sienkiewicza 4 lok.2 (parter)

[www.czarnagaleria.net](http://www.czarnagaleria.net)

**12:00 – 01:00**

Składam hołd garncarskiej glinie wystawa zbiorowa z udziałem Toma Godfrey'a, Karola Radziszewskiego, Dominika Langa, Marie Lund i Yonatana Vinitzky'ego zorganizowana pod kierunkiem londyńskich kuratorek Gemmy Lloyd i Eve Smith. Artysty, których prace można zobaczyć na wystawie, konfrontują się z twórczością innych, przyswajają jej charakterystyczne elementy, składają jej hołd. W ten sposób stają się strażnikami sprawującymi pieczę nad ideami i materiałem otrzymanymi w spuściznie po starszych kolegach, starającymi się ukazać współczesnej publiczności ich nieprzemijającą wartość.

Tytuł wystawy pochodzi od fragmentu odkrytej przez Yonatana Vinitzky'ego miniaturowej książeczki z 1979 r. (autorstwa węgierskiej ceramiczki Margit Kovács) celebrującej sztukę garncarską jako starożytne rzemiosło, którego tajniki były przekazywane z pokolenia na pokolenie. Specjalnie na potrzeby tej wystawy została opracowana nowa wersja książki, wiernie oddająca wymiary, układ graficzny i styl oryginału. Na parterze galerii Czarna Karol Radziszewski powodowany nieustającą chęcią przyglądania się konkretnym „momentom” w postrzeganej na swój własny sposób historii sztuki odtwarza dwie prezentowane już wcześniej prace nawiązujące do twórczości Wojciecha Fangora i Edwarda Krasińskiego. Poza tym w sali na parterze, do współuczestniczenia w procesie twórczym zaprasza publiczność Dominik Lang i Tom Godfrey. Lang umożliwi widzom dodanie własnego imienia i nazwiska do prostej listy umieszczonej na ścianie galerii w celu utrwalenia własnej obecności na wystawie. Z kolei rozmieszczone na

obu piętrach galerii trzy kostki, nawiązujące do Donalda Judda, zrobione przez Godfrey'a są zaprojektowane w taki sposób, żeby odwiedzający wystawę w ramach wymiany doświadczeń mogli pisać lub rysować po ich górnych powierzchniach, pokrytych cienką warstwą czarnego piasku.

W części piwnicznej galerii na pofałdowanej płachcie leżą dwie rzeźby z serii *The Very White Marbles* („Bardzo Białe Marmury”) autorstwa Marie Lund. Zawieszane pomiędzy figuratywnością i abstrakcją prace sprawiają wrażenie, jakby równie dobrze mogły być niedokończone, co zniszczone.

Chociaż artyści biorący udział w wystawie podążają śladami twórców z przeszłości, pokazując – poprzez rozmowy, spotkania na płaszczyźnie wizualnej lub pośrednią współpracę – że ich idee nie straciły na wartości, to jednak przyglądanie się różnym formom współtworzenia czy problematyce autorstwa nie należy do najważniejszych przedmiotów ich zainteresowania.

Na miejscu dostępna będzie darmowa dwujęzyczna publikacja (po polsku i angielsku) zawierająca ilustracje, wprowadzenie do wystawy autorstwa kuratorek oraz wywiady z artystami.

Sponsorem wystawy jest Grolsch.

Udział Toma Godfrey'a w *I Salute the Potter's Clay* wspiera szkocki fundusz dla sztuki *The Arts Trust of Scotland*.

## Czeskie Centrum

Aleja Róż 16

[www.czechcentres.cz/warsaw](http://www.czechcentres.cz/warsaw)

Veturilo: Piękna / Krucza

Autobus: B-M

„Czarne, białe, szare”, Wystawa Stanisława Kolíbala

**19:00 – 01:00**

Muzyczny performance z Czech na balkonie Czeskiego Centrum

**20:00 – 22:00**

Czeski muzyk i performer David Doubek zagra na żywo na balkonie Czeskiego Centrum w Warszawie, prezentując swój nowy projekt *Ventolin*. Widzów muzycznego spektaklu czekają niezwykle dźwiękowe i wizualne doznania.

*Ventolin*, jest jedną ze współczesnych ikon czeskiej sceny awangardowej. Jego muzyka łączy w sobie niekonwencjonalne brzmienia electro, wczesnego acid house, punku i techno. Doubek znany jest z wielu projektów muzycznych – popularność w Czechach zyskał dzięki współpracy przy tworzeniu muzycznego show razem z grupą *Kazety*. Muzyk koncertował też ze znaną w Polsce grupą *Midi Lidi*, Jamesem Murphym (*LCD Soundsystem*) czy *Modeselektor* i *The Presets*. W Warszawie wystąpi ze swoim solowym audiowizualnym projektem *Ventolin*. Będzie to dla niego polski muzyczny debiut. Doubek inspirację do stworzenia projektu *Ventolin* znalazł na jednym z winylowych nagrań piosenki *Blackbird* Jammiego Jeffersona, której analogowe, brudne, nieregularne i niedoskonałe brzmienie zainspirowało go do pracy z dźwiękiem wydobywanym z analogowych nośników hardwarowych. Show *Ventolina* to jednak nie tylko muzyka, ale również wideo-kolaż, unikatowe projekcje powstające z inspiracji dźwiękiem, towarzyszące każdemu z koncertów. W Czechach na jego

występach gromadzą się tłumy zafascynowane niesamowitą energią i niekonwencjonalnym podejściem Doubka do muzycznego One Man Show.

Warszawski koncert odbędzie się w plenerze, dźwięki i obrazy wideo wypełnią przestrzeń budynku Czeskiego Centrum przy Al. Róż 16, gdzie będzie można zatrzymać się na dłużej, odpocząć na leżaku, orzeźwić się szklanką zimnego napoju, a przede wszystkim wsłuchać się w dźwięki z nowej czeskiej sceny muzycznej.

Koncert rozpocznie się na chwilę przed zachodem słońca.

## Dom Spotkań z Historią

ul. Karowa 20

[www.dsh.waw.pl](http://www.dsh.waw.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Trębacka

Autobus: E-F

„Noc nie z tej ziemi” w Domu Spotkań z Historią

19:00 – 01:00

### WARSZAWIACY NIE Z TEJ ZIEMI

Na wirtualne spacerunki po swojej Warszawie zabiorą nas cudzoziemcy. Opowiedzą, jak odkrywali to miasto, gdzie czują się najlepiej, które rejony Warszawy przypominają im ich miasta rodzinne. Co ich w Warszawie zaskoczyło, a co rozczarowało. Pokażą warszawiakom, jak wygląda ich miasto z perspektywy obcokrajowca.

### NOCNA SJESTA

Zagraj z cudzoziemcami w gry ich dzieciństwa. Poznaj egzotyczne sposoby spędzania wolnego czasu. Tej nocy w DSH będziemy grać w gry planszowe i zręcznościowe, rozwiązywać łamigłówki, oglądać filmy, tańczyć, a także kosztować włoskich specjałów popijając yerba mate i turecką kawę.

## Dowództwo Garnizonu Warszawa

Plac Marszałka Józefa Piłsudskiego 4

[www.dgw.wp.mil.pl](http://www.dgw.wp.mil.pl)

Veturilo: Zachęta

Autobus: E-F

19:00 – 01:00

- Zwiedzanie Grobu Nieznanego Żołnierza i Sali Tradycji mieszczącej się w historycznym „Domu bez kantów”, historia powstania Grobu Nieznanego Żołnierza, zbiór powojennych ksiąg pamiątkowych GNŻ, historia pododdziałów reprezentacyjnych WP, pamiątki związane ze Zbrodnią Katyńską i gen. broni Henrykiem Minkiewiczem oraz historia i współczesność Stołecznego Garnizonu; ponadto pokaz prezentacji multimedialnej „Historia Placu Marszałka Józefa Piłsudskiego” oraz pokaz filmu archiwalnego „Zmiana Warty Garnizonowej pełnionej przez Strzelców Huculskich i Strzelców Podhalańskich”, miejsce: hol główny w budynku DGW.
- Praktyczny pokaz zmiany warty przez Strzelców Huculskich i Strzelców Podhalańskich w wykonaniu Stowarzyszenia Historycznego Cytadela, miejsce: parking przed Dowództwem Garnizonu Warszawa.
- Wystawa plenerowa przygotowana przez Klub Dowództwa Garnizonu Warszawa, miejsce: parking przed Dowództwem Garnizonu Warszawa.

## Fotoplastikon

Al. Jeruzolimskie 51

[www.fotoplastikonwarszawski.pl](http://www.fotoplastikonwarszawski.pl)

Veturilo: Aleje Jeruzolimskie / Emilii Plater

Autobus: A-B-C-D-E-F-J-K

W tegoroczną Noc Muzeów, Fotoplastikon Warszawski zaprasza wszystkich w magiczną podróż w czasie. Zaprezentujemy niezwykle trójwymiarowe fotografie przedstawiające; „Warszawę sprzed 100 lat” oraz „Bez gorsetu, turniury i pantalonów... czyli odrobina erotyki”.

Wystawy będą mogły oglądać w Fotoplastikonie równocześnie 24 osoby. W atmosferę z początku XX wieku wprowadzą zwiedzających przedwojenne szlagiery grane na żywo!

19:00-21:30

W samym Fotoplastikonie będzie można zobaczyć zdjęcia przedwojennej Warszawy. Na fotografiach zostały uchwycone sceny z życia mieszkańców Warszawy. Wystawa składa się z 48 zdjęć stereoskopowych przekazanych do Muzeum Powstania Warszawskiego przez panią Danutę Szlajmer, córkę pierwszego właściciela Fotoplastikonu. Te niesamowite fotografie umożliwiają nam zapoznanie się z architekturą miejską Warszawy, miejscami i sposobami wypoczynku jej mieszkańców, modą wyższych klas i odstającymi od niej ubiorami biedoty. Wnętrza mieszkań zachwycają bogatym wystrojem, a ulice Starego Miasta smucą ubożeniem ludności. Zdjęcia ukazują nieznanne widoki warszawskich okolic, które zaskakują swoim pięknem przyrody. Podwarszawskie letniska, walczą tu o uwagę z ubogimi uliczkami Starego Miasta, a ruchliwość na moście Kierbedzia (teraz mostu Śląsko-Dąbrowskiego) ze spokojem Ogrodu Saskiego i łązinek Królewskich.

20:00-21:00

Na dziedzińcu przed wejściem do tego XIX-wiecznego świata 3D, będzie można posłuchać klimatycznych przedwojennych utworów granych na żywo.

22:00-1.00

Fotoplastikon zaprezentuje wystawę: „Bez gorsetu, turniury i pantalonów... czyli odrobina erotyki w Fotoplastikonie Warszawskim”. Wystawa prezentująca piękno kobiecego ciała stworzona na bazie kolekcji stereoskopowych pocztówek erotycznych z początku XX wieku, подарowanych przez przyjaciela Fotoplastikonu Pana Tomasza Bielawskiego i przystosowana na potrzeby „XIX wiecznej beczki czasu”.

## Fundacja Atelier

ul. Foksal 11 (2 piętro)

[www.atelier.org.pl](http://www.atelier.org.pl)

Veturilo: Nowy Świat / Foksal

Autobus: E-J-K

Wystawa Kolekcji Numer (Uchman/Winiarska) oraz malarstwa Teresy Starzec

19:00 – 01:00

W 2012 roku projektantki Agata Uchman oraz Olga Winiarska poprosiły malarkę, Teresę Starzec o możliwość wykorzystania jej obrazów do zaprojektowania oryginalnego deseni tkaniny, z której uszyły autorskie ubrania (płaszczki damskie, dziecięce oraz buty). W marcu 2013r. kolekcja została zaprezentowana publiczności. W Galerii Fundacji Atelier po raz pierwszy zaprezentujemy

malarstwo Teresy Starzec i inspirowaną nim kolekcję ubrań NUMER. W Noc Muzeów dodatkową atrakcją będzie spotkanie z projektantkami, Agatą Uchman i Olgą Winiarską oraz malarką, Teresą Starzec.

### Wystawa prac uczniów Fundacji Atelier

19:00 – 01:00

Wystawa malarstwa, rysunku, grafiki, kompozycji, rzeźby i projektów scenografii. Na wystawie pokażemy prace zrealizowane przez uczniów Fundacji Atelier w roku szkolnym 2012-2013. Podczas wystawy będzie można także porozmawiać z wykładowcami Fundacji Atelier, w jaki sposób należy rozpocząć naukę rysunku i malarstwa.

### Projekcja animacji poklatkowych uczniów Fundacji Atelier

19:00 – 01:00

Projekcja filmów animowanych, które powstały podczas warsztatów animacji poklatkowej dla dzieci „Szkolne Atelier”, „Atelier animacji – średnieopowieści” oraz „Studio Miniatur Filmowych – legendy warszawskie”. Fundacja Atelier od 2010 roku prowadzi warsztaty animacji poklatkowej. W Noc Muzeów zaprezentujemy wszystkie filmy zrealizowane podczas warsztatów od momentu założenia pracowni. Wszystkie filmy zostały zrealizowane przez dzieci w wieku 8-16 lat. Projekty „Szkolne Atelier” i „Studio Miniatur Filmowych – legendy warszawskie” były współfinansowane przez m.st. Warszawa.

Projekt „Atelier animacji – średnieopowieści” został zrealizowany dzięki dotacji Urzędu Dzielnicy Śródmieście m.st. Warszawy.

## Fundacja Artbarbakan

ul. Rynek Starego Miasta 28

[www.artbarbakan.artinfo.pl](http://www.artbarbakan.artinfo.pl)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: E-F

### Noc Muzeów w Galerii N69

19:00 – 01:00

Wydarzenie odbędzie się na ul. Tarchomińska 9.

Na widzów czekać będą dwie wystawy. „Nocny Przegląd Magazynu” – czyli wystawa malarstwa Jerzego Lassoty, Mirona, Pawła Cabanowskiego, Zbigniewa Gręziaka, Piotra Żaczka i innych.

Druga ekspozycja to debiut artystyczny – czyli indywidualna wystawa malarstwa Marka Konatkowskiego, której wernisaż rozpocznie się o godz. 19.00.

## Fundacja Arte

ul. Marszałkowska 4 lok. 4

[www.fundacja-arte.pl](http://www.fundacja-arte.pl)

Veturilo: plac Unii Lubelskiej

Autobus: B

### Pod podszewką świata – performance Anny Pozzali

19:00 – 00:00

Działanie artystyczne zaproponowane przez włoską artystkę Annę Pozzali łączy ludzi – symbolicznie i dosłownie – poprzez zaproszenie ich do współtworzenia tkaniny-patchworku.

Tkanina będzie złożona z fragmentów pochodzących z miejsca pochodzenia uczestników spotkania: prosimy o przyniesienie własnych skrawków materiałów tak, aby stały się one częścią wspólnego dzieła!

Sens tego efemerycznego wydarzenia / performance'u, polega nie tyle na jego efekcie końcowym, ile na samym procesie tworzenia. Proces szycia, bogaty w znaczenia zarówno symboliczne, jak i artystyczne – „łączenie” różnych życiorysów, kultur, estetyk, doświadczeń – zostanie potraktowany jako pretekst do dyskusji na temat wielokulturowości. Wypowiedzi gości staną się częścią filmu wieńczącego wydarzenie. Goście zostaną ponadto zaproszeni do chwilowej wymiany swoich ubrań na czas wydarzenia.

Do aktywnego uczestnictwa w tworzeniu tkaniny zaproszone są w szczególności cudzoziemki w różnym wieku, ale mile widziane będą także Polki i Polacy, osoby zainteresowane projektem, młodzież i dzieci: jednym słowem wszyscy mieszkańcy Warszawy.

## Fundacja Polskiego Państwa Podziemnego

ul. Zielna 39

[www.fundacja-ppp.pl](http://www.fundacja-ppp.pl)

Veturilo: metro Świętokrzyska

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K·M

### Noc Muzeów w budynku PAST-y

17:30 – 23:00

17:30 – 23:00

Budynek PAST-y – znaczące miejsce podczas działań podczas Powstania Warszawskiego – będzie otwarty dla uczestników Nocy Muzeów

17:45

otwarcie wystawy „Powrót miasta. Zielna 37 i okolice – wczoraj, dziś, jutro” – na IV p. budynku PAST

18:00 – 19:00

wykład: Gmach PAST-y i rejon PAST-y na zdjęciach lotniczych z okresu 1939 – 1945” prowadzenie: Zygmunt Walkowski – na IV p. budynku PAST

Ilość miejsc ograniczona: rezerwacja [wyklad18@fundacja-ppp.pl](mailto:wyklad18@fundacja-ppp.pl)

## Fundacja Republikańska

ul. Nowy Świat 41 lok. 30

Veturilo: Nowy Świat / Warecka

Autobus: E·J·K

„Światłość w ciemności świeci i ciemność jej nie ogarnęła” – wystawa prac Jolanty Czerneckiej

20:00 – 00:00

Konceptualne fotografie krakowskiej artystki Jolanty Czerneckiej.

## Fundacja Sztuka Życia

ul. Kopernika 11 lok. 6

[www.fundacjasztukazycia.eu](http://www.fundacjasztukazycia.eu)

Veturilo: Tamka / Okólnik

Autobus: K

## Noc sztuki z Mironem

19:00 – 01:00

„Wystawa malarstwa Marii Piątek pod tytułem”  
Pocztówki z wakacji

wydarzenie odbędzie się w Klubokawiarni „Obroty Rzeczy”,  
ul. Tarczyńska 3a

## Projekcje naprzemienne filmów o Mironie Białoszewskim:

„W pobliżu Mirona”, film Piotra Morawskiego z 2003 roku:

Filmowy portret Mirona Białoszewskiego. Autorzy filmu dzielą się z widzami swoimi odczuciami, fascynacjami wywołanymi lekturą utworów Mirona Białoszewskiego. Przybliżają barwne życie pisarza, jego kontakty towarzysko-przyjacielskie, niezwykle ascetyczny tryb życia. Ukazują pomieszanie dnia z nocą, kolejne mieszkania, przymusowe pielgrzymki szpitalne. Uświadamiają, że Białoszewski żył po to, żeby pisać.

„Miron” film Janka Sosińskiego z 1993 roku: Wspomnienie przyjaciół Mirona Białoszewskiego. Klimat lat powojennych: Teatr na Tarczyńskiej, Teatr Osobowy. Zachowane fragmenty scenografii i kostiumów, bogata ikonografia, fragmenty spektakli z taśm archiwalnych.

## Rowerowa gra miejska – rowerem przez noc muzeów na Ochocie

Film i malarstwo, gra miejska

Wystawa malarstwa i projekcje filmów, gra miejska

Organizatorzy:

- Fundacja „Sztuka Życia”
- Centrum Środowisk Twórczych Ochoty
- Klubokawiarnia Obroty Rzeczy

## Fundacja Sztuki Niegłupiej

ul. Podwale 9/65

[www.nieglupiej.pl](http://www.nieglupiej.pl)

Veturilo: Piękna / Krucza

Autobus: J

## Przystanek „Komin”

20:00

Fundacja zainstalowała na rogu Alej Ujazdowskich i ulicy Pięknej rzeźbę Bartka Sandeckiego z warszawskiej ASP – połączona bryła z czarnych desek. O 20.00 mały happening się tu odbędzie – puścimy z „Komina” dym i planujemy granie pod Kominem.

## Gabinet Prezydenta m.st. Warszawy

pl. Bankowy 3/5

[www.um.warszawa.pl](http://www.um.warszawa.pl)

Veturilo: pl. Bankowy

19:00 – 01:00

Okazja do odwiedzenia gabinetu Prezydenta m.st. Warszawy oraz poznania ciekawostek w miejscu, gdzie zapadają najważniejsze decyzje dotyczące naszego miasta; usiądź za biurkiem Prezydenta!

## Galeria Apteka Sztuki. Zakład Aktywności Zawodowej Stowarzyszenia „Otwarte Drzwi”

al. Wyzwolenia 3/5

[www.aptekasztuki.eu](http://www.aptekasztuki.eu)

Veturilo: pl. Na Rozdrożu

Autobus: J

## „White Power” – wystawa prac Anny Bedyńskiej

10:00 – 01:00

„Jest mnóstwo odsłon piękna. Z okładek i stron magazynów spoglądają na nas twarze osób, które często zostały poddane wielogodzinnym zabiegom upiększania przez makijażystki i stylistyki, potem zdjęcia ulegają jeszcze idealizacji w komputerze. Właściwie nie wiadomo czym jest to, na co w efekcie końcowym spoglądamy. Ja chciałabym pokazać prawdziwe, szczere piękno! Piękno, które nie zawsze wszyscy potrafią dostrzec.” – Anna Bedyńska

## Galeria aTak

ul. Krakowskie Przedmieście 16/18

[www.atak.art.pl](http://www.atak.art.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Kopernika

Autobus: E-J-K

## Noc w Galerii aTAK

19:00 – 01:00

Wystawa obrazów Łukasza Korolkiewicza pt. Peryferia/Periphery

## Galeria Bardzo Biała i Fundacja Polsko-Ormiańska

ul. Wspólna 61 lok. 107

[www.bardzobiała.eu](http://www.bardzobiała.eu)

Veturilo: Poznańska / Wilcza

Autobus: B-M

## „Księżyc i moja czereśnia” – wystawa prac Jana Dobkowskiego

17:00 – 01:00

Galeria Bardzo Biała prezentuje cykl obrazów Jana Dobkowskiego z 2010 roku „Księżyc i moja czereśnia”. O tak ważnym w swojej twórczości wymiarze kosmicznym tym razem malarz opowiada poprzez to, co mu bliskie i łatwo dostępne – drzewo, które przed laty sam zasadził. Cykl jest zwarty, syntetyczny i jednorodny – przedstawia warianty tego samego tematu i rozwiązania formalnego. Drzewo rośnie, rozwija się, zmienia się układ gałęzi – obrazy kolejno dopełniają się i uzupełniają, historia rozgrywa się w zmienności proporcji. Cykl zachwyca siłą wyrazu, ekspresją, odważnie zakomponowanym światłem, niespodziewaną świetlistością – księżycowym blaskiem, i tajemnicą. Czerń, metaliczna linia, która działa białą, szarość, oraz współpraca barw, a dalej moc finezyjnej geometryzacji służą uchwyceniu oblicz niby jednostajnego drzewa. Jeden punkt widzenia, jeden kierunek patrzenia i jeden przedmiot, a dla artysty cała opowieść! Jest to premierowa odsłona malarstwa Jana Dobkowskiego.

Magdalena Sołtys (kurator wystawy)

Wystawa czynna od 8 V do 7 VI

Od poniedziałku do piątku w godzinach 10-18

## Galeria Bellotto

ul. Krakowskie Przedmieście 79

[www.bellotto.pl](http://www.bellotto.pl)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: E-F

„Koń w malarstwie, rzeźbie i rysunku”

**18:00 – 00:00**

Wystawa obrazów, rzeźb i rysunków: końskie tematy w twórczości polskich artystów.

## Galeria Camera di Foto

ul. Krakowskie Przedmieście 62

[www.cameradifoto.eu](http://www.cameradifoto.eu)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: E-F

Covery muzyki dawnej w „Camera di Foto”

**18:00 – 00:00**

Wystawa i konkurs na najlepszą okładkę płyty z muzyką dawną, graną na instrumentach z epoki, w nurcie wykonawstwa historycznie poinformowanego.

## Galeria Ceramiki Shino

ul. Krakowskie Przedmieście 20/22 lok.10

[www.galeriashino.pl](http://www.galeriashino.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Traugutta

Autobus: E-J-K

Tangrammania – Noc Muzeów w Galerii Ceramiki Shino

**18:00 – 00:00**

Specjalnie na Noc Muzeów Galeria Shino przygotowała akcję pod hasłem: TANGRAMMANIA!

Tej wyjątkowej nocy motywem przewodnim w naszej galerii będzie stara chińska łągówka – tangram.

Zapraszamy do wspólnych poszukiwań nowych zastosowań tej układanki, tworzenia ceramicznych tangramów i wykonywania z nich odbitek.

Działaniom warsztatowym towarzyszyć będą pokazy multimedialne oraz prezentacja wielkoformatowych obrazów „tangramicznych”.

Wykonane w trakcie warsztatów odbitki/ceramiczne tangramy będzie można oczywiście zabrać do domu.

Program:

**18:00 – 21:00**

Działania warsztatowe

**18:00 – 24:00**

Wystawa, prezentacje

## Galeria Elektor, MCKiS

ul. Elektoralna 12

[www.galeriaelektor.pl](http://www.galeriaelektor.pl)

Veturilo: pl. Bankowy

Autobus: F

**19:00 – 01:00**

Wystawa KONTRAPUNKT artystów zrzeszonych w MŁODZI SZTUKĄ przy ZPAP OW

**21:00**

Recital kontratenora MICHAŁA SŁAWECKIEGO

**22:00**

Spotkanie z artystami biorącymi udział w wystawie

MŁODZI SZTUKĄ reprezentują artystów, twórców działających w różnych obszarach sztuki (malarstwo, rysunek, grafika, rzeźba, fotografia, video art, performance, instalacja, scenografia, street art oraz poezja, muzyka). MŁODZI SZTUKĄ to otwarta, wielopokoleniowa grupa artystyczna, dla której charakterystyczna jest szeroko rozumiana „młodość” w twórczości artystycznej.

MŁODZI SZTUKĄ powstał w czerwcu 2012 roku w ramach stowarzyszenia Związku Polskich Artystów Plastyków Okręg Warszawski. Współpracują m.in. z fundacją Power of Art, która wspiera nasze działania w poszukiwaniu przestrzeni wystawienniczych oraz partnerów artystycznych, biznesowych i sponsorów. Współdziałają, aby stworzyć artystyczną platformę do dialogu pokoleniowego i konfrontacji na polu sztuki w Polsce i za granicą.

W wystawie prezentowanej w Galerii Elektor biorą udział artyści należący do grupy MŁODZI SZTUKĄ oraz zaproszeni.: Adriana Krawcewicz, Aga Pietrzykowska, Agata Czeremuszkin – Chrut, Agnieszka Borkowska, Anna Helena Anuszewska, Anne Plaisance, Basia Banda, Dominik Jasiński, Dora Hara, Iwona Demko, Iwona Kulągowska, Laura La Wasilewska, Maggie Piu, Mariola Landowska, Piotr Pasiewicz, Sona Hay, Sylwia Górak, Weronika Gęsicka

## Galeria Fibak

Krakowskie Przedmieście 5

[www.galeriafibak.com.pl](http://www.galeriafibak.com.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Traugutta

Autobus: E-J-K

Otwarcie wystawy prac Małgorzaty Kosiec

**2013-05-18**

MAŁGORZATA KOSIEC ur.1975 r. w Łodzi

1990-1995 – Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Łodzi

1995-2000 – studia na Wydziale Grafiki i Malarstwa

Akademii Sztuk Pięknych im. W. Strzebińskiego

w Łodzi. Dyplom z wyróżnieniem w 2000 roku.

Wystawy indywidualne

2012 – KEEP LOOKING, Miva Galleri, Malmo, Szwecja

2012 – NAPIĘCIA/TENSIONS, Galeria Strefa A, Kraków

2012 – UKRYTE/VEILED, Galeria Classix Nouveaux/Fibak, Warszawa

2011 – TYPORTRAITS, Miva Galleri, Malmo, Szwecja

2010 – SELECTED WORKS Redhill Gallery, Goteborg, Szwecja

2008 – FRAGMENTED FORMS, Sellars Project Space, Denver, USA

2007 – NIEPOLICZALNE Galeria Bizarre, WSPiZ im. L. Koźmińskiego, Warszawa

2007 – TV BABEL Galeria Opus, VI Festiwal Dialogu Czterech Kultur, Łódź

PROGRAM



2013

Ś R Ó D M I E Ś C I E

30



2007 – FACE SALE Galeria Tamka, Warszawa  
 2005 – Kunstsalon, Dusseldorf, Niemcy  
 2005 – www.human.com, Ars Nova, Łódź  
 2005 – CLOSE UP Agency for Architecture Gallery, Denver, USA  
 2005 – MALARSTWO, Galeria Bałucka, Galerie Miejskie, Łódź

#### Wystawy zbiorowe

2012 – HASIOR – REINKARNACJE, Galeria Strefa A, Teatr Witkacego, Zakopane  
 2011 – GALLERINATT, Miva Gallery, Malmo, Szwecja  
 2010 – I Biennale TOŻSAMOŚĆ MIEJSCA, Galeria Guntera Grassa, Gdańsk  
 2009 – II Międzynarodowe Biennale Obrazu QUADRO-ART 2007, Łódź  
 2008 – SAINTS AND SINNERS, St. Martin Hotel/Artrepublic Gallery, Londyn, Wlk. Brytania  
 2007/2008 – I Międzynarodowe Biennale Obrazu QUADRO-ART 2007, Muzeum Historii Miasta Łodzi, Pałac Poznańskiego, Łódź  
 2004, 2005 – plenery: Galeria Zamkowa, Świdwin; Galeria Ars Nova, Łódź  
 2002 – Artlink 2002, Sotheby's, Amsterdam, Holandia  
 2002 – Artlink 2002, Elizabeth Foundation for Arts, New York, USA  
 2002 – Artlink 2002, Sotheby's, Tel Aviv, Izrael  
 2001 – DYPLOMY 2000, Centralne Muzeum Włókiennictwa, Łódź  
 1999 – finał IV Ogólnopolskiego Przeglądu Grafiki Użytkowej, Katowicka Filia ASP w Krakowie, „Galeria na Schodach”, Katowice

## Galeria Foksal

ul. Foksal 1/4

[www.galeriafoksal.pl](http://www.galeriafoksal.pl)

Veturilo: Nowy Świat / Foksal

Autobus: E-J-K

#### Wystawa Stanisława Kolíbal „Czarne, białe, szare”

19:00 – 01:00

Stanisław Kolíbal należy do światowej czołówki przedstawicieli tzw. abstrakcji zimnej, jest jedną z najważniejszych postaci czeskiej sztuki nowoczesnej. Już w latach 50., a zwłaszcza 60., kiedy to na fali relatywnej odwilży politycznej, w sztuce pojawiły się niemal wszystkie awangardowe tendencje sztuki światowej, należał do najsilniejszych osobowości tamtejszej sceny artystycznej. Posługuje się w swych artystycznych kreacjach językiem geometrii. Krytycy odczytywali w jego twórczości nawiązania do konceptualizmu, minimal-artu czy Arte – Povera. Procesualny charakter jego dzieła nie pozwala na zaszkladanie go do kategorii rzeźby. Ten gatunek sztuki przeszedł przecież, w ciągu ostatniego półwiecza zasadniczą transformację, a Kolíbal wniósł do niej swój znaczący wkład. Do pojęć: obiektu czy instalacji dochodził w wyniku indywidualnego rozwoju swojej sztuki już od lat 60. W latach 70., gdy nie mógł urządzić publicznych pokazów tworzył w swej prywatnej pracowni niezwykle instalacje. Aspekt plastycznego aranżowania przestrzeni dla prezentacji dzieła rzeźbiarskiego stał się wysoko cenioną przez krytyków wartością wystaw realizowanych przez Kolíbal.

Wystawa Stanisława Kolíbal w Galerii Foksal jest pierwszą prezentacją sztuki tego wybitnego twórcy w tym miejscu, choć kierujący Galerią chcieli pokazać jego prace już w latach 70. Niestety próby zorganizowania pokazów czeskich, słowackich, czy innych artystów z tzw. krajów socjalistycznych spotykały się ze zdecydowanym sprzeciwem ówczesnego Ministerstwa

Kultury. Niemniej za sprawą Ryszarda Stanisławskiego – dyrektora Muzeum Sztuki w Łodzi, współpracującego blisko z Galerią Foksal kontakty polsko-czeskie były na tyle żywe, że artyści mieli możliwość poznać warszawską galerię. Obecna wystawa wypełnia tę białą plamę w historii Galerii Foksal, choć nie jest to oczywiście wystawa historyczna.

Na ekspozycję „Czarne, białe, szare” składa się ponad 20 prac specjalnie wyselekcjonowanych przez artystę w autorskiej aranżacji przestrzeni. Instalacja, na którą składają się rozbudowane reliefy i obiekty graficzne, osadzona jest w trzech tytułowych tonach: czarnym, białym i szarym. Prace pochodzą głównie z ostatniego okresu twórczości, ale można też odnieść odniesienia do lat 70.

Specjalnie na Noc Muzeów zaplanowaliśmy projekcję filmu dokumentalnego przybliżającego twórczość artysty, początek godz. 20.00 (czas trwania ok. 1 h, wyświetlana będzie non-stop). Ponadto, planujemy akcję „Zabierz sztukę do domu!”, w trakcie której dostępne będą bezpłatne egzemplarze wybranych katalogów wystaw z Galerii Foksal.

## Galeria Freta 22

ul. Freta 20/24

[www.freta22.pl](http://www.freta22.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

„W poszukiwaniu ciszy między miastem a ogrodem” – malarstwo i fotografia – noc w Galerii Freta 22

19:00

#### Malarstwo:

Krystyna Brzechwa, Janusz Dziurawiec, Janusz Lewandowski, Jacek Maślankiewicz, Beata Murawska, Marian i Piotr Nowińscy, Jan Bonawentura Ostrowski, Janusz Stanny, Anna Trochim, Józef Wilkoń.

#### Fotografia:

Anna Leszczyńska-Lewandowska.

## Galeria Grafiki i Plakatu, N. Rozwadowska, A. Stroka

ul. Hoża 40

[www.galeriagrafikiiplakatu.pl](http://www.galeriagrafikiiplakatu.pl)

Veturilo: plac Trzech Krzyży

Autobus: C-J

#### Wystawa „Bartłomiej „Arobal” Kociemba. Niezwykły Świat”

19.00 – 22.00

Bartłomiej „Arobal” Kociemba

Rysownik, ilustrator, rocznik 84. Jego prace publikowano w magazynach: A4, Architektura, Bluszcz, Crushfanzine (NY, USA), DIK Fagazine, Ekstrem, Glamour, Hiro Free, Lube (Hiszpania), Kmag, Max magazine, Pani, Podróże, The Cut by Levi's, The End Magazine (Włochy), WAW, Wprost. Plakacista w Teatrze Dramatycznym, autor ilustracji do książek Krystiana Lupy i Marcina Szczygielskiego, oraz oprawy graficznej płyt: Fisza i Emade „Heavi Metal”, oraz Moniki Brodki „Granda”. Studiował Politologię i Filozofię, tłumaczy dharmę w szkole Szambali, w której jest też instruktorem medytacji.

## Galeria Jabłkowskich

ul. Chmielna 21

[www.fotomiastkon.pl](http://www.fotomiastkon.pl)

Veturilo: Krucza / Bracka

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K

„Warsaw by Night” – Noc Muzeów w Galerii Jabłkowskich

18:00 – 00:00

18:00 – 19:30

**Otwarty warsztat fotograficzny – Reportaż miejski – prowadzenie Witold Krassowski.**

Jak robić reportaż fotograficzny i po co? – Otwarte, bezpłatne warsztaty fotograficzne z Witoldem Krassowskim (UWAGA: chętnych uczestników prosimy o przyniesienie własnych fotografii reporterskich na dowolnym nośniku).

Witold Krassowski (ur. 1956) – reporter i agencji Network Photographers i tygodnika „Przegląd Katolicki”. Współpracownik czasopism „Der Spiegel”, „The Observer”, „The Independent”, „New Yorker”, „National Geographic” i „Gazety Wyborczej”. Juror World Press Photo oraz jego laureat (1992 i 2003). Laureat konkursu Polska Fotografia Prasowa (1994, 1995, 1996, 1997, 2000, 2003). Autor wystaw m.in. „Powidoki z Polski” o transformacji ustrojowej w Polsce w latach 1987-1997. Doktor habilitowany. Prodziekan Wydziału Sztuki Mediów i Scenografii Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie.

19:30 – 20:00

Ogłoszenie wyników konkursu Warsaw by night, wernisaż wystawy konkursowej na najlepsze nocne zdjęcie stolicy w ramach Projektu Fotomiastkon i wręczenie nagród lauretaom.

20:00 – 24:00

**Regularna zabawa w Domu Braci Jabłkowskich z „Warszawiakami”**

Grupa Teatralna Warszawiaki składa się z miłośników dawnej Warszawy – aktorów, muzyków, i kabarearzy młodego pokolenia. Już od sześciu lat krzewią folklor, kulturę i modę międzywojennej Warszawy. Grupa specjalizuje się w happenin-gach, rekonstrukcjach historycznych, performansach ulicznych – wszystko oparte na oryginalnych, przedwojennych tekstach. Szczególną uwagę przykładają oni do tzw. „warszawskiej mowy”, inaczej mówiąc-gwary. Dialogi prowadzone gwarą, muzyka na żywo, bogaty repertuar, znajomość tamtych realiów i ich specyfiki, a także stroje z minionej epoki przenoszą odbiorców ich występów w sentymentalna podróż w lata 30te.

19:00

Gry, zabawy i konkursy warszawskie – 3 karty, 3 kubki etc

20:30

Konkurs wiedzy o Warszawie

21:00 – 22:00

Koncert Grupy Warszawiaki – cz I.

22:00 – 22:30

Gier i zabaw cd

22:30

II. część koncertu

## Galeria Kuratorium

ul. Sienna 43a

Veturilo: Emilii Plater / Świętokrzyska

Autobus: B·D

„Było, jest i będzie” – wystawa prac Jana Pruskiego w Galerii Kuratorium

19:00

Było, jest i będzie to tytuł wystawy prezentującej zbiór prac Artysty, związanych z tematyką hitlerowskich obozów zagłady. Tematyka obozowa towarzyszy twórczości Pruskiego od wielu lat, co jakiś czas powracając w nowej odsłonie, zmieniając swą formę od ociekających brutalnością ekspresyjnych form figuratywnych po zupełną abstrakcję. W scenach z życia obozowego ukazuje tragiczne losy ofiar i zaciekłość oprawców. Małego formatu prace figuratywne są niezwykle wymowne w treści. Za pomocą prostych linii, czasem tylko konturów postaci, nie do końca wyraźnych, doskonale obrazuje stan przerażenia, głodu, rozpacz i upodlenia ofiar masowej, nazistowskiej eksterminacji. Widać ogromne cierpienie i bezradność ludzi postawionych w obliczu bezwzględnego, śmiertelnego zagrożenia, całej ogromnej hitlerowskiej maszyny zagłady. Nie ma tu miejsca na estetykę. Na pracach można zobaczyć tragedię jednostki, ale również skalę makro tych nieludzkich praktyk, apeli i scen egzekucji. Artysta często konfrontuje więźniów z ich oprawcami. To chyba najważniejsze co autor ma do przekazania w swoich pracach. Dosadnie uwidacznia, że to wiedziony fanatyzmem człowiek zgotował innemu człowiekowi to ogromne zło. W wizerunku katów, można odnaleźć sadyzm i graniczącą z obłąkaniem bezgraniczną władzę nad losem innych, a zarazem zadowolenie czy satysfakcję z wykonywanych egzekucji. Wymowne tytuły obrazów są niejako kluczem do zrozumienia wizji malarza. Raz w sposób dosłowny nazywają to co namalowane jest na płótnie np. „Ukrzyżowanie”, „Apel”, z kolei w innych dopiero to tytuł nadaje pracom tragicznego tonu. Tak jest w przypadku prac najnowszych, które w swojej formie zbliżone są do monochromatycznych, surowych abstrakcji. Wówczas właśnie tytuł kieruje myśli odbiorcy „na tory” zmierzające do Auschwitz-Birkenau (cykl pt. „Jak się ukryć w KL Birkenau” „Orkiestra obozowa”).

Wystawa BYŁO, JEST I BĘDZIE to nie tylko minione zdarzenia. Jest to przestroga dla nas wszystkich, abyśmy nigdy więcej nie dopuścili do tego, co miało miejsce w tak nieodległej przeszłości. Jan Pruski walczy swoimi pracami o godność i poszanowanie dla drugiego człowieka.

Nie ogranicza tego przesłania tylko do ludzi, ale adresuje je też do ogółu istot żyjących na Ziemi. Wystawa zmusza nas także do zastanowienia się jak świat wygląda teraz? Jakimi wartościami kierujemy się w życiu codziennym i gdzie w naszej hierarchii znajdują się te podstawowe wartości.

Organizatorem wystawy BYŁO, JEST I BĘDZIE są Galeria Kuratorium i Galeria Fibak. Kuratorem wystawy jest Cezary Ślaziński. Lokal przy ul. Siennej 43A jest wykorzystywany na cele kulturalne dzięki pomocy Miasta Stołecznego Warszawy – Dzielnicy Śródmieście.

## Galeria Le Guern

ul. Widok 8

[www.leguern.pl](http://www.leguern.pl)

Veturilo: Krucza / Bracka

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K·M

PROGRAM



2013

Ś R Ó D M I E Ś C I E

32





„Stado Fala” – wystawa prac Igora Omuleckiego w Galerii Le Guern

19:00 – 01:00

Wystawa „Stado Fala” jest III i ostatnią częścią Tryptyku Rodzinnego rozpoczętego w 2007 roku.

## Galeria m<sup>2</sup>

ul. Oleandrów 6

[www.m2.art.pl](http://www.m2.art.pl)

Veturilo: metro Politechnika

Autobus: B

Noc w Galerii m<sup>2</sup>

19:00 – 01:00

Igor Przybylski – wystawa indywidualna „Gdzie jest Polska?”

## Galeria Nieformalna

ul. Litewska 11/13

[www.nieformalna.pl](http://www.nieformalna.pl)

Veturilo: plac Unii Lubelskiej

Autobus: B

„Tryptyki i inne” – wystawa rzeźby i rysunku Józefa Wilkonia

19:00

Na wystawie prezentowane będą prace:

- Blues polski – drewno polichromowane 1995
- Gęsi Kapitolinijskie – drewno polichromowane 1993
- Kapliczka z Ptakami – drewno polichromowane 1996
- Krukowisko – drewno polichromowane 1998

Zaprezentowane też będą rzeźby i ilustracje do książki „Psie życie” i ilustracje do książki „Kici, Kici, miauu.”

## Galeria Nowolipki, Państwowe Ognisko Artystyczne

ul. Nowolipki 9b

[www.nowolipki.edu.pl](http://www.nowolipki.edu.pl)

Veturilo: al. Jana Pawła II / Anielewicza

Autobus: F

„MURANÓW Before” – Noc Muzeów w Galerii „Nowolipki”

19:00 – 01:00

„MURANÓW Before” to wydarzenie, które na Noc Muzeów ma być swoistym hołdem złożonym wszystkim ludziom, którzy przyczynili się do powstania niezwykłej historii Muranowa. Wystawa fotografii okresu przedwojennego, międzywojennego, z czasów getta oraz z lat 50-tych i 60-tych, upamiętniające chwile odbudowy Muranowa i również pokazujące plany odbudowy, które nie doszły do skutku. Dodatkowo prawdziwy dancing na deskach i legendarne już Nowolipkowe Świąteczko do Nieba. Wszystko poświęcone osiedlu Muranów, na którym mieszkając nie zawsze zwracamy uwagę na autentyczne ślady przeszłości, a których tym bardziej warto poszukać i podzielić się z innymi.

## Galeria Praca

ul. Szpitalna 6

[www.galeriapraca.pl](http://www.galeriapraca.pl)

Veturilo: Szpitalna / Górskiego

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K

Noc malarzy przy ulicy Szpitalnej 6

2013-05-18

Podczas nocy muzeów 18 Maja zagrają dwa zespoły improwizatorów do wizualizacji wielu malarzy.

Bedzie również wystawa Michała Chojeckiego.

Infant Joy

Ray Dickaty – saksofon tenorowy, flet

Michał Kasperek – perkusja

Jan Małkowski – saksofon altowy

Dominik Mokrzewski – perkusja

Laura Waniek – flet, drumla harmonijka

Ksawery Wójciński – kontrabas

Rufdodloknor

Maciek Kasprzyk – saksofon altowy

Rafał Dedyński – perkusja

Norbullo – kontrabas

Dominik Mokrzewski – perkusja

Tomek Walewski – klarnet, klawisze, gitara.

## Galeria Propaganda

ul. Foksal 11/1

[www.galeriapropropaganda.com](http://www.galeriapropropaganda.com)

Veturilo: Nowy Świat / Foksal

Autobus: E·J·K

„Kto ty jesteś” – wystawa Jaremy Drogowskiego w Galerii Propaganda”

19:00

Wystawa najnowszych prac Jaremy Drogowskiego pt. „Kto ty jesteś” porusza elektryzujący media problem polskiej tożsamości narodowej i tego, jak poważnych trudności dostarcza próba definicji tego pojęcia. Silnie spolaryzowany konflikt nie pozostawił wiele miejsca dla tych, którzy nie identyfikują się z postawami skrajnymi. Drogowski włącza się do dyskusji, kontestując jej ekstremistyczny charakter i zachęcając do podjęcia rozmowy na zupełnie innym poziomie.

Prace Jaremy Drogowskiego zebrane na wystawie Kto ty jesteś wyobrazają problem, który można wyrazić w zdaniu: „ilu Polaków tyle Rzeczpospolitych”. Patrząc na kolejne permutacje naszego godła (niektóre z nich reprezentują wyraźne koncepcje polityczne a inne stawiają pytania o estetyczną warstwę naszej tożsamości), możemy uświadomić sobie, że problem nie tkwi w naszym osobistym stosunku do spraw dyskutowanych w mediach, lecz gdzieś głębiej, że musimy stworzyć nowy język mówienia o Polsce, Polakach i naszej tożsamości.

## Galeria RAL9010

ul. Złota 48/54, (w Hotelu Mercure)

[www.ral9010.com](http://www.ral9010.com)

Veturilo: Aleje Jerozolimskie / Emilii Plater

Autobus: A·F

Podczas Nocy Muzeów 2013 Galeria RAL 9010 zaprasza na dwa wyjątkowe wydarzenia:

■ Pierwsze z nich to wystawa obrazów i płaskorzeźb Aleksandra Laszenki zatytułowana „Which way?”. W przestrzeni Galerii RAL 9010 przy ul. Złotej 48/54 zostaną pokazane wielkoformatowe prace Aleksandra Laszenki – wybitnego przedstawiciela młodego pokolenia malarzy, współzałożyciela i aktywnego członka powstałej na jesieni 2004 roku grupy artystycznej Der Blaue Ratler. Nowa seria obrazów nie była dotychczas prezentowana warszawskiej publiczności. Noc Muzeów to ostatnia okazja by zobaczyć wystawę. Po weekendzie ruszamy z nowym projektem.

■ Drugim wydarzeniem jest wystawa Katarzyny Szeszyckiej i Konrada Królikowskiego zorganizowana przez Galerię RAL 9010 przy współpracy z klubem Jeruzolima. Pełnia – suplement to kontynuacja projektu zrealizowanego przez artystów w 2012 roku dla Muzeum Narodowego w Szczecinie zatytułowanego Pełnia – realizacja. W kamienicy przy Al. Jeruzolimskich 57 zawisną wielkoformatowe obrazy, zdjęcia, lightboxy i prace video. Od wtorku, 21 maja część prac z tej ekspozycji będzie prezentowanych w Galerii RAL 9010.

## Galeria Steel Forest

ul. Nowy Świat 72, gościnnie w Pałacu Staszica

[www.steelforest.pl](http://www.steelforest.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Kopernika

Autobus: K

„Autografy” – wystawa w Archiwum Polskiej Akademii Nauk

19:00 – 00:00

Archiwum Polskiej Akademii Nauk i Galeria Steel Forest w 2013 roku kontynuować będą rozpoczęty w 2009 roku cykl wystaw pod tytułem „Autografy”, który rokrocznie organizowany będzie w ramach Nocy Muzeów. W zbiorach Archiwum PAN znajdują się oryginały listów najznakomitszych postaci ze świata nauki, literatury i sztuki. Pragniemy cyklicznie uzupełniać zbiory kolejnymi dokumentami związanymi z ukazywaniem wybitnych polskich osobistości, w tym również najsłynniejszych ludzi z kręgu sztuki, pozostawiając informacje o ich dokonaniach do dyspozycji przyszłym pokoleniom. W 2013 roku pragniemy zaprezentować sylwetki kolejnych osobistości świata nauki, kultury i sztuki, muzyki. Odwiedzającym w tym dniu osobom, zaprezentujemy sylwetki kolejnych najwybitniejszych Polskich twórców, ich życiowe credo, przemyślenia, którymi zechcieli podzielić się z nami. Pokażemy też ich podpisy, akcentując ich rolę pod dziełem, wagę ich autentyczności, prostoty, czy też piękna kaligrafii, wieńczącego koniec zmagania z płótnem, kartką, kłosem drzewa i z samym sobą. Kurator wystawy: Jolanta Janda  
[www.zdp.pan.pl](http://www.zdp.pan.pl)  
[www.steelforest.pl](http://www.steelforest.pl)

## Galeria Sztuki Katarzyny Napiórkowskiej

Rynek Starego Miasta 19/21

[www.napiorkowska.pl](http://www.napiorkowska.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

Noc młodych artystów w Galerii Sztuki Katarzyny Napiórkowskiej, Rynek Starego Miasta 19/21/21a

18:00 – 00:00

Galerii Sztuki Katarzyny Napiórkowskiej podczas Europejskiej Nocy Muzeów zaprezentuje prace młodych artystów, między innymi zdobywczy Grand Prix konkursu Fundacji im. Franciszki Eibisch – Ewy Prończuk Kuziak, a także Justyny Kuklo, Anny Wypych, Barbary Hubert, Joanny Woydy, Łukasza Fruczka, Piotra Butkiewicza, Bogny Palmowskiej. ALTER EGO to motto towarzyszące prezentacji artystów młodego pokolenia, które obejmują najbardziej obiecujących, uzdolnionych artystów.

Od Abakanowicz do Dwurnika – Klasycy sztuki XX i XXI wieku – prace z kolekcji Galerii Katarzyny Napiórkowskiej, ul. Świętokrzyska 32

18:00 – 00:00

19 maja podczas Nocy Muzeów Galeria Sztuki Katarzyny Napiórkowskiej przy Rynku Starego Miasta zaprasza na wystawę klasyków XX i XXI wieku. Zaprezentowane zostaną m.in. obrazy Edwarda Dwurnika - jednej z najbardziej rozpoznawalnych osobowości polskiej sztuki współczesnej. Na wystawie zaprezentowane zostaną przede wszystkim obrazy z cyklu Warszawa.

Polską rzeczywistość Dwurnik przenosi na płótna już niemal od pół wieku. Jego twórczość ma w pewnym sensie wartość narodowego pamiętnika. Artysta maluje miejskie pejzaże od początku. Jeszcze jako student jeździł z miasta do miasta i rysował gęste od budynków i ludzi place, ulice.

Edward Dwurnik studiował w latach 1963-1970 na Wydziale Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie w pracowni Krystyny Łady-Studnickiej. Przez 3 lata studiował rzeźbę. W 1992 roku został laureatem prestiżowej nagrody Fundacji Coutts & Co w Zurychu. Został nagrodzony m.in.: Nagrodą Kulturalną „Solidarności” (1983), Nouvelle Biennale de Paris (1985), nagrodą Olimpiady Sztuki w Seulu (1988) i Nagrodą Fundacji Sztuki Współczesnej (1992) oraz prestiżową nagrodą Fundacji Coutts & Co w Zurychu (1992). Prace w zbiorach: Albertina, Wiedeń; S.M.A.K. Stedelijk Museum voor Actuele Kunst, Gent, Belgia; Alvar Aalto Museum, Jyväskylä, Finlandia; Van Abbemuseum, Eindhoven, Holandia; Gemäldegalerie Neue Meister Albertinum, Drezno; Museum Junge Kunst, Frankfurt/Oder; Kunsthalle zu Kiel der Christian-Albrechts-Universität, Kilonia; Museum Ludwig, Kolonia; Württembergischer Kunstverein, Stuttgart; Museum Villa Haiss, Zell a.H., Niemcy; Slovak National Gallery, Bratysława, Słowacja; Schaulager, Bazylea, Szwajcaria; Cleveland County Museum; Hirshhorn Museum and Sculpture Garden, Waszyngton, USA. Edward Dwurnik to jedyny polski artysta, któremu udało się odnieść międzynarodowy sukces przed transformacją (m.in. udział w „documenta 7” w Kassel w 1982 roku). Cieszy się uznaniem zarówno krytyki artystycznej jak i kolekcjonerów sztuki.



## Galeria Test

ul. Marszałkowska 34/50

[www.galeriatest.pl](http://www.galeriatest.pl)

Veturilo: plac Zbawiciela

Autobus: B-M

### Koncert muzyki elektronicznej w Galerii Test

**20:00 – 22:00**

Wykonawcami koncertu będą młodzi absolwenci Akademii Muzycznej w Bydgoszczy:

■ Bartłomiej Chmara – kompozytor, aranżer, producent muzyczny, gitarzysta, wokalista & music Explorer; aktywnie działający w obszarach muzyki współczesnej, improwizowanej i eksperymentalnej.

■ Tomasz Sroczyński – producent i instrumentalista udzielający się na płaszczyźnie muzyki współczesnej, ludowej oraz elektronicznej; jako skrzypek jest w stanie zastąpić duży skład kameralny, tworząc nieograniczone i nieprzewidywalne ściany dźwięku przy wykorzystaniu harmonizera oraz szeregu odpowiednich efektów.

■ Stefan Węglowski – kompozytor, gitarzysta, współorganizator festiwalu nowych mediów SoundScreen; współpracuje z Teatrem Polskim w Bydgoszczy – stworzył muzykę do spektakli teatralnych: Mickiewicz Dziady Performance w reż. Pawła Wodzińskiego oraz Wiśniowy sad i Popiełuszko w reż. Pawła Łysaka.

### „Ostre cięcie” – wystawa malarstwa Andrzeja Rysińskiego

**11:00 – 15:00**

Andrzej Rysiński urodził się w 1958 r. w Warszawie. Jest absolwentem Szkoły Głównej Planowania i Statystyki. W latach 1984-1989 studiował na Wydziale Malarstwa warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych. Dyplom otrzymał w 1989 roku w Pracowni prof. Tadeusza Dominika. Od 1990 r. pracuje na macierzystym Wydziale. Uprawia malarstwo, rysunek i grafikę. Większość jego wystaw indywidualnych odbyła się w Warszawie i okolicach, w galeriach: Galeria Promocyjna, Galeria Test (2002), Galeria XX1 (2006), także w prywatnych: Piotra Nowickiego (1989), Stefana Szydłowskiego (2007) oraz w muzeach: w Muzeum w Nieborowie i Arkadii (2001), Muzeum Rzeźby w Królikarni (2002), Muzeum Wnętrz w Otwocku Wielkim (2004). Brał udział w licznych wystawach zbiorowych w kraju i za granicą.

## Galeria XX1

al. Jana Pawła II 36

[www.mckis.waw.pl](http://www.mckis.waw.pl)

Veturilo: al. Jana Pawła II / Elektoralna

Autobus: F

### Piękne kłamstwa VI – Blask

Międzynarodowe spotkanie i warsztaty artystyczne twórców związanych z Galerią XX1 w ogrodach Biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego

**19:00 – 22:00**

Od 2007 roku w Noc Muzeów Galeria XX1 organizuje międzynarodowe spotkania performerów. Do tej pory brali w nich udział artyści z Norwegii, Finlandii, Niemiec, Ukrainy, Francji i Polski, którzy podejmowali w swoich działaniach różnorodne tematy odnoszące się, na przykład, do problemu kondycji i miejsca twórcy w dzisiejszym świecie, do marzeń, ekonomii, polityki, filozofii, feminizmu, mody czy komunikacji międzyludzkiej.

Głównym tematem tegorocznego projektu będzie tym razem światło. Ten element twórczy od stuleci pasjonuje artystów i społeczeństwa.

18 maja wieczorem w przestrzeni ogrodów Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie pojawiają się prace performatywne, efemeryczne instalacje świetlne i działania interaktywne związane z medium światła. W imprezie weźmie udział wezmą: Constance Allen (Szwajcaria), Benedicte Clementsen, (Norwegia), Paweł Dudko, Piotr C. Kowalski, Joanna Krzysztoń, Ryszard Ługowski, Rita Marhaug (Norwegia), Eliza Nadulska, Waław Ostrowski, Jarosław Perszko, Grzegorz Rogala, Dariusz Skwarcan, Ignacy Skwarcan. Podczas Nocy Muzeów odbędą się również warsztaty: malarskie prowadzone przez Piotra C. Kowalskiego oraz fotograficzne prowadzone przez Ignacego Skwarcana. Piotr C. Kowalski będzie zapraszał publiczność do wykonywania obrazów owocowych i martwych natur na terenie ogrodów BUW. W trakcie warsztatów fotograficznych uczestnicy zapoznają się z metodami pracy w plenerze oraz z eksperymentalnymi technikami fotograficznymi. Głównym celem zajęć jest uwolnienie kreatywnej strony wyobraźni, wzbogacenie warsztatu twórczego przy pomocy najprostszych środków technicznych.

Kurator Eulalia Domanowska.

## Gmina Wyznaniowa Żydowska

ul. Twarda 6

[www.warszawa.jewish.org.pl](http://www.warszawa.jewish.org.pl)

Veturilo: plac Grzybowski

Autobus: B-D

### Synagoga im. Nożyków nocą

**22:00 – 1:00**

Zapraszamy do spędzenia Nocy Muzeów w Synagodze im. Nożyków przy ul. Twardej 6 w Warszawie. Zaczynamy 18 maja o godz. 22.00!

Otwarcie Synagogi nastąpi o godz. 22.00. O godz. 22.15 zostanie powtórzona hawdala, czyli ceremonia oddzielenia szabatu od dnia powszedniego. Zwiedzanie Synagogi z przewodnikiem odbędzie się w dwóch grupach: o godz. 22.30 oraz o 24.00. Synagogę będzie można zwiedzać do godz. 1.00 w nocy. Serdecznie zapraszamy!

Przez cały czas otwarcia Synagogi na zwiedzających będą czekały koszerne przysmaki serwowane przed wejściem do Synagogi.

**22:00**

Otwarcie Synagogi

**22:15**

Powtórzona hawdala

**22:30 i 24:00**

Zwiedzanie Synagogi z przewodnikiem

**1:00**

Koniec imprezy

**Uwaga!** Zakaz wnoszenia plecaków i dużych toreb ze względów bezpieczeństwa.

## Hard Rock Cafe Warsaw

Złote Tarasy  
ul. Złota 59

[www.hardrockcafe.pl](http://www.hardrockcafe.pl)

**Veturilo:** Aleje Jerozolimskie / Emilii Plater

**Autobus:** A-F

Hard Rock Cafe Warsaw – przyjdź do jedyne go muzeum historii rocka w Warszawie! Dowiedz się pikantnych szczegółów nt. największych gwiazd rocka, zrób sobie zdjęcie z płaszczem Jimiego Hendrixa, gitarą Keitha Richardsa lub bluzką Janis Joplin, a na deser odwiedź nasz Rock Shop i zaopatr się w rockową koszulkę. W Noc Muzeów najważniejsze jest: keep on rockin'!

## Instytut Adama Mickiewicza

ul. Mokołowska 25

[www.iam.pl](http://www.iam.pl)

**Veturilo:** Piękna / Krucza

**Autobus:** B-M

**18:00 – 22:00**

Koncerty na dziedzińcu przed Pałacykiem Cukrowników

**18:00 – 19:00**

koncert „El Derwid” Duchnowski, Zubel, Bauer – piosenki pisane przez Witolda Lutosławskiego

**19:30 – 20:30**

„Translola” – zespół rockowo-punkowy, utwory rosyjskiej poetki Janki Diagilewy w polskim tłumaczeniu

**21:00 – 22:00**

NOM – performatywno-muzyczny zespół rosyjski, zapraszany w ramach festiwalu DaDaDa

Wszystkich zmęczonych zwiedzaniem wystaw w tę wyjątkową noc Instytut Adama Mickiewicza zaprasza na chwilę przerwy i wytchnienia na malowniczym dziedzińcu naszej siedziby – Pałacyku Cukrowników. Przygotowaliśmy dla gości niespodziankę – koncerty związane z naszymi aktualnymi projektami: Festiwalem Da! Da! Da! Współczesny teatr, dramaty i performance z Rosji oraz 100/100 Lutosławski.

Zagrają:

„El Derwid”

**18:00**

„El Derwid” to nowy nietypowy projekt muzyków kojarzonych głównie z muzyką poważną i eksperymentalnymi wykonaniami muzyki współczesnej. Agata Zubel, Cezary Duchnowski, Andrzej Bauer wystąpią w bardzo nietypowej roli - przypominają piękne piosenki z lat 50-tych pisane dla kina i nie tylko przez... Witolda Lutosławskiego w nowych autorskich aranżacjach.

„Translola”

**19:30**

Translola to wyjątkowe zjawisko na polskiej scenie rockowej i to nie tylko dlatego, że grupę tworzą same kobiety, ale również ze względu na wyjątkową mieszankę rock'n'rolowego temperamentu i słowiańskiej wrażliwości. W Noc muzeów Zagrają utwory rosyjskiej poetki Janki Diagilewy w polskim tłumaczeniu

„NOM”

**21:00**

NOM to rosyjski zespół performatywno-muzyczny, legenda alternatywnej sceny petersburskiej. Podobnie jak niegdyś polskie „Kury”, czerpią niemal ze wszystkich stylów muzycznych, łącząc oldschoolową elektronikę, rocka z operą i pantomimą charyzmatycznego frontmana o przezwisku scenicznym Iwan Turist. Czarny, surrealistyczny humor w opisie absurdów rosyjskiej rzeczywistości czynią z NOMu rosyjski odpowiednik „Latającego cyrku Monthy Pythona”.

## Instytut Pamięci Narodowej Przystanek Historia

ul. Marszałkowska 21/25

[www.ipn.gov.pl](http://www.ipn.gov.pl)

**Veturilo:** Żelazna / Grzybowska

**Autobus:** A-F

**III Nocny Festiwal Planszowych Gier Historycznych**

**19:00 – 01:00**

Wszyscy wiemy, że historia jest nauczycielką życia. A historii najprzyjemniej i najłatwiej można się nauczyć, grając w planszówki o takiej tematyce. Podczas Nocnego Festiwalu Planszowych Gier Historycznych udowodnimy, że gry planszowe to nie tylko świetna rozrywka, ale również wspaniały sposób na zdobycie wiedzy poprzez zabawę. Wystarczy przyjść i zagrać!

Podczas tegorocznego festiwalu IPN, wraz z innymi wydawcami gier planszowych, zaprezentuje ciekawy wybór planszowych gier historycznych. Oglądając odbywające się prezentacje będzie można szybko zapoznać się z tą modną formą edukacyjnej rozrywki.

Coś dla siebie znajdą zarówno rodziny z dziećmi, początkujący gracze, którzy chcą spędzić miłą wieczór ze znajomymi, jak i polujący na nowości weterani. W bezpłatnej wypożyczalni znajdą się nie tylko gry z pierwszych miejsc światowych rankingów, ale także tytuły mało znane. Oprócz złożonych gier strategicznych pokażemy tytuły, od których warto zacząć przygodę z grami planszowymi. Instruktorzy będą służyć pomocą w wyborze tytułów i nauce grania, a dla naszych gości przygotowaliśmy także konkursy z nagrodami, turnieje, gry wielkoformatowe i bogatą ofertę planszówek dla dzieci. Specjalną atrakcją będzie możliwość zagrania w nowości: ZnajZnak, 1989. Świt wolności, Letnisko czy Sigismundus Augustus.

Oprócz złożonych gier strategicznych pokażemy tytuły, od których warto zacząć przygodę z grami planszowymi. Każdy z uczestników będzie mógł też zrobić sobie przypinkę z logo ulubionej gry. Instruktorzy będą służyć pomocą w wyborze tytułów i nauce grania, a dla naszych gości przygotowaliśmy także konkursy z nagrodami, turnieje, gry wielkoformatowe i bogatą ofertę planszówek dla dzieci.

Starsze dzieci zapraszamy do nauki gry w 303 i 111 oraz wzięcia udziału w mini turnieju z nagrodami. Rozgrywki będą się odbywały na specjalnych wielkoformatowych planszach. Małych i dużych zachęcamy też do wystartowania w permanentnym konkursie gry ZnajZnak. Do udziału w konkursach nie jest potrzebna żadna wiedza historyczna - wystarczą spostrzegawczość i refleks. A po kilku partiach wiedza sama zacznie wchodzić do głowy!

**W programie:**

- prezentacje gier non-stop
- bogaty wybór tematów historycznych
- nauka gry dla początkujących
- bezpłatna wypożyczalnia gier
- konkursy i turnieje z nagrodami
- gry wielkoformatowe
- gry dla dzieci
- sprzedaż gier

**Gry dla dzieci 6+:**

- Awans. Zostań Marszałkiem Polski
- Bitwa pod Grunwaldem
- Hodowla zwierzątek
- Pamięć '39
- Wroniec
- Zawiszak. Powstańcza historia
- Zrzuty Powstańcze

**Gry dla dzieci od 8 lat:**

- 111
- 303
- Grunwald – walka 600-lecia
- Kolejka (z dodatkiem Ogonek)
- Letnisko
- Lightnig: Poland
- Mali Powstańcy (z dodatkiem Liberator)
- Memoir '44
- Proch i stal
- ZnajZnak

**Gry dla dzieci od 12 lat oraz dorosłych:**

- 2 de Mayo
- 1989. Dawn of Freedom
- Cywilizacja: poprzez wieki
- Dyplomacy
- Flames of War
- Labirynt: Wojna z terroryzmem 2001
- Paths of Glory
- Orły i rakiety
- Orzeł i Gwiazda
- Polska 1939
- Sigismundus Augustus
- Stalag 17
- Strike of the Eagle
- Szare Szeregi
- Tide of Iron
- Ukraina 1941
- W zakładzie. Lubelski Lipiec '80
- Zimna Wojna 1945-1989
- Zimna Wojna: CIA vs KGB
- i inne.

**Instytut Słowacki**

ul. Krzywe Koło 12/14a  
[www.instytutslowacki.pl](http://www.instytutslowacki.pl)  
 Veturilo: plac Krasińskich  
 Autobus: E-F

**Milan Tvrdoň: „Barwne akordy” - wernisaż wystawy słowackiego artysty**

**19:00**

Milan Tvrdoň (1945) malarz, członek Słowackiego Stowarzyszenia Artystycznego oraz Związku Wolnych Artystów Plastyków działającego przy Słowackiej Unii Plastyknej. Swoje dzieła zaprezentował na licznych wystawach indywidualnych oraz zbiorowych. Wystawa przedstawia wybór malarstwa, powstałego na przełomie lat 2006 – 2012. Ekspozycja wiernie prezentuje nie tylko główną tematykę poruszaną przez artystę w jego twórczości, ale jest także wyrazem jego charakterystycznego, skryzalizowanego stylu, poprzez pełne temperamentu, sugestywnie barwne malarstwo.

Twórczość Milana Tvrdoňa jest niezwykle ekspresywna, prześlgnięta dynamiką, rytmem, energią form i kolorów, poprzez co zdecydowanie oddziałuje na odbiorcę. Posiada subtelność siłę, która wyraźnie emanuje z jego dzieł. Jest w jego sztuce dynamika, życie i radość.

**Koncert grupy Slavicada**

**22:00**

Slavicada nawiązuje twórczo do ludowej tradycji Europy Środkowej, jazzu, muzyki klasycznej i nurtów muzyki współczesnej. Powstała jako spotkanie czterech silnych indywidualności, liderów własnych zespołów, których podobne upodobania i fascynacje muzyczne zaowocowały muzyką pełną zaraźliwych melodii, wibrującej polirytmi i improwizacji wykonywanych z wirtuozerią i silnym ładunkiem emocjonalnym. Ich muzyka jest rytmiczna, śmiała i niebanalna, oparta na pulsie basu i gitary oraz przepłatających się melodiach klarnetu i skrzypiec. Grupa porusza się równie swobodnie na pograniczu bałkańskich, cygańskich i klezmerskich nurtów.

Skład: Martin Simon (Słowacja) – gitara Adam Mazurek – klarnet, Wojciech Hartman – skrzypce, Jacek Mazurkiewicz – kontrabas.

**Martin Simon**

Słowacki kompozytor i gitarzysta Martin Simon łączy w swojej muzyce swoje wschodnioeuropejskie korzenie z jazzem, muzyką klasyczną i szeroką paletą etnicznych barw muzyki świata. Jest również twórcą muzyki eksperymentalnej, elektronicznej oraz uczestniczy w projektach związanych ze sztuką interaktywną. Jako lider jazz-rockowej formacji Jazzva zdobył w 1996 r. główną nagrodę New Faces of Slovak Jazz oraz został zaproszony do autorskiego nagrania dla Słowackiego Radia w ramach cyklu Jazz pod piramidą. W 1998 r. przeniósł się do USA, gdzie studiował kompozycję u znanej postaci amerykańskiej współczesnej sceny nagrodzonej nominacjami Grammy i Pulitzer Prize Tania León. Ukończył studia kompozycji, performance i interaktywnych mediów i sztuki w Brooklyn College/CUNY. Był wykładowcą w Pratt Institute w Nowym Jorku na wydziale muzyki do filmu i animacji.

**Spotkanie autorskie z wybitnym pisarzem słowackim Vladimírem Ballą**

**21:00**

Vladimír Balla – słowacki pisarz i autor opowiadań. Urodził się w 1967 roku w Nowych Zamkach, gdzie dotąd mieszka. Swoje teksty podpisuje samym nazwiskiem. Debiutował w 1992 roku. Pierwszy zbiór tekstów pt. Leptokaria wydał w 1996. Następnie ukazały się: Outsideria (1997), Gravidita (2000), Tichý kút (2001), Unglik (2003), De la Cruz (2005), Cudzi (2008), V mene otca (2011), Oko (2012). W Polsce zostały wydane jak dotąd trzy zbiory jego opowiadań w tłumaczeniu Jacka Bukowskiego - Niepokój (2008), Świadek (2011), Podszepty (2012), które wyjątkowo dobrze zostały przyjęte przez krytykę i czytelników.

W tym roku został nominowany do prestiżowej Literackiej Nagrody Europy Środkowej Angelus 2013.

## Projekcja filmu: „Misterium Tatr”, reż. Pavol Barabáš

22:30

Pavol Barabáš – słowacki reżyser, autor filmów górskich i podróżniczych, właściciel studia filmowego K2 Studio. Uczestniczył z kamerą w wielu wyprawach do najdalszych zakątków świata – m.in. poszukiwał nietkniętych przez cywilizację plemion w Nowej Gwinei (film Pururambo), eksplorował jedną z największych jaskiń świata w Wenezueli (Tepuy) i brał udział w pierwszym przejściu Gór Ellswortha na Antarktydzie (przygotowywany film Neznáma Antarktida). W jego twórczości niezwykle istotne miejsce zajmują filmy poświęcone górcom Słowacji. Za swoje filmy otrzymał ponad 180 nagród na festiwalach słowackich i zagranicznych, m.in. Trento Film Festival, Banff Mountain Film Festival i Vancouver International Mountain Film Festival. Był nagradzany także w Polsce, na Przeglądzie Filmów Górskich im. Andrzeja Zawady w Łądku-Zdroju oraz na Spotkaniach z Filmem Górskim w Zakopanem. W 2003 roku otrzymał prestiżową nagrodę Kryształowe Skrzydło, przyznawaną największym osobowościom Słowacji.

## Kancelaria Prezesa Rady Ministrów

Al. Ujazdowskie 1/3

[www.premier.gov.pl](http://www.premier.gov.pl)

19:00 – 01:00

Jak wygląda gabinet premiera i sala posiedzeń Rady Ministrów? Gdzie szef rządu przyjmuje zagranicznych gości? Jak przygotowuje się konferencję prasową? Tego wszystkiego dowiesz się, zwiedzając najbardziej reprezentacyjne sale oraz mniej znane miejsca w Kancelarii Premiera. Nie zabraknie też niespodzianek.

Zapraszamy w godzinach 19.00 – 1.00 (ostatnie wejście o północy).

Prosimy mieć przy sobie dowód tożsamości.

## Kawiarnia Kafka

ul. Oboźna 3 (na tyłach Uniwersytetu Warszawskiego)

[www.kawiarnia-kafka.pl](http://www.kawiarnia-kafka.pl)

Veturilo: Biblioteka Uniwersytecka

Autobus: E-J-K

### Noc Muzeów w Kawiarni Kafka

20:00 – 23:00

### Poczytaj mi na głos!

20:00

Maraton wspólnego czytania na głos bajek, przypowieści i legend. Przy dobrej kawie, domowym winie, kawałku domowego ciasta, z dala od zgiełku miasta i codziennej bieganiny wybierzemy się razem na wyprawę do krain odległych. W tę noc poczytajmy sobie na głos! Dla aktywnych uczestników czytelniczego maratonu przewidziany został poczęstunek, a Partnerzy (Wydawnictwo Powergraph i Wielka Litera) ufundowały atrakcyjne upominki.

## Kino Kultura

ul. Krakowskie Przedmieście 21/23

[www.kinokultura.pl](http://www.kinokultura.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Trębacka

Autobus: E-F

21:00 – 01:52

Podczas Nocy Muzeów Kino zaprezentuje wielokrotnie nagrodzone krótkie animacje, fabuły, dokumenty oraz pełnometrażowy debiut fabularny.

Wszystkie prezentowane filmy powstały w Studiu Munka, które działa w strukturach Stowarzyszenia Filmowców Polskich.

### W programie:

21:00 – 01:52

Chomik reż. Bartek Ignaciuk (fab. 30')

Dróżnik reż. Piotr Szczepanowicz (anim. 11')

Gwizdek reż. Grzegorz Zariczny (dok. 16')

Basia z Podlasia reż. Aleksander Dembski (fab. 27')

Życie stylem dowolnym reż. Adam Palenta (dok. 10')

Distance reż. Marcin Wojciechowski (anim. 9')

Offline reż. Jan P. Matuszyński (fab. 27')

Rondo reż. Artur Kordas (anim. 7')

Łaska reż. Eliza Subotowicz (fab. 18')

Księżniczka i mur reż. Małgorzata Kozera (dok. 14')

Koleżanki reż. Sylwester Jakimow (fab. 33')

Dzień kobiet reż. Maria Sadowska (fab. 90')

## Klubokawiarnia Grawitacja

ul. Browarna 6

[www.klubgrawitacja.com](http://www.klubgrawitacja.com)

Veturilo: Biblioteka Uniwersytecka

Autobus: K

### Noc Muzeów w Klubokawiarni Grawitacja

17:00 – 04:00

20:00

LUBIETO w Kinie: teatr improwizowany

LUBIETO (czytane łącznie, na wydechu, z akcentem paroksytonicznym) – to grupa improwizacyjna powstała z przyczyn dziwnych i niejasnych. Ich działalność sceniczna jest charakterystyczna dla nurtu teatru IMPROV – czegoś z pogranicza teatru, kabaretu i konwulsji na scenie. W skład grupy wchodzi wyłącznie piękni i uzdolnieni młodzi ludzie o nienagannej prezencji, którzy tym razem zajmą się tematem filmów o miłości.

22:00 – 04:00

Love Cinema – noc kina miłości w różnych kolorach

### W programie:

- Plan B (2009, reż. Marco Berger, Argentyna, 103 min) Nietypowa komedia romantyczna o miłości, która nie różni płci, wieku i kształtów. Paula Herrera powiedziała o nim: „Film, który sprawia, że czujesz się jakby wstawiony i ten drink sprawia dużo przyjemności”.
- Miłość (The Love of Sunya) (1927, reż. Albert Parker, USA, 78 min) Opowieść o młodej kobiecie na życiowym zakręcie i jej mistycznych wizjach przyszłego życia.
- Sumurun (1920, reż. Ernst Lubitsch, Niemcy, 115 min) Ekranizacja pantomimy Friedricha Freski. IX wiek, Bagdad,

wędrowną grupą aktorów i przepiękną młodą tancerką, która wywoła konflikt pomiędzy ojcem a synem.

- **Dotyk pośredni** (2013, reż. Maciej Wiktor, Polska, 15 min)  
Opowieść o z pozornej bliskości i złudnym komforcie izolacji. Ludzie zamykają się dla wygody w kokonie technologii, otaczając się obrazami i odcinając od świata. Gdy nagle przychodzi im opuścić to miłe i wygrzane miejsce, nie wiedzą, jak funkcjonować, jak pamiętać i decydować...

17:00

### Wystawa fotograficzna „Miłość w mieście” (wernisaż)

Wernisaż wystawy, która została stworzona na podstawie prac nadesłanych w konkursie „Znajdź miłość w mieście” organizowanym przez Klubokawiarnię Grawitacja i Warszawską Szkołę Fotografii w kwietniu br.

Udowadniamy, że paradoksalnie – „w domach z betonu” – kryje się mnóstwo wolnej miłości.

## Kościół Adwentystów Dnia Siódmego

ul. Foksal 8

[www.adwentysty.waw.pl](http://www.adwentysty.waw.pl)

Veturilo: Nowy Świat / Foksal

Autobus: E·J·K

### „Biblia wieczorową porą” – czyli Noc Muzeów u Adwentystów

18:00 – 00:00

W ramach Nocy Muzeów serdecznie zapraszamy do odwiedzin warszawskiego kościoła adwentystycznego, w którym w godzinach wieczornych odbędzie się interesujący program pt. „Biblia wieczorową porą”.

Miejsce wydarzenia to 130-letni pałac w centrum Warszawy przy ul. Foksal 8, gdzie mieści się siedziba Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego. Jest to budynek, który nie tylko wpisuje się w jeden z najpiękniejszych zakątków stolicy, ale ma także swoją interesującą historię, choćby ze względu na pierwszego właściciela – Ludwika Górskiego, który był postacią wyjątkową wśród ówczesnych ziemian. Był on także nieoficjalnym łącznikiem Kościoła katolickiego w Królestwie Polskim z papieżami Piusem IX, Leonem XIII i Piusem X. Nic więc dziwnego, że pałac Górskich przy ul. Foksal nazywano trochę złośliwie „polskim Watykanem”. W dawnych salonach pałacu obecnie jest adwentystyczna kaplica, która będzie miejscem wystawy „Biblia wieczorowa porą”.

Wystawa Biblii – główna część programu – to niecodzienna okazja do zobaczenia licznych wydań Pisma Świętego, w tym pergaminowych zwojów, poprzez kilkusetletnie egzemplarze wydane drukiem, po ekspozycję najnowszych wydań cyfrowych. Wśród eksponatów zobaczymy najmniejszą Biblię na świecie oraz specjalne wielojęzyczne wydanie Pisma Świętego wydrukowane z okazji światowego programu „Follow the Bible”. To unikatowe wydanie Pisma Świętego prezentowane w kilkudziesięciu krajach świata zobaczymy po raz pierwszy w Warszawie. Wszystko to w ramach biblijnej ścieżki edukacyjnej, którą przygotowali organizatorzy wystawy. Ciekawostką wieczoru będzie także maraton ręcznego przepisywania Biblii, to jest tworzenia jedynego niepowtarzalnego egzemplarza Pisma Świętego, w którym będą mieli udział wszyscy zwiedzający.

Wystawa znaczków pocztowych o tematyce biblijnej – to dodatkowa atrakcja tegorocznej wystawy Pisma Świętego. Międzynarodowa unikatowa kolekcja znaczków pocztowych o tematyce biblijnej jest jedynym tego rodzaju zbiorem tematycznym na świecie.

Współczesne wydania Pisma Świętego – z okazji wystawy Biblii organizatorzy przygotowali także zbiór współczesnych przekładów Pisma Świętego osiągalne obecnie na rynku polskim, które dostępne będą dla zwiedzających wraz z możliwością ich zamówienia.

Publikacje Oficyny Wydawniczej „Vocatio” – to okazja zapoznania się z bardzo bogatą kolekcją publikacji katolickiej Oficyny Wydawniczej „Vocatio”, która od wielu lat w Polsce wydaje słowniki, konkordancje, komentarze i przekłady biblijne, wśród których prezentowana będzie najobszerniejsza Prymasowska Seria Biblijna. Degustacja zdrowej żywności naturalnej to kolejna atrakcja programu, gdzie jest możliwość nie tylko poczęstunku, ale także okazja do zapoznania się z zasadami biblijnej diety, którą promują adwentyści. Będzie także możliwość nabycia książek dotyczących tzw. zdrowego sposobu odżywiania.

## Kościół Ewangelicko-Augsburski „Świętej Trójcy”

pl. S. Małachowskiego 1

[www.trojca.waw.pl](http://www.trojca.waw.pl)

Veturilo: Zachęta

Autobus: E·F·J·K

19:00 – 02:00

W programie zwiedzanie głównego kościoła wraz z zakrystią (na kolumnach oraz dodatkowych materiałach zwięzłe informacje nt. nauki Kościoła), zwiedzanie podziemi, możliwość wejścia na pierwsze piętro, stanowisko, przy którym chętni będą mogli sprawdzić swoją wiedzę biblijną i wiadomości, dotyczące Reformacji, stanowisko informacyjne pierwszego w Polsce Ekumenicznego Uniwersytetu Trzeciego Wieku, możliwość obejrzenia oryginału Biblii Brzeskiej (w tym roku mija 450-lecie Biblii Brzeskiej) kącik dla dzieci, stanowisko informacyjne Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego

20:00

w podziemiach wernisaż multimedialnej wystawy malarstwa SŁOWO przygotowanej przez studentów Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie

21:00

koncert zespołu kameralnego Modo Maiorum

21:45

koncert zespołu kameralnego Varsoviae Regii Cantores pod dyr. Joanny Malugi

24:00

KOMPLETA, czyli modlitwa nocna w intencji uczestników Nocy Muzeów oraz naszego Miasta (możliwość rozmowy i zadawania pytań, dotyczących historii, nauczania Kościoła luteranckiego)

## Kuchnia Kopernika 25

ul. Kopernika 25

[www.kopernika25.blogspot.com](http://www.kopernika25.blogspot.com)

Veturilo: Tamka / Okólnik

Autobus: K

Wystawa prac Justyny Skowyrskiej-Górskiej

**19:00**

Mozaiki, obrazy i talerze ręcznie malowane przez Justynę Skowyrską-Górską.

Absolwentka Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. W 2006 roku uzyskała dyplom z wyróżnieniem w pracowni malarstwa profesora Mariana Czapli. Aneks do dyplomu z ceramiki wykonała w pracowni profesor Teresy Platy-Nowińskiej. Otrzymała też Nagrodę Specjalną przyznaną absolwentom warszawskiej ASP. W tym samym roku ukończyła Studium Pedagogiczne. Prowadzi pracownię ceramiki w Ośrodku Szkoleniowym Stowarzyszenia „Akademia Łucznicza”. Zajmuje się działalnością edukacyjną oraz terapią przez sztukę osób niepełnosprawnych. Ma na swoim koncie kilka wystaw indywidualnych oraz kilkanaście zbiorowych, zarówno ceramiki użytkowej i dekoracyjnej, jak i obrazów.

## Leniviec

ul. Poznańska 7

[www.leniviec.pl](http://www.leniviec.pl)

Veturilo: Poznańska / Wilcza

Autobus: B

Leniviec jako laboratorium

**19:00 – 03:00**

Już po raz drugi, Leniviec we współpracy z Muzeum Farmacji organizuje Noc Muzeów. Tym razem Leniviec zamieni się w laboratorium chemiczne. Serwować będziemy napoje w strzykawkach, specjalne przygotowane przekąski, zaprezentujemy także wystawę eksponatów z Muzeum Farmacji.

Dodatkowo do dyspozycji gości będzie ogródek przed Lenivcem. Planujemy również wystawić stanowisko z naszymi produktami przed budynkiem Muzeum. Przechodnie będą mieli okazję zobaczyć jak parzy się kawę metodami alternatywnymi (Chemex, Drip) oraz spróbować tego niezwykłego naparu, jakim są kawy przelewowe.

## Mazowiecki Urząd Wojewódzki w Warszawie

pl. Bankowy 3/5

[www.mazowieckie.pl](http://www.mazowieckie.pl)

Veturilo: plac Bankowy

Noc Muzeów w Mazowieckim Urzędzie Wojewódzkim w Warszawie

**19:00 – 01:00**

Będzie można zobaczyć Pałac, który wielu warszawiaków codziennie mija, przejeżdżając przez Plac Bankowy. Pokażemy miejsca, do których na co dzień nawet pracownicy nie mają dostępu. Będziemy oglądać m.in. gabinet Prezydenta m.st. Warszawy, gabinet Wojewody Mazowieckiego, salę Sejmiku Województwa Mazowieckiego i taras widokowy.

## Miejsce Projektów Zachęty

ul. Gałczyńskiego 3

(na tyłach Nowego Świata, od strony ul. Foksal)

Veturilo: Nowy Świat / Warecka

Autobus: E:J-K

**19:00 – 01:00**

WYSTAWA

Basia Bańda. Codzienne wiadomości – Warszawa

Projekt Basi Bańdy powstał z myślą o wystawie w Miejscu Projektów Zachęty. Składają się nań kolaże z elementami rysunku i obiekty rzeźbiarskie. Źródłem inspiracji stały się tytuły artykułów czy notek z portalu [Gazeta.pl/Warszawa](http://Gazeta.pl/Warszawa), skrótowo anonsujące mniej lub bardziej znaczące zdarzenia z bieżącego życia miasta. Artystka wymyśliła, że narysuje subiektywny portret stolicy widzianej z oddalenia. Swoje śledztwo prowadziła z rodzinnej Zielonej Góry, celowo zatrzymując je na poziomie odczytania gazetowego nagłówka – domniemanej esencji danego zdarzenia. To właśnie te krótkie, acz stanowczo brzmiące, nieweryfikowane przez nią komunikaty, stały się pożywką dla fantazji i plastycznej wyobraźni. Bańda z właściwym sobie poczuciem humoru wyławia te goniące za sensacją, czasem wręcz tabloidowo głupie. Artystka nie tworzy ilustracji do prasowych doniesień, lecz swobodne interpretacje tytułowych stwierdzeń.

## Ministerstwo Edukacji Narodowej

al. J.Ch. Szucha 25

[www.men.gov.pl](http://www.men.gov.pl)

Veturilo: plac Na Rozdrożu

Autobus: J

Zwiedzanie budynku Ministerstwa Edukacji Narodowej

**19:00 – 00:00**

Zwiedzanie historycznego budynku wpisanego do rejestru zabytków, w którym w dużym stopniu została zachowana oryginalna forma wnętrza z lat 30-tych XX wieku.

## Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

ul. Krakowskie Przedmieście 15/17

[www.mkidn.gov.pl](http://www.mkidn.gov.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Trębacka

Autobus: E:F

„Muzeum utracone”

**21:05 – 01:00**

Koncepcją projektu Muzeum Utracone, prowadzonego wspólnie przez SAR oraz MKiDN, jest poszukiwanie nowych sposobów popularyzowania wiedzy na temat utraconego dziedzictwa narodowego i szukanie możliwości dotarcia do utraconych, w tym szczególnie w czasie II wojny światowej, obiektów kultury. Większości obiektów nie da się jednak odnaleźć i odzyskać fizycznie. Projekt ma prowadzić do ich „odzyskiwania mentalnego” i przywracania pamięci na temat utraconych obiektów będących dziedzictwem kulturowym nie tylko Polski, ale i całej Europy.

Organizatorzy:



- Stowarzyszenie Komunikacji Marketingowej SAR
- Fundacja Sztuki Ad Artis
- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- Narodowe Centrum Kultury

## MPWiK w m.st. Warszawie S.A.

ul. Niemcewicz 4/6

Veturilo: Koszykowa / Lindleya

Autobus: A-F

**19:00 – 01:00**

### Noc Muzeów – otwieramy Stację Filtrów

Noc Muzeów zaczynamy o godz. 19, wtedy bramą od ul. Koszykowej 81 wejście na teren Stacji Filtrów pierwsza grupa zwiedzających. Przewodnicy, którymi są pracownicy MPWiK w m.st. Warszawie S.A., pokażą najciekawsze miejsca Stacji: ekspozyty w sali muzealnej, wieżę ciśnień, Zakład Filtrów Pospiesznych i wnętrze filtra powolnego. Ten punkt wycieczki jest dla wielu osób największą atrakcją – wypełnione wodą ceglane wnętrza filtra z pięknymi sklepieniami wspartymi na kolumnach wygląda tak, jak w roku 1886, czyli w momencie wybudowania. Ostatnia grupa zwiedzających wejście na teren Stacji o godz. 1.00. Wycieczki będą wychodzić bramą od strony ul. Krzywickiego. Wszystkich chętnych prosimy o zabranie ze sobą dokumentu ze zdjęciem.

## Muzeum Azji i Pacyfiku – Galeria Azjatycka

ul. Freta 5

www.muzeumazji.pl

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

### Noc w Muzeum Azji i Pacyfiku

**19:00 – 01:00**

Zwiedzanie nowej wystawy  
SŁONECZNY PTAK. INDONEZYJSKIE ORNAMENTY I ICH SYMBOLIKA  
Po wystawie oprowadzać będzie komisarz Krzysztof Morawski (od 19.30 co godzinę)

### Przed Galerią Azjatycką zaprezentują się:

**20:00 – 20:30**

STOWARZYSZENIE TAOISTYCZNE TAI CHI - największe i najdłuższe działające zrzeszenie osób praktykujących starożytną chińską sztukę medytacji w ruchu i poprawy zdrowia. Stowarzyszenie działa w 35 krajach. www.taichi.pl

**21:00 – 21:30**

Warszawska grupa LEUNG TINGWING TSUN KUNG FU, sekcja „Powiśle” - zestaw pokazów sztuki samoobrony w wykonaniu mistrzów. Pokazane zostaną 3 formy stylu Wing Tsun Kung Fu: Sin Nim Tao, Chum Kiu, Biu Tze.

**21:45 – 22:15**

STOWARZYSZENIE SAHAJA YOGA - mistyczne tańce i śpiewy indyjskie. Członkowie Stowarzyszenia praktykują ścieżkę kundalini jogi i są uczniami wielkiej mistrzyni Sri Mataji Nirmala Devi. Prezentowana przez nich ludowa muzyka i taniec Indii odwołują się do tradycji mistycznych i zarazem zachęcają do wspólnej zabawy.

## Muzeum Chopina

Pałac Ostrojskich

ul. Okólnik 1

www.chopin.museum/pl

Veturilo: Tamka / Okólnik

Autobus: K

### Noc Muzeów w Muzeum Chopina

**18.00 – 01.00**

„Jeżeli nocną przybliżysz się doba i zwrócisz ku wodom lice: gwiazdy nad tobą i gwiazdy pod tobą i dwa obaczysz księżycę”. Taras Muzeum zamieni się w romantyczny i mroczny ogród czasów Ballad Chopina i romansów Mickiewicza. Ten romantyczny pejzaż zaprojektowała specjalnie na Noc Muzeów Aleksandra Wasilkowska.

**18.30, 20.30 i 22.30**

W Sali koncertowej usłyszymy kompozycje Chopina w wykonaniu Grzegorza Niemczuka

**19.30, 21.30, 23.30**

Spotkamy się w holu głównym, aby wyruszyć na ekspozycję stałą i porozmawiać na temat romantyzmu w sztuce. Dostępna będzie również wystawa ...fizis wyjątkowa... poświęcona portretom kompozytora powstałym za jego życia i prace artystów współczesnych z cyklu Sześciolinia.

## Muzeum Drukarstwa Warszawskiego

(oddział Muzeum Historycznego m.st. Warszawy)

ul. Trębacka 3

www.muzeumdrukarstwa.mhw.pl

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Trębacka

Autobus: E-F

„Ars lithographica” czyli kredką na kamieniu rysowane

**19:00 – 01:00**

**19:00 – 01:00**

Ars lithographica – sztuka litografii ze zbiorów Muzeum Drukarstwa Warszawskiego, wystawa czasowa

**19:00 – 01:00**

Własnoręczne drukowanie typograficznego druku okolicznościowego na zabytkowej prasie

## Muzeum Ewolucji Instytutu Paleobiologii PAN

pl. Defilad 1

www.muzewol.pan.pl

Veturilo: Marszałkowska / Złota

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K

### Noc w Muzeum Ewolucji Instytutu Paleobiologii PAN

**19:00 – 01:00**

o 00.30 wchodzi ostatni goście

### Program:

- Mikroświat skamieniałości – prezentacja mikroskamieniałości

pod mikroskopem. Możliwość zobaczenia struktur i organizmów, których nie można zobaczyć gołym okiem.

- Paleontologiczne zgaduj zgadula – uczestnicy będą musieli zgadnąć za pomocą dotyku z jakim prehistorycznym zwierzęciem mają do czynienia.
- Dinopanorama – tworzenie panoramy mezozoicznego świata na dużym zwoju papieru.
- Kopalne bestie z terenu Polski – projekcja filmów na temat ostatnich odkryć polskich paleontologów.
- Smoki kontra dinozaury – pokaz multimedialny przedstawiający popularne legendy z Polski i ze świata i co na ten temat mówi nauka. Czy potwór z Loch Ness naprawdę istnieje? Co wiemy o smoku wawelskim?
- Stwórz sobie własnego dinozaura – otwarte warsztaty origami z dinozaurami.

Komiks w prezencie – dla pierwszych 500 uczestników rozdamy komiks o dinozaurach i innych prehistorycznych zwierzętach z naszego Muzeum.

## Muzeum Farmacji im. mgr Anny Leśniewskiej (oddział Muzeum Historycznego m.st. Warszawy)

ul. Piwna 31/33

[www.muzeumfarmacji.mhw.pl](http://www.muzeumfarmacji.mhw.pl)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: E-F

Leniwiec jako laboratorium

**19:00 – 01:00**

**19:00 – 01:00**

Wystawy stałe:

„Z placu Świętego Aleksandra na ulicę Piwną” i „Apteczki i Leki japońskich wędrownych aptekarzy”.

Wystawa czasowa:

„Warszawa mlekiem i miodem płynąca”

## Muzeum Geodezji Warszawskiego Przedsiębiorstwa Geodezyjnego S.A.

ul. Nowy Świat 2

[www.wpg.com.pl](http://www.wpg.com.pl)

Veturilo: Aleje Jerozolimskie / Nowy Świat

Autobus: C-J

Noc w Muzeum Geodezji WPG S.A.

**19:00 – 01:00**

Muzeum Geodezji WPG S.A. zostało otwarte w 2007 roku. Na Noc Muzeów przygotowało ekspozycję do zwiedzania w następujących działach:

- mapy
- instrumenty geodezyjne
- maszyny liczące, instrumenty kreślarskie, akcesoria służące do wykonywania prac kameralnych
- podręczniki i pomoce naukowe

Najbardziej bogaty dział instrumentów geodezyjnych, dostawnie z całego świata, począwszy od najstarszych amerykańskich z końca XIX wieku.

Ponadto specjalnie na to wydarzenie została przedłużona, w salach kuluarowych Muzeum Geodezji WPG S.A., wystawa pt: „Dawne i obecne mapy z terytorium Republiki Czeskiej ze zbiorów Centralnego Archiwum Geodezyjnego i Katastralnego Urzędu Geodezyjnego w Pradze” wraz z najstarszą mapą z roku 1518, czyli od wieku XVI do wieku XX.

## Muzeum Harcerstwa

ul. Konopnickiej 6

[www.muzeum.harcerstwa.pl](http://www.muzeum.harcerstwa.pl)

Veturilo: plac Trzech Krzyży

Autobus: C

**19:00 – 01:00**

■ Wystawa poświęcona Aleksandrowi Kamińskiemu

■ Wystawa Szaroszeregowa – Zawiszcacy

Dodatkowe przedsięwzięcia:

**19:00 – 21:00**

Spotkania z harcerzami z Szarych Szeregów

**21:00 – 01:00**

Zajęcia z knypy zawiszackiej – zajęcia wzorowane na zajęciach harcerzy w okresie okupacji

**19:00 – 01:00**

Atelier powstańcze – zdjęcia z wykorzystaniem kostiumów, na wzór zdjęć powstańczych”

## Muzeum Historii Polski

ul. Senatorska 35

[www.muzhp.pl](http://www.muzhp.pl)

Veturilo: plac Bankowy

Autobus: M

„Zagraj i zbuduj swoje miasto” – noc w Muzeum Historii Polski

**18:00 – 01:00**

Dla wszystkich uczestników gry planszowe polegające na planowaniu i budowaniu m.in. średniowiecznych osad i miast. Legendy polskie w wykonaniu Teatru Wolandzkiego. Gry, quizy, zagadki i zajęcia dla dzieci i młodzieży związane z polską historią. Układanie puzzli przestrzennych, projekcje filmów w „multimedialnym kiosku” i wiele innych atrakcji.

Program:

- Specjalnie przygotowane na Noc Muzeów gry planszowe dla wszystkich uczestników: rozplanowanie średniowiecznej osady i budowanie miasta,
- fragmenty legend polskich w interpretacji Teatru Wolandzkiego,
- zagadki, łamigłówki i quizy dotyczące legend (historia, rozrywka),
- układanie puzzli z budynkiem MHP,
- sprzedaż książek historycznych,
- prezentacja plansz lokalizacji MHP oraz makiety siedziby,
- prezentacje i filmy w „kiosku multimedialnym”,
- kolorowanki historyczne – dla najmłodszych.

Dodatkowe informacje na: [www.muzhp.pl](http://www.muzhp.pl)

# Muzeum Historii Spółdzielczości Krajowej Rady Spółdzielczej

ul. Jasna 1, Dom pod Orłami

**Veturilo:** Marszałkowska / Złota

**Autobus:** A·B·C·D·E·F·J·K

**19:00 – 01:00**

**W programie m.in.:**

- zwiedzanie „Domu pod Orłami”,
- zwiedzanie ekspozycji Muzeum Historii Spółdzielczości,
- wystawa przedwojennych grafik spółdzielczych,
- prelekcje,
- warsztaty,
- atrakcje dla dorosłych i dla dzieci.

# Muzeum Historyczne m.st. Warszawy

**(Historical Museum of Warsaw)**

Rynek Starego Miasta 28-42

[www.mhw.pl](http://www.mhw.pl)

**Veturilo:** plac Krasińskich

**Autobus:** E·F

**19:00 – 1:00**

Strona Dekerta – jedyna okazja, aby zobaczyć Muzeum przed wielkim remontem, Wejście od ul. Nowomiejskiej.

**19:00 – 1:00**

Pod staromiejskimi kamienicami – zwiedzanie zabytkowych piwnic oraz wystawy dotyczącej badań archeologicznych, prowadzonych w podziemiach Muzeum

**19:00 – 1:00**

prezentacja obrazu Kucie Kos Wojciecha Fangora

**19:00 – 1:00**

Bronisław Kopczyński – malarz Starej Warszawy, wystawa czasowa

**Kino**

**19.00, 19.50, 20.40, 21.30, 22.20, 23.10, 0.00**

Warszawa nie zapomni – dokument o Warszawie 1939-45

**19.30, 20.20, 21.10, 22.00, 22.50, 23.40, 0.30**

Dla szczęścia ludzkości – film o reklamach XIX wieku

**Spotkania na terenie Starego Miasta**

Liczba miejsc ograniczona, prosimy o wcześniejszą rezerwację pod adresem [promocja@mhw.pl](mailto:promocja@mhw.pl). W tytule prosimy pisać „Noc Muzeów – oprowadzanie”. Liczy się kolejność zgłoszeń, które przyjmujemy od 6 maja 2013 r.

**19:00 – 19:45, 20:30 – 21:15**

Mury obronne Starej Warszawy – oprowadzanie z komentarzem historycznym

**19:00 – 19:45**

Staromiejski zwierzyniec – spacer dla dzieci szlakiem elementów architektonicznych przedstawiających zwierzęta i potwory

**20:00 – 20:45**

Warszawa miastem królewskim – spacer dla dzieci, w trakcie którego poznają ciekawostki dotyczące historii Warszawy od początku XVI do końca XVIII wieku

**21:00 – 21:45**

Z gawędą po Starej Warszawie – spacer dla dzieci, podczas którego uczestnicy dowiedzą się wielu ciekawostek z życia codziennego Starej Warszawy

**23:00 – 23:45**

Szlakiem przestępców i wszetecznic Starej i Nowej Warszawy – spacer zakątkami Starego Miasta, w czasie którego uczestnicy poznają mroczną historię warszawskiego półświatka na przestrzeni wieków”

# Muzeum Jazzu

ul. Nowomiejska 6/8

[www.muzeumjazzu.pl](http://www.muzeumjazzu.pl)

**19.00 – 22.00**

Koncertы jazzowe będą miały miejsce w „Lapidarium” przy Muzeum Historycznym, ul. Nowomiejska 6/8

W ofercie artystycznej przedstawimy Jazz Klasyczny i Młody Polski Jazz.

W jednej z sal muzeum Historycznego m. st. Warszawy pokażemy wystawę przedstawiającą Jazz w Warszawie, będącą zbiory fotografii, plakaty, instrumenty znanych artystów.

# Muzeum Karykatury im. Eryka Lipińskiego

ul. Kozia 11

[www.muzeumkarykatury.pl](http://www.muzeumkarykatury.pl)

**Veturilo:** Miodowa / Senatorska

**Autobus:** E·F

„Lex Is More” – Lex Drewinski w Muzeum Karykatury

**18:00 – 02:00**

Twórczość plakatu jednego z najbardziej rozpoznawalnych na świecie przedstawicieli sztuki współczesnego plakatu i designu – Lexa Drewinskiego. „Plakaty Lexa Drewinskiego są inteligentne, czytelne i operują wyszukaną formą. Mają ogromny ładunek emocji, bywają, gorzkie i ironiczne. Trafiają w sedno. Potrafią rozśmieszyć do smutku” prof. E. Skorwider. Sposób, w jaki Drewinski działa poprzez swoje prace na odbiorcę, jest bezkompromisowy, doskonale czytelny, uderzający. Artysta, który podejmuje najtrudniejsze tematy społeczne takie jak: głód, totalitaryzm, przemoc, bieda, rasizm i przesyt konsumpcji świata zachodniego, konsekwentnie kieruje się zasadą: mniej znaczy więcej. Za pomocą minimalistycznego stylu graficznego i poczucia humoru – nierzadko czarnego – wyraża to, co czasem najtrudniejsze do opowiedzenia.

# Muzeum Legii Warszawa

ul. Łazienkowska 3

[www.legia.com](http://www.legia.com)

**Veturilo:** Myśliwiecka / Łazienkowska

**Autobus:** J

PROGRAM



2013

Ś R Ó D M I E Ś C I E

43



19:00

W Noc Muzeów, każdy odwiedzający muzeum Legii Warszawa otrzyma okolicznościowy bilet ze specjalną pieczęcią datującą to wydarzenie. Bilet wzorowany na tych z lat 70-tych, jakie obowiązywały na Stadionie Legii, opatrzony odpowiednią pieczęcią, będzie stanowił trofeum dla kolekcjonerów

## Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza

Rynek Starego Miasta 20  
[www.muzeumliteratury.com.pl](http://www.muzeumliteratury.com.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

Noc w Muzeum Literatury

19:00 – 01:00

Czynne będą ekspozycje:

■ Adam Mickiewicz. 1798-1855, wystawa stała

■ Władysław Sebyła. Nokturny 1940

Pieśni o podróży. Pieśni o rozstaniu – wystawę kaligrafii wierszy tanka w tłumaczeniu dr Anny Zalewskiej (kaligrafie w języku polskim, pędzlem kałankowym na papierze ryżowym, tuszem rozcieńczalnym) oraz obrazów sumi-e (malowanych tą samą techniką) jako element łączący ekspozycję, wykonanych przez artystę Lecha Żurkowskiego.

Od godziny 19.00 do ostatniego chętnego Muzeum zaprasza na warsztaty kaligrafii japońskiej, w scenerii wystawy Pieśni o podróży. Pieśni o rozstaniu. Zajęcia poprowadzi Lech Żurkowski, autor ekspozycji

## Muzeum Łazienki Królewskie

ul. Agrykoli 1

[www.lazienki-krolewskie.pl](http://www.lazienki-krolewskie.pl)

Autobus: J

Noc Muzeów w Muzeum Łazienki Królewskie

19:00 – 02:00

Podczas Nocy Muzeów, 18 maja 2013 roku goście Muzeum Łazienki Królewskie zwiedzą Pałac na Wyspie w niepowtarzalnej atmosferze blasku świateł. Edukatorzy Ośrodka Edukacji Muzealnej odkryją sekrety i tajemnice wnętrza Letniej Rezydencji Stanisława Augusta. Wieczór dopełni wyjątkowy koncert zorganizowany po raz pierwszy w Noc Muzeów na Stawie Południowym. Gabinet Portretowy, Galeria Obrazów, Pokój Bachusa, Pokój Kąpielowy czy Sala Balowa to tylko niektóre pomieszczenia prezentowane podczas Nocy Muzeów. Magię miejsca dopełni specjalnie przygotowana aranżacja świateł. Dla wszystkich zwiedzających wstęp wolny. Uczestnicy wezmą udział również w niepowtarzalnym koncercie zorganizowanym na Stawie Południowym, przy Pałacu na Wyspie.

21:30

Stołeczna Estrada we współpracy z Muzeum Łazienki Królewskie w Warszawie zaprasza na koncert Projektu Nowa Warszawa/Stanisława Celińska/Royal String Quartet.

Miejsce: Scena na wodzie przy Amfiteatrze

## Muzeum Marii Skłodowskiej-Curie

ul. Freta 16

[www.muzeum.if.pw.edu.pl](http://www.muzeum.if.pw.edu.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

Olimpiada robotów

19:00 – 01:00

Wyścigi małych robotów poruszających się po torze przeszkód.

Budowa maszyn zdalnie sterowanych

19:00 – 01:00

Z klocków uczestnicy będą mogli budować maszyny zdalnie sterowane, sprawdzimy czy rzeczywiście umiemy nimi sterować i czy są posłuszne naszej woli.

Magiczny ogród, kolorowa chemia

19:00 – 01:00

Celem pokazów jest zaprezentowanie chemii jako nauki fascynującej, tajemniczej, kolorowej i magicznej.

„Życie i dokonania Jana Czochralskiego” – wystawa czasowa

19:00 – 01:00

Sejm RP ogłosił rok 2013 Rokiem J. Czochralskiego znakomitego polskiego chemika, znanego na całym świecie, twórcę metody otrzymywania monokryształów, ojca współczesnej elektroniki i metalurga. Pokażemy jego życie osobiste, wielki patriotyzm i dokonania naukowe.

Noc eksperymentów w Muzeum Marii Skłodowskiej-Curie

19:00 – 01:00

- „Czy jajka mogą pływać po wodzie?” – W trzech zlewkach znajdują się trzy roztwory: woda i roztwór soli kuchennej o dwóch różnych stężeniach. Celem doświadczenia będzie sprawdzenie czy możemy „zmusić” jajko aby zaczęło pływać.
- „Chemiczne jojo” – Celem doświadczenia jest sprawdzenie jak mieszają się ze sobą woda-etanol-oliwa, czy dodawanie jednego ze składników może spowodować, że inny będzie lepiej rozpuszczalny?
- „Prawo Archimedesesa” – Celem doświadczenia jest oznaczenie objętości różnych bryłek o nieregularnych kształtach.
- „Bramka dozymetryczna” – Uczestnicy pokazu dowiedzą się od prowadzącego co to jest bramka dozymetryczna, w jakim celu się ją stosuje i jak dokonać pomiaru. Następnie będą mieli możliwość wejścia na urządzenie i skontrolowanie poziomu promieniowania na dłoniach i butach.
- „Promieniowanie wokół nas” – Pokaz ma na celu uzmysłowienie zwiedzającym, że promieniowanie naturalne towarzyszy nam na każdym kroku i nie należy się go obawiać. Prowadzący pokazuje zaprezentuje sole oraz minerały promieniotwórcze, które naturalnie występują w środowisku oraz w ludzkim organizmie.
- „Czy możemy użyć banana jako młotka?” – Jak twardy może być banan? Czy możemy wbijać nim gwoździe?... czyli co potrafi zdziałać ciekły azot z materią.
- „Buch – jak gorąco! Uch – jak gorąco! Para – buch! Koła – w ruch!” – Jako że na pokazach ciężko o lokomotywę w laboratorium, chemicy sobie wymyślili własną maszynę parową. Eksploatacja owej reakcji w celach transportu publicznego może być niezwykle droga, to jednak sama idea napędowa jest wykorzystywana tam gdzie mogą zawieść innego rodzaju napędy.

- „Odkrywamy dusze barwników” – Jaki rzeczywiście barwnik ma kolor? Co się z nim stanie jeżeli zmienimy kolor światła jaki na niego pada? Czyli jak światło może zmieniać kolor wybranych barwników.
- „Quiz ze ścianki” – Odwiedzający Muzeum będą mogli wziąć udział w quizie, na temat życia i pracy Marii Skłodowskiej-Curie. Wszystkie odpowiedzi będzie można znaleźć na ścianach zwiedzając Muzeum.

## Muzeum Narodowe w Warszawie

Aleje Jerozolimskie 3

[www.mnw.art.pl](http://www.mnw.art.pl)

Veturilo: Aleje Jerozolimskie / Nowy Świat

Autobus: D

### Noc w Muzeum Narodowym

19:00 – 03:00

#### Galerie stałe

- Galeria Dawnego Malarstwa Europejskiego
- Galeria Portretu Staropolskiego i Europejskiego
- Galeria Sztuki XIX Wieku
- Galeria Sztuki XX i XXI Wieku

#### Wystawa

„Dramat i nabożność. Warszawski tryptyk Ecce Homo Maertena van Heemskercka”. Pokaz tryptyku wraz z wystawą dokumentującą wyniki przeprowadzonych prac, które przyczyniły się do pogłębienia wiedzy na temat praktyki warsztatowej Heemskercka. Tryptyk Ecce Homo z 1544 roku – jedno z najcenniejszych dzieł północnego renesansu w zbiorach Muzeum Narodowego w Warszawie – powraca po ponad dwóch latach nieobecności, podczas których poddawany był konserwacji i badaniom w J. Paul Getty Museum w Los Angeles.

#### Wieczorynka w Muzeum

- zajęcia dla dzieci w wieku 5–12 lat
- wybrane tematy związane będą z symboliką roślin w sztuce
- zbiórka o godz. 18.00 przy bramie głównej muzeum
- zajęcia trwać będą ok. 60 minut, ilość miejsc ograniczona, obowiązują zapisy od 6 maja pod nr tel. 22 621 10 31 wew. 246

#### Rozmowy o sztuce

- spotkania w galeriach stałych poświęcone wybranym dziełom sztuki
- o godz. 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00, 24.00, 01.00
- każde spotkanie trwać będzie ok. 30 minut

#### Dziedziniec główny

Animowane działania dla osób czekających na wejście do Muzeum – wykonywanie kwiatów, które będzie można zabrać ze sobą lub zostawić na dziedzińcu tworząc wspólnie „kwiatową wystawę” (w ramach międzynarodowej akcji „Fascynujący Świat Roślin”).

#### Dziedziniec Lorentza

Przez cały wieczór będzie można siać znane z dzieł sztuki kwiaty. Sadzonki będzie można zabrać ze sobą. W zestawie znajdują się też krótkie informacje o roślinach i ich symbolice w sztuce.

#### „Muzeum Utracone”

Prezentacja multimedialna projektu realizowanego przez Stowarzyszenie Komunikacji Marketingowej SAR we współpracy z MKiDN. Projekt „Muzeum Utracone”, prezentuje wybrane

działa utracone z prowadzonego przez MKiDN katalogu, zakłada zebranie w jednym miejscu i pokazanie w ultranowoczesnej formie materialnego dorobku kultury utraconej na przestrzeni wieków. Nadrzędnym założeniem projektu jest poszukiwanie nowych sposobów popularyzowania wiedzy na temat utraconego dziedzictwa narodowego i szukania możliwości dotarcia do utraconych, w tym szczególnie w czasie II wojny światowej, obiektów Kultury. [www.muzeumutracone.pl](http://www.muzeumutracone.pl)

Łączymy siły z Muzeum Wojska Polskiego, otwieramy drzwi łączące obie instytucje. Cafe Lorentz i restauracja Aleje 3 przygotowały specjalne menu.

## Muzeum Niepodległości

al. Solidarności 62

[www.muzeum-niepodleglosci.pl](http://www.muzeum-niepodleglosci.pl)

Veturilo: plac Bankowy

Autobus: M

### Noc Muzeów w Muzeum Niepodległości w Warszawie

19:00 – 00:00

19:00

Wernisaż wystawy Gorzka chwała. Cieniom Stycznia 1863 r. Ekspozycja zorganizowana z okazji 150. rocznicy wybuchu Powstania Styczniowego m.in. ze zbiorów Muzeum Niepodległości w Warszawie, Muzeum Mazowieckiego w Płocku, Biblioteki Narodowej w Warszawie i Archiwum Głównego Akt Dawnych. Patronat honorowy nad wystawą – Adam Struzik, Marszałek Województwa Mazowieckiego

20:00

Refleksje na temat powstania styczniowego oraz prezentacja książki Artura Śliwińskiego Powstanie styczniowe, wykład prof. Mariana Marka Drozdowskiego

22:00

Prezentacja filmu dokumentalnego Człowiek świętego imienia. Rzecz o Romualdzie Traugucie w reż. Teresy Gordon i Leszka Wasiuty (TVP 2009)

23:00

Prezentacja filmu dokumentalnego Rok 1863 w reż. Przemysława Bednarczyka (TVP Historia 2012)

00:00

Prezentacja filmu dokumentalnego Człowiek świętego imienia. Rzecz o Romualdzie Traugucie w reż. Teresy Gordon i Leszka Wasiuty (TVP 2009).

## Muzeum Ordynariatu Polowego

(oddział Muzeum Historycznego m.st. Warszawy)

ul. Długa 13/15

[www.ordynariat.mhw.pl](http://www.ordynariat.mhw.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

19.00 – 01.00

„Duszpasterstwo polowe na przestrzeni wieków”.  
Zwiedzanie Katedry Wojska Polskiego.

## Muzeum Policji w Pałacu Mostowskich

ul. Nowolipie 2  
www.policja.waw.pl  
Veturilo: plac Bankowy

Noc Muzeów w Pałacu Mostowskich

19:00 – 01:00

Program Muzeum Policji w Pałacu Mostowskich – siedziba w Komendzie Stołecznej Policji:

Wystawa „Policja – uzbrojenie, sprzęt i umundurowanie” oraz koncert Orkiestry Reprezentacyjnej Policji. Miłośnicy motoryzacji obejrzą wystawę sprzętu policyjnego będącego w użytkowaniu stołecznej Policji, jak również samochody i motocykle sprzed lat. Zwiedzający będą mieli możliwość zobaczyć od środka wyposażenie obecnie użytkowanego sprzętu przez Policję w tym mobilnego posterunku, czy pojazdu do obsługi zdarzeń. Zapraszamy również do obejrzenia wystawy znajdującej się na Białej Sali w gmachu KSP. Ponadto o godz. 20.00 wystąpi Orkiestra Reprezentacyjna Policji ze specjalnie przygotowanym repertuarem na tę okazję.

## Muzeum Rzemiosł Artystycznych i Precyzyjnych przy Cechu Złotników Zegarmistrzów Optyków Grawerów i Brązowników m.st. Warszawy

ul. Piekarska 20  
Veturilo: plac Krasińskich  
Autobus: E-F

Noc w Muzeum Rzemiosł Artystycznych i Precyzyjnych

18:00 – 01:00

Ekspozycja muzealna:

- zegary XVIII-XX wieku – stojące, ściennie, kominkowe i kieszonkowe,
- mechaniczne urządzenia grające (polifony, katarynki),
- prace egzaminacyjne czeladnicze i mistrzowskie złotników (biżuteria), grawerów (medalierstwo) i brązowników
- narzędzia zegarmistrzowskie
- rzeźby i plakiety z brązu,
- złotnictwo korpusowe,
- optyka (lorgnon, binokle),
- możliwość spotkania z mistrzami w rzemiośle – złotnictwo, zegarmistrzostwo, grawerstwo i brązownictwo.

## Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie

ul. Pańska 3 (siedziba tymczasowa)  
www.artmuseum.pl  
Veturilo: Emilii Plater / Świętokrzyska  
Autobus: B-D

„W sercu kraju” – Noc Muzeów w Muzeum Sztuki Nowoczesnej  
19:00

W Noc Muzeów w Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie będzie można oglądać trwającą od 14 maja do 6 stycznia 2014 pierwszą tak obszerną wystawę kolekcji Muzeum: „W sercu kraju”.

Artyści: Akademia Ruchu, Paweł Althamer, Francis Al?s, Mirosław Bałka, Yael Bartana, Wojciech Bąkowski, Miron Białoszewski, Cezary Bodzianowski, Geta Brătescu, Iwan Brażkin, Wojciech Bruszewski, Michał Budny, Rafał Bujnowski, Duncan Campbell, Anne Collier, Abraham Cruzvillegas, Olga Czernyszewa, Julia Dault, Oskar Dawicki, Nathalie Djurberg, Jimmie Durham, Bracha L. Ettinger, Ruth Ewan, Omer Fast, Yona Friedman, Ion Grigorescu, Aneta Grzeszykowska, Wiktor Gutt i Waldemar Raniszewski, Sharon Hayes, Jonathan Horowitz, Sanja Iveković, Ken Jacobs, Żanna Kadyrowa, Polina Kanis, Leszek Knaflewski, Daniel Knorr, Archiwum Pracowni prof. Grzegorza Kowalskiego, Paweł Kwiek, KwieKulik, Zbigniew Libera, Klara Lidén, Sarah Lucas, Goshka Macuga, Piotr Majdrowicz, Teresa Margolles, Adrian Melis, Gustav Metzger, Aernout Mik, Teresa Murak, Laurel Nakadate, Deimantas Narkevičius, Krzysztof Niemczyk, Paulina Ołowska, Ewa Partum, Dan Perjovschi, Pratchaya Phinthong, Marek Piasecki, Seth Price, R.H. Quaytman, Joanna Rajkowska, Mykoła Ridnyj, Józef Robakowski, Bianka Rolando, Wilhelm Sasnal, Jadwiga Sawicka, Jacek Sempoliński, Wael Shawky, Ahlam Shibli, Slavs and Tatars, Jack Smith, Roman Stańczak, Frances Stark, Jan Styczyński, Alina Szapocznikow, David Ter-Oganian, Teresa Tyszkiewicz, Piotr Ukiński, Zbigniew Warpechowski, Krzysztof Wodiczko, Andrzej Wróblewski, Akram Zaatar, Stanisław Zamecznik, Anna Zaradny.

Wystawa „W sercu kraju” jest pierwszą tak obszerną prezentacją międzynarodowej kolekcji Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie. W stosunkowo krótkim czasie – Muzeum zostało założone w 2005 roku – instytucja pozyskała ponad 300 dzieł. Są to przede wszystkim zakupy zrealizowane w ramach programu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego „Międzynarodowe kolekcje sztuki współczesnej” oraz dary i depozyty artystów, osób prywatnych, w tym darczyńców Towarzystwa Przyjaciół Muzeum, oraz firm. Wiele z prac zgromadzonych w kolekcji powstało na zamówienie Muzeum, podczas realizowanych przez tę instytucję wystaw i projektów publicznych (są to dzieła takich artystów jak Sanja Iveković, Zbigniew Libera, Sharon Hayes czy Paweł Althamer). Na zbiory Muzeum składają się także archiwa artystyczne (m.in. ponad 150 tysięcy negatywów wybitnego fotografa Eustachego Kossakowskiego czy zbiór filmów i fotografii dokumentujących działalność niezwykle istotnej dla polskiej sztuki po 1989 roku Pracowni prof. Grzegorza Kowalskiego na Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie) oraz liczący kilkaset tytułów zbiór filmów artystów dostępny online pod szyldem Filmoteka Muzeum.

Wystawa „W sercu kraju” jest największym z dotychczasowych projektów wystawienniczych Muzeum Sztuki Nowoczesnej w Warszawie. Odzwierciedla skalę i rozmach projektu instytucjonalnego, jakim jest Muzeum. Mniejsze fragmenty kolekcji prezentowane były wcześniej w tymczasowej siedzibie instytucji, bloku mieszkalnym przy ulicy Pańskiej 3 („Sztuka cenniejsza niż złoto” i „3 x TAK”), w Pałacu Prezydenckim w Warszawie („Jaka sztuka dziś, taka Polska jutro”), a także podczas pokazów zagranicznych: w Instytucie Sztuki Współczesnej KW w Berlinie („Wczesne lata”), Instytucie Polskim w Rzymie („Vede Cose Che Non Ci Sono”) oraz w Białych Pałacach w Moskwie („Audytorium Moskwa”). Pojedyncze dzieła z kolekcji podróżowały do wielu prestiżowych

muzeów i galerii sztuki w Polsce i za granicą. Przykładowo, rzeźba „Czarny papież i czarna owca” Mirosława Bałki prezentowana jest na głównej wystawie tegorocznego Biennale Sztuki w Wenecji.

Wystawa pod honorowym patronatem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Bogdana Zdrojewskiego.

## Muzeum Techniki NOT

Pałac Kultury i Nauki

pl. Defilad 1

[www.muzeumtechniki.warszawa.pl](http://www.muzeumtechniki.warszawa.pl)

**Veturilo:** Aleje Jerozolimskie / Emilii Plater

**Autobus:** A·B·C·D·E·F·J·K

**Noc w Muzeum Techniki**

**19:00**

Muzeum Techniki w Warszawie przygotowało następujące ekspozycje na Noc muzeów do zwiedzania:

- sala hutnictwa
- sala górnictwa
- maszyny drukarskie
- sala komunikacji i transportu
- wystawa interaktywna „W pracowni szewskiej”
- sala ekologii
- wystawa „Jak Marysia babci pomagała” historia prania, prasowania i maglowania
- ekspozycja „Róża wiatrów” o instrumentach nawigacyjnych

Ponadto specjalnie na tę Noc przygotowane zostały imprezy:

- prezentacja najnowszego samochodu firmy Skoda wraz z galerią rzeźb oraz konkursami i nagrodami dla publiczności
- koncert przy świecach (tylko dla cierpliwych w grupach 30-osobowych co 30 minut)
- obserwacje nieba nad Warszawą (tylko dla cierpliwych w grupach 10-osobowych co 10 minut)

## Muzeum Więzienia Pawiak

ul. Dzielna 24/26

[www.muzeumniepodleglosci.art.pl](http://www.muzeumniepodleglosci.art.pl)

**Veturilo:** al. Jana Pawła II / Anielewiczka

**Autobus:** F

**Noc w Muzeum Więzienia „Pawiak”**

**19:00 – 01:00**

Zwiedzanie wystawy stałej „Pawiak 1835-1944” oraz prezentacje na temat życia codziennego i konspiracji w okupowanej Warszawie we współpracy z rekonstruktorami SRH „Kotwica” i SH „Szaniec” z wykorzystaniem rekwizytów: m.in. motocykla z koszem, radiostacji, angielskiego zasobnika ze spadochronem, maszyny do pisania, atrap broni typu Sten, Vis, MP-40, Walter. Prezentacje odbędą się na dziedzińcu zewnętrznym Muzeum.

## Narodowe Centrum Kultury

ul. Senatorska 12

[www.nck.pl](http://www.nck.pl)

**Veturilo:** plac Bankowy

**„Muzeum utracone”**

**21:05 – 01:00**

Koncepcją projektu Muzeum Utracone, prowadzonego wspólnie

przez SAR oraz MKiDN, jest poszukiwanie nowych sposobów popularyzowania wiedzy na temat utraconego dziedzictwa narodowego i szukanie możliwości dotarcia do utraconych, w tym szczególnie w czasie II wojny światowej, obiektów kultury. Większości obiektów nie da się jednak odnaleźć i odzyskać fizycznie. Projekt ma prowadzić do ich „odzyskiwania mentalnego” i przywracania pamięci na temat utraconych obiektów będących dziedzictwem kulturowym nie tylko Polski, ale i całej Europy.

**Organizatorzy:**

- Stowarzyszenie Komunikacji Marketingowej SAR
- Fundacja Sztuki Ad Artis
- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- Narodowe Centrum Kultury

## Pałac Prezydencki

ul. Krakowskie Przedmieście 46/48

(Wejście przez Biuro Przepustek od strony pomnika Adama Mickiewicza)

**Veturilo:** Krakowskie Przedmieście / Trębacka

**19.00 – 01.00**

Tegoroczna odsłona Nocy Muzeów będzie szczególna, ponieważ po raz pierwszy szerokiej publiczności zostanie zaprezentowana Sala Chorągwi, którą Prezydent Bronisław Komorowski uroczystie otworzył 2 maja 2013 roku – w dniu Święta Flagi Rzeczypospolitej Polskiej. Salę tę zdobią repliki polskich chorągwi z różnych okresów historycznych – od Grunwaldu po „Solidarność”, a także ważne dla polskiej państwowości zabytki piśmiennictwa politycznego: kopia Konstytucji 3 Maja oraz Konstytucji dla Europy Wojciecha Jastrzębowskiego z 1831 roku. Tej nocy w Pałacu Prezydenckim odbędzie się również specjalna ekspozycja części kolekcji generała Jana Henryka Dąbrowskiego. Kilkanaście unikatowych orderów z XVIII i XIX wieku zostało wypożyczonych z Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie. Zwiedzający Pałac Prezydencki będą mogli obejrzeć m. in. Salę Białą, Salę Kolumnową, Salę Obrazową, Sień Główną i Kaplicę oraz Salę Jerzego Nowosielskiego, w której znajduje się dziesięć obrazów artysty.

W Pałacu Prezydenckim będzie można także obejrzeć malarstwo polskie i europejskie z kolekcji Galerii Rogalińskiej. Wśród prac znalazło się kilkanaście kompozycji Jacka Malczewskiego, a także dzieła Olgi Boznańskiej, Vlastimila Hofmana czy Włodzimierza Tetmajera.

Osoby zwiedzające prosimy o zabranie dokumentu tożsamości ze zdjęciem. Prosimy o niewnoszenie niebezpiecznych przedmiotów, dużych toreb, plecaków.

## PAN Muzeum Ziemi

al. Na Skarpie 20/26 i 27

[www.mz.pan.pl](http://www.mz.pan.pl)

**Veturilo:** plac Trzech Krzyży

**Autobus:** C

**Noc w Muzeum Ziemi Polskiej Akademii Nauk**

**19:00**

Muzeum Ziemi, tradycyjnie od pierwszej edycji Nocy Muzeów, przygotowuje na ten niezwykły wieczór coś wyjątkowego. W tym roku, specjalnie dla naszych gości, tylko w tę jedną noc pokazana będzie unikatowa, ponad 9-cio kilogramowa bryła „bursztynu z Borneo”. Ten fascynujący, liczący co najmniej 20 milionów okaz żywicy kopalnej, będzie pokazany w Polsce po raz pierwszy!

Przygotowany pokaz nawiązuje do tematu wystawy „Bursztyn nie tylko nad Bałtykiem”, prezentującej fascynację bursztynem jako tworzywem artystycznym w rejonach odległych od miejsc jego pozyskiwania, czyli w środkowej i południowej Polsce. Na wystawie prezentowane są niepowtarzalne wyroby jubilerskie i sztuki zdobniczej, od znalezisk archeologicznych po najnowszą biżuterię XXI wieku. Ekspozyty pochodzą z kolekcji wiodących muzeów w Polsce, galerii, szkół artystycznych i prywatnych kolekcji.

Oprócz tego propozycje PAN Muzeum Ziemi w Warszawie obejmować będą wystawy stałe i czasowe m.in. „Ziemia w układzie słonecznym”, „Zanim powstał węgiel”, „Procesy kształtujące oblicze Ziemi”, „Bursztyn od płynnej żywicy do sztuki zdobniczej”, „Mineralogiczny alfabet”, „Wielkie ssaki epoki lodowcowej”, które będzie można zwiedzić z przewodnikiem.

Na szczególne polecenie zasługuje wystawa rzeźby Stefana Wierzbickiego, z którym będzie można się spotkać o godz. 20.00

## Państwowe Muzeum Archeologiczne

ul. Długa 52 (Arsenał)

[www.pma.pl](http://www.pma.pl)

Veturilo: plac Bankowy

Autobus: M

Zwiedzanie wystaw stałych:

**18.00 – 01.00**

- Pradzieje ziem polskich
- ABC architektury gotyku
- Alfabet architektury romańskiej
- Biskupin

Zwiedzanie wystaw czasowych:

**18.00 – 01.00**

- Porta Fidei. Drzwi płockie w Nowogrodzie Wielkim na Rusi
- Zaginione, ocalone. Szczecińska kolekcja starożytności pomorskich
- Sztuka konserwacji

Imprezy dodatkowe:

**19:00**

- Wykład na temat kolekcji zabytków prezentowanych na wystawie czasowej „Zaginione, ocalone. Szczecińska kolekcja starożytności pomorskich” (sala odczytowa PMA – wejście od Ogrodu Krasieńskiego)
- Zajęcia rodzinne – przygotowanie modelu poszczególnych kwater Drzwi płockich (ilość osób ograniczona – od 18.30 będą wydawane wejściówki)
- Zajęcia rodzinne – rzeźbimy bursztynowego „niedźwiadka szczęścia” ze Słupska (ilość osób ograniczona – od 18.30 będą wydawane wejściówki)

**21:00**

- Projekcja filmu – Porta Fidei (sala odczytowa PMA)
- Zajęcia rodzinne – przygotowanie modelu poszczególnych kwater Drzwi płockich (ilość osób ograniczona – od 18.30 będą wydawane wejściówki)
- Zajęcia rodzinne – rzeźbimy bursztynowego „niedźwiadka szczęścia” ze Słupska (ilość osób ograniczona – od 18.30 będą wydawane wejściówki)

**22:00**

Wykład na temat wystawy Porta Fidei. Drzwi płockie w Nowogrodzie Wielkim na Rusi (sala odczytowa PMA)

**23:00**

Projekcja filmu – Porta Fidei (sala odczytowa PMA)

## Państwowe Muzeum Etnograficzne w Warszawie

ul. Kredytowa 1

[www.ethnomuseum.pl](http://www.ethnomuseum.pl)

Veturilo: Zachęta

Autobus: E·F·J·K

Komedia dell' arte – Noc kuglarzy w Państwowym Muzeum Etnograficznym w Warszawie.

W programie:

- spektakle teatralne dla dzieci i dla dorosłych
  - koncerty
  - performance
  - pokazy sztuk kuglarskich
  - warsztaty artystyczne
- informacje: [www.ethnomuseum.pl](http://www.ethnomuseum.pl)

## Parafia Ewangelicko -Reformowana

Al. Solidarności 74

[www.reformowani.org.pl](http://www.reformowani.org.pl)

Veturilo: plac Bankowy

Autobus: M

„Zarwij noc z Biblią!” – Noc Muzeów w kościele ewangelicko-reformowanym w Warszawie

**19:00 – 01:00**

W 2013 roku obchodzimy 450-lecie wydania Biblii Brzeskiej (1563), pierwszego pełnego przekładu ksiąg Starego i Nowego Testamentu z języków oryginalnych na język polski, przekładu dokonanego przez ówczesnych ewangelików reformowanych. Dlatego tegoroczną Noc Muzeów chcemy z Wami obchodzić pod kątem tego jubileuszu.

Oto proponowany przez nas program na tę wyjątkową noc. **Prze cały czas trwania imprezy:**

- Prezentacja oryginalnego egzemplarza Biblii Brzeskiej – Krzysztof Bandała-Skierski
- Wystawa „Biblia wczoraj i dziś” – ekspozycja zabytkowych i współczesnych wydań Biblii ze zbioru Towarzystwa Biblijnego w Polsce
- Kawiarnia „Café Semadeni” i księgarnia „DobroCzynny”



- sprzedaż używanych książek na cele charytatywne
- Kącik dziecięcy

#### Pamiętaj:

**19:00**

Występ Ekumenicznego Chóru Kameralnego Kościoła Ewangelicko-Reformowanego w Warszawie pod dyr. Pawła Hruszwickiego

**20:00, 21:00, 22:00, 23:00**

Trzydziestominutowe koncerty organowe połączone z prezentacją instrumentu – wyk. Michał Markuszewski

**20:30, 21:30, 22:30, 23:30**

Polscy aktorzy czytają Biblię Brzeską

**24:00**

Modlitwa ekumeniczna – ks. Michał Jabłoński

Ponadto... niespodzianki i ciekawostki.

## Polskie Stowarzyszenie Jazzowe

ul. Chmielna 20 lok. 100

Veturilo: Nowy Świat / Foksal

Autobus: C

Noc Muzeów w lokalu 100 przy Chmielnej

**19:00**

#### W programie:

- Wystawa fotografii koncertowej znanego fotografa związanego ze środowiskiem.
- Jan Bebel zaprezentuje swoje prace a legendarne miejsce otworzy swoje podwoje dla zwiedzających.

Będzie można także obejrzeć najpiękniejsze plakaty jazzowe, udostępnione przez prezesa PSJ Krzysztofa Sadowskiego.

Organizatorzy: Spółdzielnia Sc Artystów UAD oraz Polskie Stowarzyszenie Jazzowe.

## Polski Związek Esperantystów

ul. Generała Władysława Andersa 37/59a

[www.esperanto.pl](http://www.esperanto.pl)

Veturilo: Andersa / Muranowska

Autobus: F

Noc Muzeów w Polskim Związku Esperantystów

**19:00 – 01:00**

#### Program:

**19:00 – 01:00**

#### W trakcie całej nocy:

- „Do poczytania” – wystawa książek i czasopism esperanckich wydanych w Polsce i na świecie
- „Do obejrzenia” – wystawa gadżetów esperanckich

- „Do posłuchania” – reggae, folk, pop, rock i inne rodzaje muzyki esperanckiej
- „Do otrzymania” – nagrody i upominki

**19:00 – 20:00**

„Papier, nożyczki, klej”. Warsztaty plastyczne dla dzieci dużych i małych oraz czytanie bajek esperanckich. Na zakończenie warsztatów maluszki zjedzą owoce skąpane w fontannie czekoladowej.

**20:00 – 20:45**

„Unua Libro” pierwszy okres literatury esperanckiej. Początki literatury esperanckiej od pierwszych publikacji do I Wojny Światowej. Przełomowe dzieła i wpływ na literaturę światową.

**20:45 – 21:30**

„Wprowadzenie do esperanta”. Pokazowa lekcja esperanta obejmująca podstawy gramatyki i słownictwa oraz interaktywne ćwiczenia językowe.

**21:30 – 22:00**

„Po co?” pytania i odpowiedzi

**22:00 – 22:30**

„Esperanto w internecie”. Czy wiesz, że czeska wikipedia powstała dzięki esperanckiej wikipedii? Te i inne ciekawostki poznasz podczas tej prelekcji.

**22:30 – 23:15**

„Przegląd filmu esperanckiego”. Horror, kryminał czy science fiction, różne przejawy twórczości filmowej rodem z esperanta.

**23:15 – 23:45**

„Spotkanie z ...”. Młodzi, piękni, przebojowi esperantyści z innych krajów.

**23:45 – 00:15**

„Esperanto a teorie spiskowe”. Sprzymierzeniec czy wróg numer jeden? Jak na esperanto zapatrywały się wielkie ideologie minionego stulecia?

**00:15 – 01:00**

„Od Sasa do Lasa z esperantem”. Kluby, sekcje i koła esperanckie w różnych organizacjach społecznych oraz gdzie i kiedy z esperantem w Świat.

## Polski Związek Niewidomych

ul. Konwiktorska 9

[www.pzn.org.pl](http://www.pzn.org.pl)

Veturilo: Andersa / Muranowska

Autobus: E

Jak sobie radzić nie widząc – Noc Muzeów w Tyflogalerii Polskiego Związku Niewidomych

**19:00**

#### W programie:

- zwiedzanie wystawy twórczości niewidomych artystów oraz sprzętu i urządzeń ułatwiających życie codzienne, edukację i pracę zawodową,

- zapoznanie z różnymi formami książek, z których korzystają osoby niewidome,
- kącik nauki pisma brajla,
- tor przeszkód – ćwiczenia z orientacji przestrzennej metodą bezwzrokową,
- pokaz filmu z audiodeskrypcją,
- abc jak się zachować, gdy spotkasz osobę niewidomą - pokaz filmu N-jak niewidomy.

## Polsko-Japońska Wyższa Szkoła Technik Komputerowych

ul. Koszykowa 86

[www.pjwstk.edu.pl](http://www.pjwstk.edu.pl)

Veturilo: Koszykowa / Lindleya

Autobus: A-F

Noc Muzeów w Polsko-Japońskiej Wyższej Szkole Technik  
Komputerowych

**19:00**

W programie:

- „Hagoromo – Szata z piór” – przedstawienie Teatru NO
- „Gwiazdne wojny w odniesieniu do japońskich motywów” – wykład
- „Walka z Nudą” – przedstawienie w wykonaniu studentów Wydziału Kultury Japonii
- Instalacja „Drzewo życzeń”
- NO Bire – koncert
- Pokaz tańca Flamenco
- Pokazy kuglarstwa
- Grafika warsztatowa – wystawa prac, pokazy artystów
- Wystawa prac graficznych
- Pokaz prac multimedialnych stworzonych przez studentów Wydziału Sztuki Nowych Mediów
- Pokaz tradycyjnego makijażu japońskiego
- Japoński savoir vivre – warsztaty
- Losy – symboliczne wróżby japońskie
- Furoshiki – japońska sztuka pakowania prezentów
- Zarządzanie zasobami ludzkimi – warsztaty prowadzone przez studentów Wydziału Zarządzania Informacją
- Japoński kącik dla najmłodszych.

## Pracownia Duży Pokój

ul. Koszykowa 24/12

[www.duzypokoj.org](http://www.duzypokoj.org)

Veturilo: Piękna / Krucza

Autobus: B-M

**18:30 – 22:00**

Pracownia Duży Pokój – otwarte miejsce na kulturę – mieści się w kamienicy przy ul. Koszykowej 24. W tym samym budynku, za ledwie dwa piętra wyżej, przez wiele lat funkcjonowała pracownia malarska Konrada Krzyżanowskiego, potem jego żony - znanej pejzażystki, a po jej śmierci zaprzyjaźnionego z rodziną Henryka Józewskiego – polityka i konspiracyjatora, a także zdolnego malarza i scenografa. W ciągu 75 lat swego istnienia atelier gościło wiele wybitnych osób: profesorów ASP, literatów i działaczy społecznych.

W czasie Nocy Muzeów chcemy w działającej dziś pracowni odtworzyć klimat tej dawnej. Naszych gości zaprosimy do podróży w przeszłość – od młodopolskich początków pracowni po lata 80-te. Będzie można zobaczyć obrazy artystów tworzących na Koszykowej, stare fotografie oraz plakaty i katalogi z wystaw. Posłuchamy z gramofonu muzyki ulubionych kompozytorów Michaliny i spróbujemy jej słynnych tartaletek oraz serwowanej zwykle wieczorami angielskiej herbaty.

O godzinie 20:00 odbędzie się spotkanie, podczas którego Zbigniew Chomicz – dziennikarz i varsavianista, krewny Henryka Józewskiego i częsty bywalec pracowni – opowie o swoich wspomnieniach związanych z tym miejscem.

W godzinach od 18:30 do 22:00 można odwiedzać wystawę oraz wziąć udział w działaniach artystycznych. Tego wieczoru będziemy także zbierać podpisy na petycji w sprawie umieszczenia tablicy upamiętniającej malarzy tworzących na Koszykowej 24.

## Rosyjski Ośrodek Nauki i Kultury

ul. Belwederska 25

[www.ronik.org.pl](http://www.ronik.org.pl)

Veturilo: plac Unii Lubelskiej

Noc z nowym kinem rosyjskim

„Na końcu świata (Kraj)”, reż. A. Ucztiel, 2010 r., 124 min. W „Na końcu świata” Ucztiel opowiada o ludziach, którzy w 1945 roku, po zakończeniu wojny, walczą o przetrwanie w gułagu. Bohaterem filmu jest były żołnierz Ignat, pasjonat kolei. To on znajduje ukrytą w tajdze młodą Niemkę, która tam właśnie przeżyła czas walki. W obozie jest też niemieckie dziecko, owoc – jak mówi jego matka – miłości do nazisty. I dziewczynę, i chłopczyka otacza niechęć Rosjan. Ignat stanie w ich obronie.

„Na końcu świata” był jednym z głośniejszych filmów rosyjskich roku 2010. Zrealizowany kosztem 12 mln. dolarów, przez znanego reżysera z udziałem gwiazdy rosyjskiego kina Władimira Maszkowa w roli głównej. W ciągu pierwszego weekendu wyświetlania zarobił w Rosji prawie 2 mln. dolarów. Otrzymał najbardziej prestiżową nagrodę świata filmu rosyjskiego – „Złotego Orła” w czterech kategoriach (za najlepszą reżyserię, najlepszą rolę męską, najlepszą rolę żeńską i najlepszą drugoplanową rolę żeńską). Był nominowany do Złotego Globu i wysunięty przez Rosję jako kandydat do nominacji Oscara w kategorii najlepszy film nieanglojęzyczny za rok 2010.

„Udając ofiarę”, reż. K. Sieriebriennikow, 2006 r., 110 min „Udając ofiarę” to słodko-gorzka komedia na podstawie sztuki braci Presniakowów, przedstawiająca obraz młodej inteligencji, która coraz częściej bezwolnie udaje, że jest ofiarą, a robi to dla własnej wygody. Podejmuje się ona ważnych ról w życiu zawodowym i prywatnym, a w gruncie rzeczy jest na to wszystko obojętna. Film jest pełen czarnego humoru, komizmu sytuacyjnego i obyczajowego; w tym obrazie ułożonym z krzywych luster niejeden z nas zobaczy swoje rzeczywiste odbicie. Jest to śmiech przez łzy, z przewagą goryczy w finale.

„Pochowajcie mnie pod podłogą”, reż. Siergiej Snieżkin, 2009r., 117 min.

„Pochowajcie mnie pod podłogą” Siergieja Snieżkina jest adaptacją skandalizującej, autobiograficznej powieści prozaika i reżysera filmowego Pawła Sanajewa, w której opisał on swoje nieszczęśliwe dzieciństwo spędzone w domu terroryzującej go babci i uległego jej dziadka, słynnego radzieckiego aktora Wsiewołoda Sanajewa. Na kartach książki, jak i w obrazie Snieżkina, pojawiają się zresztą także inne postaci znane z kinematograficznych salonów. Obraz Snieżkina opiera się przede wszystkim na fenomenalnej roli Swietłany Kriuczkowej. Wielkość jej talentu znamionuje fakt, że grana przez nią postać nie stała się na ekranie jedynie wzbudzającą litość karykaturą, ale inkarnacją najpotworniejszych wspomnień z dzieciństwa.

## Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej

ul. Świętojańska 10

[www.laskawa.pl](http://www.laskawa.pl)

Veturilo: plac Krasińskich

Autobus: E-F

Tajemnice podziemi Sanktuarium Matki Bożej Łaskawej

20:00 – 01:00

Podziemia tego kościoła mają specyficzną konfigurację i kształt. Jest to bowiem połączony ze sobą system piwnic kamienic, które istniały na miejscu obecnej świątyni. W czasie Nocy muzeów będzie można w nich obejrzeć trzy wystawy związane z historią tego kościoła: poświęcone ks. Piotrowi Skardze SJ (inicjatorowi budowy tego kościoła), św. Andrzejowi Boboli (który przez rok pracował w tej świątyni i którego 75-lecie kanonizacji przypada w tym roku) i Powstaniu Warszawskiemu. Całość dopełni wystawa ikon stworzonych przez członków warszawskiej grupy ikonopisów Agathos.

## Sejm RP

ul. Wiejska 4/6/8

[www.sejm.gov.pl](http://www.sejm.gov.pl)

Veturilo: Piękna / Wiejska

Autobus: C-J

19:00 – 01:00

Sejm, jak co roku w „Noc Muzeów”, otwiera swoje drzwi dla zwiedzających. Hall Główny, Sala Kolumnowa, galeria Sali Posiedzeń Sejmu, Korytarz Marszałkowski – słynne wnętrza, znane na co dzień z mediów – będą tej nocy dostępne dla wszystkich. Specjalnie wyznaczona trasa zwiedzania poprowadzi przez zakamarki kompleksu przy ulicy Wiejskiej, odstawiając niektóre z sekretów jednego z najważniejszych budynków w Polsce. W 2013 roku przypadają sześćdziesiąta rocznica śmierci i stu-lecie debiutu poetyckiego Juliana Tuwima. Dla uczczenia jego pamięci Sejm RP, uchwałą z 7 grudnia 2012 roku, ustanowił rok 2013 – Rokiem Juliana Tuwima. Program „Nocy Muzeów” w Sejmie wpisuje się w obchody Roku Tuwimowskiego.

## Senat RP

ul. Wiejska 6

[www.senat.gov.pl](http://www.senat.gov.pl)

Veturilo: Piękna / Wiejska

Autobus: C-J

19:00 – 01:00

Senat RP zaprasza do zwiedzenia sali posiedzeń, gabinetu marszałka i sali recepcyjnej, kularów senackich oraz sal, w których obradują komisje senackie. Zapraszamy również do obejrzenia wystawy „Powstanie styczniowe – nieznanne obrazy, zapomniane wiersze” przygotowanej w ramach obchodów Roku Powstania Styczniowego. Zwiedzanie rozpoczyna się od wejścia głównego do Sejmu RP. Prosimy o zabranie ze sobą dowodu tożsamości.

## SKWER

Filia Centrum Artystycznego Fabryka Trzciny

ul. Krakowskie Przedmieście 60A

[www.fabrykatrzyciny.pl](http://www.fabrykatrzyciny.pl)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: E-F

Wystawa fotografii Bogusława Kotta

19:00

Otoczający nas świat obdarza nas zdarzeniami odczuwanymi przez nasze zmysły. Jednym z najważniejszych jest nasz wzrok. Niezależnie od tego czy znajdujemy się w swojej okolicy czy jesteśmy w podróży otacza nas przestrzeń bogata w kontrasty, barwy, nastroje. Fotografia pozwala na zachowanie tej rzeczywistości w sposób trwały. Bogusław Kott zapisuje otaczający go świat z oddaniem i z zaskakującym wy-czuciem. Prezentowane na wystawie ujęcia pokazują świat widziany oczami fotografującego ale też przekazują uczucia autora. Autora fascynuje przestrzeń zarówno w pejzażu jak i w świecie miasta. Ludzie są fotografowani z dystansu, dyskretnie, jakby fotografujący chciał uniknąć ingerencji w świat prezentowanych postaci. Bardzo ważną rolę w budowaniu każdego obrazu, czy to w malarstwie, czy w grafice i rysunku jest kompozycja. Fotografia rządzi się tu swoimi zasadami. Wykonujący zdjęcie wybiera miejsce i moment zapisu tego co widzi. Później może wykorzystać całą gamę środków aby wzmocnić wyraz swojego obrazu. Bogusław Kott doskonali swoje obrazy ale ich największą siłą jest moment wyboru miejsca, czasu i światła. Jest zwolennikiem prostoty i dla tego zazwyczaj używa niedużego ale wymagającego aparatu. Autor poszukuje swego stylu podczas niekończących się przechadzek. Jest to jego czas, czas skupienia i niezwyklej twórczej inwencji. Styl fotograficznego pisma Bogusława Kotta jest bardzo piękny i wyrazisty.

## Stara Galeria ZPAF

pl. Zamkowy 8

[www.zpaf.waw.pl](http://www.zpaf.waw.pl)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: A-F

Noc Muzeów w ZPAF

19:00 – 00:00

Tematem przewodnim tegorocznej Nocy Muzeów w ZPAF będzie „człowiek” w ujęciu fotografii socjologicznej, fotografii humanistycznej i reportażu.

W Starej Galerii ZPAF specjalnie dla naszych gości przygotowujemy cztery otwarte spotkania, które poprowadzą wykładowcy Studium Fotografii ZPAF: Georgia Krawiec, Mikołaj Grynberg, Anna Wolska oraz na nasze specjalne zaproszenie – Mirosława Gmaj,

ubiegłoroczna wyróżniona absolwentka Studium Fotografii ZPAF. W trakcie wykładów Georgia Krawiec skupi się na zagadnieniach portretu i autoportretu oraz przemijalności naszej egzystencji. Mikołaj Grynberg fotograf i pisarz (autor m.in. książki „Ocaleni z XX wieku”) dotknie zagadnień bardzo ważnych, dotyczących szacunku, odmienności, szeroko pojętego humanizmu. Gośćmi specjalnymi Mikołaja Grynberga będą absolwenci z jego pracowni autorskiej w Studium Fotografii ZPAF. Anna Wolska – Kurator Galerii Obok ZPAF w swoim wykładzie skupi się nad „człowiekiem w sytuacji zagrożenia” oraz kwestiami etycznymi współczesnej fotografii, szczególnie reportażem i dokumentem. Mirosława Gmaj opowie o swoich doświadczeniach w fotografowaniu małej, zamkniętej, starowiejskiej społeczności, a także o przekraczaniu przy pomocy fotografii tematów zawierających się w pojęciu „sacrum i profanum”. Wykłady i spotkania uzupełni fotoprezentacja prac Słuchaczy Studium Fotografii ZPAF oraz otwarte konsultacje i przegląd teczek, które odbędą się w sąsiadującej Galerii Obok ZPAF.

## Stołeczne Centrum Edukacji Kulturalnej im. Komisji Edukacji Narodowej

ul. Jezuicka 4

[www.scek.pl](http://www.scek.pl)

Veturilo: Miodowa / Senatorska

Autobus: E-F

### „FotoGENiczni” – wystawa fotografii

10:00 – 01:00

FotoGENiczni to projekt Fundacji UMIEĆ POMAGAĆ, prezentujący przede wszystkim dzieci dotknięte różnymi chorobami rzadkimi w ich codziennych sytuacjach.

Fotografie, które prezentujemy podczas wystawy ukazują codzienność dzieci zmagających się z różnymi chorobami rzadkimi. Najczęstszą przyczyną występowania chorób jest uszkodzony gen. Wykorzystując grę słów chcemy pokazać, że wszystkie dzieci są fotoGENiczne. W ich rzeczywistości, ale w naszym świecie.

Autorzy fotografii: Krzysiek Porzeżyński, Adam Kwiecień, Krzysztof Swacha. FotoGENiczni to projekt Fundacji UMIEĆ POMAGAĆ, prezentujący przede wszystkim dzieci dotknięte różnymi chorobami rzadkimi w ich codziennych sytuacjach.

### Wystawa prac Zofii Broniek w Galerii Abakus

19:00 – 01:00

Zofia Broniek uprawia malarstwo, rysunek i grafikę. Miała ponad dwadzieścia wystaw indywidualnych w Polsce, Norwegii i Szwecji. Brała udział w ponad stu wystawach zbiorowych, między innymi w międzynarodowych biennale w Krakowie, Lublanie, Liege, Brandford, Frechen, Fredrikstad i międzynarodowych wystawach rysunku w Barcelonie i Wrocławiu, a także w prezentacjach sztuki polskiej w wielu krajach świata.

### Teatr Małego Widza

Film prezentujący spektakle Teatru wystawiane repertuarowo na Scenie Dziecka w Piwnicach Stołecznego Centrum Edukacji Kulturalnej.

### „Impresje kubańskie” – fotografie Przemysława Wierzchowskiego

Stara Prochownia, ul. Bolesć 2

Wystawa „Cuba Libre” to zbiór fotografii kilku autorów, którzy

uczestniczyli w wyprawie fotograficznej na Kubę w 2011 r. Zdjęcia powstały w kilku regionach Kuby, m.in. w Mogotach, na Półwyspie Zapata, w Hawanie i w Trinidadzie. Omijając słynne kurorty, autorzy ulegli urokowi codziennego życia na wyspie, architektury z czasów kolonializmu, urokowi starych samochodów i bujnej przyrody. Wyprawę zorganizowała firma „TAIDA.pl – Edukacja Fotograficzna”. Wkrótce kolejna edycja wyprawy.

### „Lutosławski-Tuwim” – finał projektu muzyczno-literackiego

Stara Prochownia, ul. Bolesć 2

20:00 – 21:00

Uczestnicy warsztatów organizowanych w ramach Muzycznej Sceny Młodych w Stołecznym Centrum Edukacji Kulturalnej przez trzy miesiące przygotowywali materiał do koncertu poznając twórczość dwóch wybitnych Polaków.

W koncercie zostaną wykonane Piosenki dla dzieci Witolda Lutosławskiego do wierszy Juliana Tuwima, oraz wiersze Juliana Tuwima.

Gościem wieczoru będzie kompozytor Sławomir Zamuszko który wykona kompozycje własne do wierszy Juliana Tuwima. Opieka artystyczna projektu: Urszula Napiórkowska.

## Stowarzyszenie Mieszkańców Domków Fińskich Jazdów – Domki Fińskie na Jazdowie

ul. Jazdów

[www.facebook.com/jazdow](http://www.facebook.com/jazdow)

Veturilo: plan na Rozdrożu / Wiejska-Matejki

Autobus: J

### Spacery po Jazdowie

(Miejsce spotkania: ul. Piękna róg Johnna Lennona)

17:00

Jazda na Jazdów! – Spacer po Jazdowie i okolicy z przewodnikiem warszawskim Katarzyną Jankowską oraz mieszkańcami osiedla Domków Fińskich.

I grupa: godz. 17:00

II grupa: godz. 18.30

Organizator: Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Mazowieckiej MASŁAW

### Dancing z Dj Wiką

20:00 – 22:00

### Piknik na Szawuot

16:00

„Szawuot” dosłownie oznacza „tygodnie”. Jest to zakończenie siedmioletniego okresu odliczania od Pesach. Tego dnia żydzi na całym świecie świętują nadanie Tory Mojżeszowi na górze Synaj. Jest to także Święto Zbiorów. W czasach Świątyni w Szawuot do Jerozolimy wyruszały pielgrzymki, niosące w darze swoje pierwsze plony.

### Program:

16:00 Warsztaty Wycinanki Żydowskiej

17:00 Piknik z tradycyjnymi potrawami mlecznymi.

20:00 „Czy Mojżesz napisał Pięcioksiąg?” wykład Witolda Wrzosińskiego

21.30 Hawdala poprowadzona przez rabina Tysona Herbergera

22:00 wykład na szawuot Pawła Śpiewaka

Gry i zabawy sportowe.

**Organizator:** Żydowska Ogólnopolska Organizacja Młodzieżowa;  
**współorganizatorzy:** Moishe House Warszawa i JCC Warszawa

### Zatoka fińska

**16:00**

Na jedną noc domek przy ul. Jazdów 3/11 zamieni się w knajpę. Udostępnimy niesamowity charakter domków fińskich szerszej publiczności, tworząc miejsce spotkań i zabawy.

**Organizator:** Grupa Warszawa

### Garażówka

**16:00**

Wyprzedaż garażowa. Wśród przedmiotów m.in. ciekawe znaleziska z rozebranych domków fińskich oraz przedmioty podarowane przez mieszkańców osiedla.

**Organizator:** Fundacja Nizio

### Co z tym Jazdowem?

**16:00**

Mini-badanie opinii warszawiaków

Jaka wizja Jazdowa najbardziej odpowiada warszawiakom. Zebrane w trakcie badania opinie mieszkańców zostaną opracowane i zaprezentowane przed władzami dzielnicy i miasta.

**Organizator:** Pracownia Badań i Innowacji Społecznych „Stocznia”

### Szablony z Jazdowa

**16:00**

W ramach akcji będzie można ułożyć i wysprejować sobie własny szablon z Jazdowa. Z szablonu zrobić będzie można wlepkę lub pocztówkę, którą po zakończeniu akcji wyślemy do Urzędu Miasta.

Będzie to okazja do okazania swojego poparcia i sympatii dla osiedla na Jazdowie.

**Organizator:** Grupa Okołofotograficzna – Tomek Kaczor/Jerzy Parfianowicz

### Warsztaty „Czuję to widzę”

**16:00**

Będzie można dotknąć alfabetu Braille’a stworzonego na płycie wiórowej. Na desce pozostałej po jednym z „domków fińskich” będzie można spróbować ułożyć wyraz w alfabecie Braille’a i zrobić sobie z nim zdjęcie, przy tablicy z napisem „Galeria Widzących Drewno” (łacinką i Braille’em). Będzie też można kolorowymi kredkami w oprawie drewnianej spróbować coś napisać w Alfabetcie Braille’a. Ponadto wystawa przedmiotów codziennego użytku z drewna i prezentacja książek o drewnie: m.in.: „Magia Drzew” i „Atlas drzew”.

**Autorka:** Anna Jędrasik-Iwuć

### Tymczasowy Zakład Fotograficzny.

**18:00 – 23:00**

**Autorzy:** Kolektyw Gęsia Skórka (Justyna Klein i Agnieszka Czerwińska)

### Wystawy

**16:00 – 02:00**

**„Wystawa Projektów Studentów Wydziału Architektury Wnętrz Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie”**

-Relacja z prac nad koncepcjami adaptacji kilku obecnie pustych domków fińskich do celów publicznych (funkcje społeczno-kulturalne). Autorki: Marta Chodorek, Milena Jankowska, Magdalena Janowska, Magdalena Majerowska, Ewa Maksymiuk  
-Prezentacja zajęć seminaryjnych Uniwersytetu Dzieci „Uwolnij Przestrzeń” na temat przyszłości zagospodarowania terenu na Jazdowie  
-Prezentacja prac młodych projektantów wnętrz

**Prowadzący zajęcia** – Dariusz Śmiechowski, architekt, nauczyciel akademicki WAW ASP.

**Organizator:** Akademia Sztuk Pięknych – Wydział Architektury Wnętrz

### „Gęsia Skórka na Jazdowie”

**-Wystawa:** Zdjęcia przedwojennej Warszawy, muzyka ze starych płyt.

**Autorzy:** Kolektyw Gęsia Skórka (Justyna Klein i Agnieszka Czerwińska)

**„Mamy prawo do Warszawy!”** - Wystawa multimedialna o miejskim Powstaniu z Gruzów

Czy zawodowi kamienicznicy przejmujący dziś za darmo tysiące domów, mają prawo mówić o przywracaniu „historycznej sprawiedliwości”? W Noc Muzeów oddamy historię Warszawy w ręce jej prawdziwych właścicieli: mieszkańców i mieszkankę tego miasta, wyrzucanych dziś z domów, za których budowę ich rodzice zapłacili własnym potem.

**Organizator:** Biuro Odbudowy Pamięci

### „Street Art w Polsce”

Zdjęcia z największych polskich festiwali poświęconych sztuce powstającej w przestrzeni publicznej.

**Organizator:** Fundacja Do Dzieła

### „ASP\_Noc na Jazdów - graficy kontratakują!”

W tym roku graficy z Warszawskiej Akademii zaprezentują się na „Nocy na Jazdów” w niecodziennej odsłonie. W jednej przestrzeni nastąpi zderzenie przeróżnych osobowości!

Artyści: Paulina Derecka, Paula Dudek, Anna Koźbiel, Greta Samuel, Aleksandra Tubielewicz, Adam Walas.

**Organizator:** Akademia Sztuk Pięknych – Wydział Grafiki

### „Fińskie budownictwo modułowe dawniej i dziś”

Czy wiesz gdzie wybudowano pierwszy dom modułowy w Polsce? Idea domów prefabrykowanych i historia budownictwa modułowego przedstawiona w kilku odsłonach.

**Organizator:** FDPL Domy Modułowe z Finlandii

### „Dzień z życia”

Autorem zdjęć jest Tuukka Ervasti. Jest to opowieść o czarnoskórym tancerzu, który w czasie tytułowego „jednego dnia” bierze udział w próbach do spektaklu, gdzie przebiera się w kobiece stroje. Ima Iduozee wychował się w Finlandii i uważa się za Fina.

**Organizator:** Koło Naukowe Fennistów Majakka i Towarzystwo Polska-Finlandia

### „W górach Libanu, czyli maronici na pielgrzymce”

Zdjęcia z pielgrzymki wiernych Kościoła Maronickiego do grobu i pustelni świętego Charbela.

**Autorki:** Blanka Katarzyna Dżugaj i Pola Zygmunt.

**Organizator:** Koło Naukowe Arabistów Uniwersytetu Warszawskiego

**„Etno-projekt, Polsko-białoruskie inspiracje etniczne w designie młodych. II edycja”** – wystawa prac uczestników projektu.

Na wystawie można zobaczyć efekt dwutygodniowej podróży przez Polskę i Białoruś w poszukiwaniu inspiracji tradycyjnym wzornictwem.

**Organizator:** Stowarzyszenie Pracownia Etnograficzna im. Witolda Dynowskiego

## „Średniowieczne inspiracje”

Opis: Wystawa malarstwa inspirowana iluminacjami pochodzącymi z różnych kultur (perskiej, celtyckiej, średniowiecznej Europy). Obrazy malowane temperą na papierze czerpanym.

Autor: Agata Wiktorowicz

## Studium Europy Wschodniej Uniwersytet Warszawski

ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, Pałac Potockich

[www.studium.uw.edu.pl](http://www.studium.uw.edu.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Traugutta

Autobus: E-J-K

20:00 – 00:00

W tym roku w ramach programu organizowanego wspólnie z Muzeum Uniwersytetu Warszawskiego: Spacer z historykiem, Andrzejem Buczyńskim po kampusie Uniwersytetu Warszawskiego. Jego uczestnicy pod opieką przewodnika pasjonata wyruszą o godzinie 20.00 sprzed bramy głównej uczelni. Przechodząc kolejno pod poszczególne historyczne gmachy, zapoznają się z mało znanymi ciekawostkami związanymi z rasyfikatorską działalnością kuratora warszawskiego okręgu szkolnego – Aleksandra Lwowicza Apuchтина i innych funkcjonariuszy resortu oświaty popowstaniowej epoki. To będzie noc apuchtinowska! W dwóch salach Pałacu Potockich: balowej i narożnej zaprezentowana zostanie wystawa poświęcona Obserwatorium Astronomiczno-Meteorologicznemu na górze Pop Iwan w Czarnohorze. Dzięki lunetom obsługiwanym przez uniwersyteckich astronomów będzie można spojrzeć w niebo i dowiedzieć się czegoś więcej o gwiazdach, które towarzyszyły ludzkości od zawsze.

Dla młodzieży pragnącej poznawać świat, rozwijać się i studiować perspektywiczne kierunki studiów związanych ze Wschodem przygotowujemy specjalne stoisko wystawowe Studium Europy Wschodniej. Odbędzie się na nim rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród dla jego uczestników. Więcej informacji o samym konkursie niebawem na stronie internetowej [www.studium.uw.edu.pl](http://www.studium.uw.edu.pl) oraz na naszym profilu na Facebooku.

Dzięki obecności restauracji oferujących specjały kuchni wschodnioeuropejskiej, zgodniali i spragnieni nie tylko wrażeń intelektualnych piechurzy będą mogli skosztować potraw m.in. węgierskich i grzyńskich.

Krótką foto relacją z poprzedniej edycji tego wydarzenia dostępna pod adresem: [www.studium.uw.edu.pl](http://www.studium.uw.edu.pl)

## Teatr Kamienica

Aleja Solidarności 93

[www.teatrkamienica.pl](http://www.teatrkamienica.pl)

Veturilo: plac Bankowy

22:00 – 01:00

Od godziny 22:00 Teatr Kamienica będzie świętować dziesiątą Warszawską Noc Muzeów. Po raz pierwszy, z myślą o „nocnych markach”, Emilian Kamiński zaprezentuje szerszej publiczności

fragment makiety warszawskiego Śródmieścia z sierpnia 1939 roku. Zwiedzający będą mogli również zajrzeć do środka odrestaurowanej „berlinki” – zabytkowego tramwaju, który stanął przed Teatrem przy okazji jego IV urodzin, a także obejrzyć filmy Andrzeja Kałuszki poświęcone Warszawie.

Emilian Kamiński pragnie, przywołać ducha przedwojennej Warszawy. Jednym z działań, jakie w tym celu podejmuje, jest stworzenie makiety przedstawiającej fragment Śródmieścia tuż przed wybuchem II Wojny Światowej.

Projekt makiety obejmuje tereny od Ogrodu Saskiego z nieistniejącym już Pałacem Saskim po Dworzec Główny. W Teatrze można już oglądać dwa segmenty miniaturowego miasta przedstawiające: Pałac Saski z fragmentem ogrodu, plac Małachowskiego z budynkiem Zachęty i kościołem św. Trójcy oraz kamienicę między ulicami Królewską a Kredytową. Makieta docelowo ma zajmować ok. 21 m<sup>2</sup>.

Kolejnym z działań dyrektora jest ustawienie odrestaurowanego wagonu tramwajowego przed Teatrem. „Berlinka” ma przypominać Warszawiakom i turystom o przedwojennym adresie kamienicy, czyli ulicy Leszno 13. W wagonie aktualnie można oglądać wystawę fotograficzną poświęconą historii Tramwajów Warszawskich. Podczas Nocy Muzeów odwiedzający będą mogli zapoznać się z filmową twórczością Andrzeja Kałuszki poświęconą losom stolicy.

W programie są cztery filmy:

- „Przelot nad zdobytym miastem” – film dokumentalny stworzony na podstawie odnalezionych przez Krzysztofa Jaszczyńskiego ujęć Warszawy, które zostały zrealizowane przez niemieckiego operatora lecącego samolotem Luftwaffe nad kapitulującą stolicą - 28 września 1939 roku. Reżyseria, muzyka, montaż, animacje i efekty komputerowe: Andrzej Kałuszko; koncepcja i scenariusz: Krzysztof Jaszczyński; opieka varsavianistyczna: Ryszard Mączewski; produkcja: AURA FILM i Warszawa1939.pl; (22 minuty).
- „Początek” – film dokumentalny będący kontynuacją „Przelotu nad zdobytym miastem”. Dokument został zmontowany z fragmentów niemieckich kronik i filmów, również tych udostępnionych niedawno w archiwach amerykańskich. Poza licznymi ujęciami lotniczymi, kręconymi z niskiego pułapu, w filmie można zobaczyć także te nakręcone z ziemi. Wiele z nich było prawdopodobnie realizowanych przez Niemców w celu analizy skuteczności ich strategii bombardowań, a dziś są unikalnym świadectwem początku okupacji tak tragicznej w skutkach dla mieszkańców i samego miasta. Ujęcia filmowe zostały uzupełnione wycinkami z ówczesnej prasy. Reżyseria, muzyka, montaż, efekty komputerowe: Andrzej Kałuszko; koncepcja i scenariusz: Krzysztof Jaszczyński; opieka varsavianistyczna: Ryszard Mączewski; produkcja: AURA FILM, Warszawa1939.pl, Dom Spotkań z Historią; (30 minut).
- „Warszawa w locie” – impresja filmowa pokazująca ujęcia Warszawy z helikoptera lecącego nad najciekawszymi miejscami stolicy (fragment filmu z EXPO 2008 w Saragossie). Reżyseria i koncepcja: Andrzej Kałuszko; zdjęcia: Andrzej Jaroszewicz; (5 minut).
- „Przedwojenna Warszawa” – film z zestawu starych przedwojennych fotografii miasta. Realizacja i montaż: Andrzej Kałuszko; (12 minut).

## Teatr Konsekwentny

ul. Rynek Nowego Miasta 5/7

[www.teatrkonsekwentny.pl](http://www.teatrkonsekwentny.pl)

Veturilo: Kościelna

Autobus: E

19:00 – 01:00

Otwarcie nowego teatru WARSawy – Noc Muzeów w Teatrze Konsekwentnym

19:00

premiera spektaklu **Wstyďte się żyć** w reż. Adama Sajnuka (na podstawie twórczości Hanoha Levina). Spektakl dyplomowy Studia Teatralnego TK

21:00

wstęp wolny

- Muzyka ze spektakli Teatru Konsekwentnego
  - Spotkania z Artystami Teatru
  - Zwiedzanie starego kina WARS i nowego TEATRU WARSawy
  - Chill na leżakach w ogrodzie
- Polewa i podaje Chłodna 25.**

**Ponadto:**

- Zwiedzanie dawnego kina Wars
- Spotkania z twórcami klimaty PRL-u: saturator, warszawscy grajkowie, wata na patyku, i inne
- Do 1.00 zwiedzanie nowej siedziby Teatru z muzyką

## Teatr Polski

ul. Karasia 2

[www.teatr-polski.art.pl](http://www.teatr-polski.art.pl)

**Veturilo:** Krakowskie Przedmieście / Kopernika

**Autobus:** E-J-K

Noc Muzeów w Teatrze Polskim im. Arnolda Szyfmana w Warszawie pod hasłem: „W labiryncie teatru”

22:00 – 02:00

**W programie:**

NA DUŻEJ SCENIE

- Życie teatru od kulis – wycieczka z przewodnikiem po zakamarkach Dużej Sceny.

NA SCENIE KAMERALNEJ

- Maraton filmowy – aktorzy Teatru Polskiego na dużym ekranie.
- Wystawa karykatur – portrety aktorów – projekt Smilesia.

## Teatr Wielki – Opera Narodowa

Plac Teatralny 1

[www.teatrwielenki.pl](http://www.teatrwielenki.pl)

**Veturilo:** Miodowa / Senatorska

**Autobus:** E-F-J-K

19:00 – 01.00

Wystawa obrazów Tadeusza Dominika (Galeria Opera)

Wystawa pokonkursowa Projektowanie tożsamości/Tożsamość projektowania w ramach projektu OperaLab (Sale Redutowe)

21:00 – 01:00

Szałeństwa teatralnego kapelusznika. Kapelusze sceniczne ze zbiorów Muzeum Teatralnego. Pamiątki scen warszawskich.

21:15

- **Eugène Ysaÿe** (1858-1931) – „Aurora” sonata na skrzypce solo op. 27 nr 5
- **Franz Schubert** (1797-1828) – „Der Erlkönig” w opracowaniu na skrzypce solo przez Heinricha Wilhelma Ernsta (1814-

1865) zwany Grand Caprice na skrzypce solo op. 26

- **Karol Szymanowski** (1882-1937) – „Źródło Aretuzy” z cyklu „Mity” op.30 na skrzypce i fortepian

wyk.: Barbara Malcolm – skrzypce, Yuka Satomi – fortepian

22:00

- **Ferenc Liszt** (1811-1886) – 4 Walce zapomniane na fortepian (4 Veses oubliées S. 215), wyk.: Yuka Satomi – fortepian

22:45

- **Samuel Barber** (1910-1981) – Kwartet smyczkowy op. 11, Molto allegro e appassionato – Adagio – Allegro

wyk.: Barbara Malcolm – I skrzypce

Ewa Dyrda – II skrzypce

Maria Skocka – altówka

Antonina Przybyszewska – wiolonczela

23:30

- **Carlos Malcolm** (ur. 1945) – 5 Miniatur fortepianowych z cyklu „13 Estudios”, Como un pequeño pasacalle, Guajira, Habanera, Pentafonismo, Ritmica

- **Carlos Malcolm** – I Sonata – Divertimento na fortepian Allegro moderato, Andante cantando, Giocoso. Tempo di Polonesa wyk.: Carlos Malcolm – fortepian

## Towarzystwo Inicjatyw Twórczych „ę”

ul. Mokotowska 55 m. 50

[www.e.org.pl](http://www.e.org.pl)

**Veturilo:** plac Trzech Krzyży

**Autobus:** C-J

**Nocna domówka w „ę”**

19:00 – 01:00

Chcemy tworzyć świat, w którym ludzie z pasją działają dla siebie i dla innych – tym zajmujemy się na co dzień, pracując, koordynując programy społeczno-kulturalne i wspierając realizację projektów naszych uczestników. Działamy w całej Polsce, ale swoją siedzibę mamy tu, w Warszawie. Nasze miejsce na Mokotowskiej za dnia tętni życiem, pustoszeje dopiero późnym wieczorem. Jeszcze nigdy nie zostaliśmy tu na noc. W Noc Muzeów nie wyjdziemy z biura i zapraszamy Was, abyście zostali tu z nami! Mamy ciepłą, domową atmosferę, filmy, bajki, zdjęcia, opowieści, a także koce, poduchy i duży stół z czymś pysznym. Będzie można posiedzieć, poleżeć, porozmawiać i potańczyć. Sprawdzimy też jakie gwiazdy są nad naszym podwórkiem. Przyjdźcie zrobić to z nami – będziemy tu aż do rana.

19.00

- Projektcja bajek powstałych w ramach projektu Wytwórnia Bajek i nocny kącik fotograficzno-plastyczny dla dzieci
- Projektcja filmów powstałych w ramach projektu Polska.doc, niezobowiązujące rozmowy z twórcami oraz niespodzianka filmowa;
- Prezentacja projektów fotograficznych projektów Migawki i Polska.doc
- Nocne rozmowy z zaproszonymi gośćmi i zespołem „ę”
- Tańce, siedzenie na parapatach, polegiwanie na poduszkach opowieści i spanie w śpiworach
- O 10:00 następnego dnia – wspólne śniadanie

## Uniwersytet Warszawski

ul. Krakowskie Przedmieście 26/28

**Veturilo:** Krakowskie Przedmieście / Traugutta

**Autobus:** E-J-K

PROGRAM



2013

Ś R Ó D M I E Ś C I E

55



## Noc Muzeów na Uniwersytecie Warszawskim

19:00

### Program:

- w Pałacu Tyszkiewiczów-Potockich (Krakowskie Przedmieście 32) w salach Muzeum UW będzie prezentowana wystawa dotycząca Skarbów z Wisły, wydobywanych sukcesywnie z dna rzeki w ciągu ostatnich kilku lat,
- w gmachu Starego BUWu (kampus główny UW, Krakowskie Przedmieście 26/28) pokazana zostanie wystawa fotografii z kilku sezonów odkryć na Wiśle,
- w Sali Kolumnowej na Wydziale Historycznym (kampus główny UW, Krakowskie Przedmieście 26/28) dostępne będą do oglądania odlewy gipsowe rzeźb Michała Anioła oraz rzeźb antycznych,
- w Pałacu Kazimierzowskim (kampus główny UW, Krakowskie Przedmieście 26/28) będą odbywały się występy Chóru Akademickiego UW oraz Zespołu Pieśni i Tańca „Warszawianka”. Będzie można również zrobić sobie zdjęcie w todzie,
- na terenie kampusu będzie także odbywała się prezentacja ICM, a atrakcje planuje również AZS UW (błyskawiczne rozgrywki szachowe) oraz Studium Europy Wschodniej UW,
- uniwersyteckie Radio Kampus (ul. Bednarska) otworzy swoje studio dla zwiedzających,
- będzie można również zobaczyć BUW nocą,
- specjalnie oświetlony kampus główny UW będzie otwarty do zwiedzania, a informacji udzielać będą pracownicy w strojach z epoki, z którymi będzie można sobie robić zdjęcia. Na terenie centralnym będzie można również przysiąść i coś zjeść (pojawią się dwie restauracje na świeżym powietrzu).

## Vlepvnet

ul. Hoża 9

[www.vlepvnet.bzzz.net](http://www.vlepvnet.bzzz.net)

Veturilo: plac Trzech Krzyży

Autobus: C:J

### Komiksowy Dream Team

19:00

Komiksowy Dream Team to grupa rysowniczek, tworzących komiksy i akcje z nimi związane, reprezentujących różne wrażliwości, style i punkty widzenia. To grupa dziewczyn, które łączą pasję do komiksu i rysowania. Dream Team to także grupa przyjaciółek, wspierających się nawzajem nie tylko na płaszczyźnie sztuki.

### Dream Team tworzą:

- Beata Sosnowska: graficzka, malarka, rysownicza komiksów i ilustracji, multimedialna poetka, realizatorka filmowa.
- Marta Zabłocka: fotografka, rysownicza mniej lub bardziej wymyślonych historii. Zaangażowana w sprawy społeczne.
- AnFau: rysownicza, ilustratorka, fotografka i historyk sztuki. W swoim dorobku ma kilka wystaw fotograficznych indywidualnych i zbiorowych.
- Aga Gójska: animatorka kultury, ilustratorka, performerka kulinarna. Zajmuje się video artem, prowadzi warsztaty.
- Andzia Paszko: studentka japonistyki na Uniwersytecie Warszawskim. Podróżniczka, fotografka-amatorka, poszukiwaczka przygód.
- Sylwia Góralczyk: fotograf, grafik komputerowy.
- Magdalena Kępka: koordynatorka projektów, kuratorka, feministka, aktywistka i podróżniczka.
- Ewa Witkowska – historyczka sztuki, redaktorka, absolwentka

Gender Studies. Koordynatorka i kuratorka wystaw sztuki współczesnej, współpracowała z wieloma instytucjami i artystami.

### Wystawa „MOJE WŁASNE”

To prezentacja prac odnosząca się do korzeni własnej twórczości i indywidualnych doświadczeń artystek. Konstytuuje ona, używając różnych języków artystycznych członkinie Dream Teamu. Wystawa jest nieskodyfikowanym głosem w rzeczywistości emocjonalnej twórczyni. Prace rysowniczek są próbą wypracowania pomostu pomiędzy klasycznym językiem grafiki, a nowymi formami wypowiedzi rysunkowej, komiksu. Wydarzenie towarzyszyć będzie premierze pierwszego albumu prac artystek pt. „Tak, super” Jest to ręcznie wykonany metodą sitodruku zeszyt komiksowy o tematyce erotycznej. Wydawnictwo to inauguruje działalność artystyczną grupy.

## Warszawska Szkoła Fotografii

ul. Łazienkowska 14

[www.wsfoto.art.pl](http://www.wsfoto.art.pl)

Veturilo: Myśliwiecka / Łazienkowska

Autobus: J

### Noc Muzeów w Warszawskiej Szkole Fotografii

19:00 – 00:00

### W programie:

19:00 – 00:00

Wystawa retrospektywna, przedstawiająca zbiór najlepszych trójwymiarowych fotografii, stworzonych w latach 2008 – 2010 przez fotografów Krzysztofa Gajewskiego i Macieja Szalę.

21:00 – 21:30

Spotkanie autorskie z Maciejem Szalem i Krzysztofem Gajewskim na temat fotografii trójwymiarowej (3D). Maciej Szal wraz z Krzysztofem Gajewskim wprowadzą słuchaczy w niezwykłą opowieść o fotografii stereoskopowej, dziś nazywaną po prostu 3D. Na podstawie swoich wielu doświadczeń, wystaw, projektów artystycznych i komercyjnych przedstawia charakterystykę pracy nad trójwymiarowymi obrazami i trudności wiążące się z takim rodzajem fotografii. Skąd się wzięła fotografia stereoskopowa, do czego niegdyś służyła i do czego może służyć nam dziś. Na te i inne pytania odpowiedzą goście wieczoru. Wybierając się na spotkanie należy pamiętać o zabraniu ze sobą okularów do trójwymiaru.

## Warszawskie Koło Przewodników Miejskich PTTK

Al. Jerozolimskie 51/16

Veturilo: Aleje Jerozolimskie / Emilii Plater

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K

### Warszawskie szlaki sławnych ludzi

19:00 – 22:00

W roku ogłoszonym rokiem przewodników turystycznych „przewodnicy zapraszają” na spacer po Krakowskim Przedmieściu, Nowym Świecie i okolicznych ulicach - odwiedzimy miejsca związane z twórczością i życiem codziennym sławnych ludzi w Warszawie.



Bliższe informacje na stronie [www.wkpm.pl](http://www.wkpm.pl) oraz na [www.facebook.com/pages/Warszawskie-Koło-Przewodników-Miejskich-PTTK](https://www.facebook.com/pages/Warszawskie-Koło-Przewodników-Miejskich-PTTK)  
**„Przewodnik czeka” – spacer po Powązkach Starych**  
**19:00 – 22:00**

„Przewodnik czeka” – przy Bramie Św. Honoraty i poprowadzi spacer po Powązkach Starych do miejsc ostatniego spoczynku sławnych ludzi.

Bliższe informacje na stronie [www.wkpm.pl](http://www.wkpm.pl) oraz na [www.facebook.com/pages/Warszawskie-Koło-Przewodników-Miejskich-PTTK](https://www.facebook.com/pages/Warszawskie-Koło-Przewodników-Miejskich-PTTK)

## Węgierski Instytut Kultury

ul. Moniuszki 10

[www.magyarintezet.hu](http://www.magyarintezet.hu)

Veturilo: Marszałkowska / Żłota

Autobus: A·B·C·D·E·F·J·K

### Węgierska noc filmowa

**18:00**

Pokazy filmów krótkometrażowych i animowanych, wśród nich laureatów międzynarodowych festiwali filmowych, m.in. „Before Dawn”, który został uznany za najlepszy film krótkometrażowy na ponad 25 międzynarodowych festiwalach, czy też animowany film „Maestro”, nominowany do nagrody Oscara.

#### Blok I

- Wiatr (Szél), reż.: Marcell Iványi, 6 min. 1996, Złota Palma na Festiwalu w Cann
- Historia latania (A repülés története), reż.: Bálint Kenyeres, 15 min., 2008
- Finał (Finálé), reż.: Balázs Simonyi, 8 min., 2011
- Undorgrund, reż.: Ádám Császi, 20 min. 2004
- Maestro, reż.: Géza M. Tóth, 5 min., 2005, nominacja do nagrody Oscara
- Legenda (Legenda), reż.: Márton Szirmai, 7 min., 2011

#### Blok II

- Before Down, reż.: Bálint Kenyeres, 13 min., 2004
- Valami kék (Coś jest niebieskie), reż.: Virág Zomborác, 15 min., 2010
- Niespodzianka (Meglépetés), reż.: Balázs Simonyi-Barnabás Tóth, 9 min., 2008
- Csicska, reż.: Attila Till, 20 min., 2011
- Płucka (Szalontüdő), reż.: Márton Szirmai, 7 min., 2006

#### Blok III

- Ergo (Ergó), reż.: Géza M. Tóth, 12 min., 2007
- Jestem tutaj (Itt vagyok), reż.: Bálint Szimler, 35 min., 2010, najlepszy krótki film na Przeglądzie Filmów Węgierskich w 2010
- Święto (Ünnep), reż.: Michály Schwechtje, 15 min., 2009
- Tour, reż.: Balázs Simonyi, 16 min. 2009

## Zachęta – narodowa Galeria Sztuki

pl. Małachowskiego 3

[www.zacheta.art.pl](http://www.zacheta.art.pl)

Veturilo: Zachęta

Autobus: E·F·J·K

**19.00 – 01.00**

### WYSTAWY:

#### ■ Splendor tkaniny

Wystawa prezentuje tkaniny artystyczne w szerokim kontekście sztuki współczesnej i kieruje uwagę widzów na dziedzinę twórczości pozostającą w ostatnich dziesięcioleciach poza obszarem głównego zainteresowania czołowych instytucji wystawienniczych. Zarówno tytułowy splendor, kojarzony ze świetnością, bogactwem i władzą, oraz prezentacja w narodowej galerii sztuki, mają na celu przywrócenie tkaninie należnego jej miejsca w obrębie sztuk wizualnych. Wystawa obejmuje prace artystów polskich powstające od drugiej połowy lat 40. XX do czasów współczesnych.

#### ■ Joanna Malinowska i Christian Tomaszewski. Matka Ziemia Sistra Księżyc

„Matka Ziemia Sistra Księżyc” to prezentowana w ramach wystawy „Splendor tkaniny” praca, która przybrała formę gigantycznego skafandra wzorowanego na stroju pierwszej kobiety w kosmosie – rosyjskiej astronautki Walentyny Tierszkowej. Projekt odwołuje się do tak charakterystycznych zjawisk jak radziecki program kosmiczny, filmy i literatura fantastyczno-naukowa czy wyprawa do miejsca tajemniczej katastrofy z 1908 roku w dolinie rzeki Podkamienna Tunguzka na Syberii. Poprzez pryzmat architektury, muzyki, mody i stylu bada futurystyczne wyobrażenia typowe dla krajów bloku wschodniego w czasach komunizmu.

#### ■ Aneta Grzeszykowska. Śmierć i dziewczyna

Prezentacja jednej z najważniejszych polskich artystek multimedialnych młodego pokolenia. W głównym polu zainteresowania jej sztuki znajdują się fotografia i film, poprzez które podejmuje ona problem tożsamości jednostki oraz percepcji drugiego człowieka, zapośredniczonej poprzez medium, jak również kwestie reprezentacji własnej cielesności. Nowy projekt fotograficzny Grzeszykowskiej, przygotowany specjalnie na wystawę, polega na manipulacji negatywem i pozytywem. Wystawa została zaaranżowana jako przestrzeń odzwierciedlająca negatywowo-pozytywowe aspekty fotografii.

#### ■ Christian Hutzinger. Much more to come...

Projekt nowej instalacji malarskiej wykonanej specjalnie z myślą o przestrzeni Zachęty. To przestrzeń otwarta i stale dostępna dla zwiedzających, niewielka symetryczna wnęka w pobliżu nowego wejścia w podziemiach galerii, która dotychczas nie była niewykorzystywana do celów wystawienniczych. Dzięki projektowi Christiana Hutzingera będzie ona pełnić funkcję „przedsiönka sztuki”.  
**KONKURS Zachęty – Narodowej Galerii Sztuki i [austria.info](http://austria.info)**  
 W ciągu ostatnich kilku lat w Zachęcie wielokrotnie można było zobaczyć prace austriackich artystów, a Zachęta brała udział w projektach w Austrii. Sprawdź, jak dobrze pamiętasz nasze wystawy i wygraj atrakcyjne nagrody – w tym 3 dwuosobowe pobyty w Salzburgu!

#### KONCERT WEF.LIVE.LAB 2013

Tegoroczny koncert to dwa zależne od siebie zdarzenia artystyczne odbywające się w dwóch różnych przestrzeniach. Zachęciliśmy twórców do działań integrujących elektroniczny performans audiowizualny i zabawę w sieciową interakcję. Jak będzie to wyglądać w praktyce? Zaproszeni w tym roku do współpracy autorzy muzyki elektronicznej zagrają symultanicznie w sali multimedialnej Zachęty oraz w Miejscu Projektów Zachęty. Te dwa miejsca połączy internetowy most, za pośrednictwem którego artyści i publiczność będą się widzieli. Wystąpią muzycy związani z Fundacją Sztuka i Technologia i sceną Warsaw Electronic Festival.

# Zamek Królewski

pl. Zamkowy 4

[www.zamek-krolewski.pl](http://www.zamek-krolewski.pl)

Veturilo: Miodowa/Senatorska

Autobus: E·F

**19:00 – 02:00**

Ostatnie wejście o godz. 1.00

**W Zamku:**

- Apartamenty Wielki i Królewski
- Arkady Kubickiego
- Galeria Malarstwa, Rzeźby i Sztuki Zdobniczej
- Galeria Lanckorońskich z obrazami Rembrandta

**W Pałacu Pod Blachą:**

- Apartament Księcia Józefa Poniatowskiego i Wystawę Kobierców Wschodnich z kolekcji Teresy Sahakian
- Zapraszamy również do udziału w licznych, specjalnie przygotowanych atrakcjach we wnętrzach Zamku Królewskiego i pałacu Pod Blachą.

**Atrakcje w Zamku Królewskim:**

**18:30**

Ciężkie życie Bazyliszka – zajęcia dla dzieci wieku od 3 do 6 lat prowadzenie dr Katarzyna Buczek, Maria Reif, Agnieszka Wardak.

**19:00 – 00:00**

Nocne spotkania z autorami wydawnictwa Bosz: Dorotą Folgą-Januszewską – wieloletnim dyrektorem Muzeum Narodowego w Warszawie, Anna Żakiewicz – witkacolożką, Wiesławem Banachem, dyrektorem muzeum w Sanoku, przyjacielem Beksińskiego, który będzie wspominał artystę oraz profesorem Januszem Odrowążem-Pieniążkiem – wieloletnim dyrektorem Muzeum Literatury, który będzie opowiadał o Brunonie Schulcu – Sala Kinowa

**19:00**

Bajki dla dorosłych – program literacki w nastrojowym wnętrzu Café Zamek. Wykonawcy: dr Katarzyna Buczek oraz Barbara i Jacek Bursztynowiczowie.

Uwaga! Wstęp na podstawie bonu konsumpcyjnego w cenie 10 zł – do nabycia w Café Zamek w dniu imprezy.

**19:30 – 20:30**

W objęciach Morfeusza. Historia snu – zajęcia dla dzieci od 7 do 10 lat, prowadzenie Dorota i Sławomir Szczoczy.

**21:00, 22:00, 23:00**

Bal duchów na Zamku – sceny teatralne – przygotowany przez studentów Wyższej Szkoły Artystycznej.

Zaproszenia do odbioru od 13 maja 2013 w Punkcie Informacji Zamku Królewskiego w godz. 10:00 – 17:00, tel. 22 35 55 170.

**Atrakcje w Pałacu Pod Blachą:**

**19:00**

Książę Józef Poniatowski – wykład dr Jarosława Czubatego, Łoża Masońska

**21:00**

Adepci w Pałacu pod Blachą. O wolnomularstwie doby księcia Józefa Poniatowskiego – wykład prof. Tadeusza Cegielskiego Łoża Masońska

**od 19:00**

**Tajemniczy Bliski Wschód**

Koncert na kobiercach wschodnich w wykonaniu: Patrycja Napierała – darabuka, bendir, udu, cajon Mateusz Szemraj – oud, gitara bezprogowa, sarod Oliwier Andruszczenko – klarnet, klarnet basowy, duduk. To trio inspirowane kulturą i muzyką Bliskiego Wschodu. W skład zespołu wchodzi muzyki grający na co dzień muzykę polską, bałkańską, irlandzką, sefardyjską. Zróżnicowane rytmy, rozśpiewane orientalne skale oraz tradycyjne instrumenty – to za ich sprawą przeniesiemy się w odległe dla Nas zakątki, które warto poznać. Zaproszenia do odbioru od 13 maja w Punkcie Informacji Zamku Królewskiego, w godz. 10:00 – 17:00, tel. 22 35 55 170.

## Związek Polskich Artystów Plastyków

– **Okręg Warszawski**

ul. Mazowiecka 11a

[www.owzppap.pl](http://www.owzppap.pl)

Veturilo: Zachęta

Autobus: E·F·J·K

**Noc w Domu Artysty Plastyka**

**18:00**

**Lili i Wiesław Fijałkowscy, Małgorzata Krasucka MARGALIT – BRATNIE DUSZE | @GALERIA DAP**

Wystawa malarstwa i rzeźby z okazji jubileuszu 40-lecia pracy twórczej. W ramach Nocy Muzeów zaplanowano spotkanie z artystami oraz projekcje multimedialne.

**AKADEMIA FOTOGRAFI – Slideshow | @GALERIA DAP3**

W ramach tegorocznej Nocy Muzeów Akademia Fotografii wspólnie z Instytutem Kultury Wizualnej zapraszają na wizualno-muzyczne wydarzenie, w ramach którego dźwięki produkowane przez warszawski kolektyw dj'jeski będą przeplatane z silnie wizualną prezentacją abstrakcyjnych obrazów fotograficznych.

**PIOTR PASIEWICZ – rozbrykane linie (malowanie na żywo)**

Urodzony w 1979 w Łodzi. Studia na Wydziale Grafiki i Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych im Wł. Strzemińskiego w Łodzi w Pracowni Malarstwa prof. Andrzeja M. Bartczaka.

Twórczość w zakresie grafiki warsztatowej, rysunku, performance, wideoartu i krótkich form filmowych.

**ART Interference – „INTERFERENCJE-PRZENIKANIE”**

| @GALERIA 022

Międzynarodowa Grupa Artinterference w składzie 7 artystów realizuje nowatorski projekt, związany tematycznie z kilkoma działaniami jednocześnie:

- dominująca nad całością instalacja, przenikająca-wspierająca wystawę i działania w ruchu.
- 4 performance podczas jednego wieczoru.
- taniec jako działanie przestrzenne w dialogu z dwu wymiarem obrazów.
- wystawa obrazów zaprezentowana w nietypowy, niekonwencjonalny sposób.
- wideoklipy (wizjonerskie) spinające temat projektu podczas całego wydarzenia.

MIĘDZYNARODOWY RUCH artystyczny Artinterference, jaki tworzymy jest otwarty i często zapraszamy do projektów artystów z innych państw, grup czy ośrodków twórczych. Tak też przewidujemy w tym przypadku. Majowy projekt

PROGRAM



2013

Ś R Ó D M I E Ś C I E

58



przedstawiamy jako działanie bogate w środki wypowiedzi w na miarę światowej, współczesnej sztuki. Pierwsza prezentacja PROJEKTU odbędzie się Warszawskiej Galerii OW ZPAP 17.05.2013 godz. 19.30. Komisarzem projektu jest Alina Dorada-Krawczyk (szef grupy) oraz Wanda Badowska –Twarowska

### Wideo Klipy | U Artystów

#### W programie:

- **edward sharpe and the magnetic zeros – child**  
reż. Michał Byra, op. Robert Gajzler
- **MUSE – animals**  
reż. Michał Byra, op. Robert Gajzler
- **The Milk – all i wanted was danger (official)**  
reż. Julia Rogowska/Magda Załęcka, op. Adam Andrzejewski, steadicam. Adam Mendry
- **Owl City – gold (unofficial)**  
reż. Julia Rogowska/Magda Załęcka, op. Adam Andrzejewski, steadicam. Adam Mendry
- **MUSE – animals**  
reż. Julia Rogowska/Magda Załęcka, op. Adam Andrzejewski, steadicam. Adam Mendry

### GRUPA OSOBNO – malarstwo | @GALERIA 3678

EDYTA DZIERŻ | MAGDALENA MOSAKOWSKA-SOBOCIŃSKA | JOANNA MROZOWSKA | MARCIN SUTRYK | MAŁGORZATA ŚWIATŁA-BORTNIK | LUIZA WOJCIECHOWSKA-KONOPKA

### SIEĆ – LOVE

„Sieć” multimedialny projekt prezentujący artystyczne zastosowanie nowych technologii, przede wszystkim quare code’ów. Czy coraz powszechniejsze skanowanie rzeczywistości smartfonami i tabletami ma swoje konsekwencje kulturowe? Czy wirtualne organizowanie wystaw rzeczywistych dzieł sztuki to przyszłość czy przejściowa moda?

Projekt połączony z prezentacją programu „LOVE” autorstwa Doroty Łacek-Gorczycki.

VIRTUAL MURAL – czyli murale tymczasowe na Mazowieckiej

## Żydowski Instytut Historyczny im. Emanuela Ringelbluma

ul. Tłomackie 3/5

[www.jhi.pl](http://www.jhi.pl)

Veturilo: Plac Bankowy

19:00 – 01:00

20:00

Prezentacja instalacji rekonstruującej przedwojenny wygląd placu Tłomackie.

W rocznicę zburzenia Wielkiej Synagogi chcemy przypomnieć przedwojenny wygląd okolic dzisiejszego placu Bankowego. Architektoniczna instalacja na placu przed Muzeum Niepodległości rekonstruująca w skali 1:10 przestrzeń placu Tłomackie pokazuje Wielką Synagogę w jej oryginalnym otoczeniu, dziś zatartym w nowym układzie urbanistycznym. O instalacji opowie jej twórca, architekt Jan Strumiłło oraz dr Eleonora Bergman.

Zbiórka pod siedzibą ŻIHU

Wystawy w budynku przy ul. Tłomackie 3/5:

19:00, 21:00, 22:00, 23:00, 24:00

### Sztuka polska wobec Holocaustu

Wystawa na wybranych przykładach prezentuje, jak bolesna pamięć o Holocaustie wpłynęła na twórczość polskich artystów kilku pokoleń. Obok prac artystów bezpośrednich świadków Zagłady, problem trudnej, nieprzyswojonej pamięci o Holocaustie podejmują również współcześni twórcy, badający, jak obecna kultura przechowuje lub zaciera ślady bolesnej historii. Pokazujemy prace m.in. Andrzeja Wróblewskiego, Aliny Szapocznikow, Bronisława Linkego, Marka Oberlaendera, Władysława Strzebińskiego, Artura Nacht-Samborskiego, Izaaka Celnikiera, Jonasza Sterna, Mirosława Bałki, Zbigniewa Libery, Wilhelma Sasnała, Artura Żmijewskiego, Rafała Jakubowicza, Krystyny Piotrowskiej. Orowadzanie z przewodnikiem.

19:30, 21:30, 22:30, 23:30, 00:30

### Rabi, Rabin, Rebe. Rabini w Polsce

Wystawę tworzą przedmioty, obrazy, starodruki i fotografie ze zbiorów Żydowskiego Instytutu Historycznego dotyczące życia rabinów w Polsce na przestrzeni kilku stuleci. Przez ponad osiemset lat życie Żydów w Polsce skupiało się wokół gminy, synagogi, domu modlitwy, jesziwy. Rabini, którzy stali na ich czele, stanowili społeczność, duchową i religijną elitę. Zastąpili oni nie tylko w środowiskach żydowskich w kraju i zagranicą, lecz także w kulturze i historii Polski.

Orowadzanie z przewodnikiem.

Sala w „Błękitnym Wieżowcu” przy pl. Bankowym 2, wejście od ul. Tłomackie

Wystawa prac zgłoszonych na konkurs upamiętnienia Wielkiej Synagogi na Tłomackiem.

16 maja 2013 roku mija 70 lat od zburzenia Wielkiej Synagogi na Tłomackiem. Ogłaszając konkurs chcieliśmy przypomnieć historię jednej z najbardziej okazałych budowli sakralnych przedwojennej Warszawy. W odpowiedzi otrzymaliśmy 57 różnorodnych prac, z których najciekawsze prezentujemy teraz publiczności.

19:00

### Pokazy filmu „912 dni getta warszawskiego”

Film będzie wyświetlany cyklicznie przez cały wieczór, czas trwania: 32 min.

## Dom Kultury Świt

ul. Wysockiego 11  
www.dkswit.com.pl

**Pokaz filmu „Cwaniak” z muzyką na żywo w wykonaniu Marcina Pukaluka – Cwaniak / Szkurnik (1929), Ukraina; 78’ reż. Mikołaj Szpikowski**

**19:00**

To film nieznan w Polsce i słabo znany na Ukrainie i w Rosji, nie miał szczęścia do pokazów. Tuż po premierze został zdjęty przez cenzurę i na wiele lat zapomniany. Spokojne życie przedsiębiorczego mieszkańca Kijowa, Apollona Szmigujewa, zakłócone zostaje przez wybuch wojny domowej w Rosji. Bohater postanawia przeczekać ten ciężki okres na południu Ukrainy. W podróż niektórzy konfiskują zwierzę i jego rzeczy na potrzeby rewolucji. Dzięki swej przebiegłości Apollon staje na czele miejscowego komisariatu, jednak jego chciwość naraża go wkrótce na kolejne niebezpieczeństwa.

Marcin Pukaluk – muzykolog, kompozytor i performer. W ramach swoich projektów „Ekran w Mroku” oraz „Ekran i Rewolucja” wykonuje muzykę na żywo do filmów niemieckich ekspresjonistów oraz arcydzieł rosyjskiego kina niemego. Tworzy muzykę różnorodną zarówno pod względem faktury, jak i stylistyki. Skomponował muzykę do 9 klasyków filmu niemego: „Metropolis” (1927), reż. Fritz Lang, „Gabinet Doktora Caligari” (1920), reż. Robert Wiene, „Nosferatu – symfonia grozy” (1922), reż. Friedrich Wilhelm Murnau, „Aelita” (1924), reż. Jakow Protazanow, „Ziemia” (1930), reż. Aleksander Dowżenko, „Strajk” (1925), reż. Siergiej Eisenstein, „Generał” (1926), reż. Buster Keaton, „Mocny człowiek” (1929), reż. Henryk Szaro oraz „Cwaniak” (1929), reż. Mikołaj Szpikowski. Zagrał blisko 80 seansów z muzyką na żywo w najlepszych kinach studyjnych Polski. Występował w ramach takich imprez filmowych, jak American Film Festival, Sputnik nad Polską, Festiwal Polskich Filmów „Wisła” w Moskwie czy festiwal „Mute Nights” 2012 w Odessie

## Dzielnica Targówek m.st. Warszawy

ul. Kondratowicza 20  
www.targowek.waw.pl

**Noc Muzeów w Parku Rzeźby**

**21:00**

W tym roku Dzielnica Targówek wraz z Muzeum Sztuki Nowoczesnej, zapraszają wszystkich chętnych na wyjątkowe zwiedzanie Parku Rzeźby na Bródnie. Dodatkową atrakcją będą zaplanowane wydarzenia artystyczne przy Domku Herbacianym

## Galeria Blue-S

ul. Bociania 28  
www.blue-s.pl  
Veturilo: Puławska / Pileckiego

**18:00 – 00:00**

**WYSTAWA KOLEKCIJ GALERII BLUE-S**

Galeria Blue-S zaprasza mieszkańców Ursynowa i nie tylko na Noc Muzeów.

To eteryczna podróż przez bogactwo rozmaitych stylów. Wśród prezentowanych prac mistrzów polskich i ukraińskich, znajdują się dzieła Tomasza Sętowskiego, Edwarda Dwurnika, Zdzisława Majrowskiego – Meyro, czy też Gennadija Tishchenko i Jaroslava Kachmara.

Wystawa prezentuje różnorodność stylów artystów naszego regionu europy. Od hiperrealistycznych martwych natur w stylu holenderskim, przez impresjonizm i surrealizm, po realizm magiczny i najbardziej emocjonalne abstrakcje.

## Pracownia Blok Żab

ul. Żabińskiego 2, klatka II  
www.blokzab.pl  
Veturilo: metro Natolin

**19:00 – 21:00**

**Pracownia BLOK na Noc Muzeów 2013 zaprosiła do współpracy Nowojorskie MOMA**

Czy korespondencja artystek z muzeum zaowocuje realizacją wspólnego projektu okaże się w samą Noc Muzeów. Projektowi towarzyszyć będzie wystawa aktualnych prac twórców z BLOKU.



# Muzeum Jana Pawła II i Prymasa Wyszyńskiego

ul. Prymasa Hłonda 1

[www.muzeumjp2.pl](http://www.muzeumjp2.pl)

Veturilo: Krakowskie Przedmieście / Trębacka

Autobus: E-F

**19:00 – 01:00**

Stanowisko Muzeum: ul. Krakowskie Przedmieście przed kościołem Wizytek.

Uczestników Nocy Muzeów zaprosimy do wirtualnej wycieczki po Muzeum Jana Pawła II i Prymasa Wyszyńskiego. Pokażemy i opowiemy o eksponatach, zdjęciach i filmach, które w przyszłości znajdą się na ekspozycji głównej Muzeum. Uczestnicy będą mieli okazję wziąć udział w quizie związanym z 32. rocznicą śmierci prymasa Wyszyńskiego oraz 30. rocznicą drugiej pielgrzymki Jana Pawła II do Polski. Na zwycięzców czekać będą atrakcyjne nagrody. Przewidziliśmy też atrakcje dla najmłodszych.

## Muzeum Pałac w Wilanowie

ul. Stanisława Kostki Potockiego 10/16

[www.wilanow-palac.pl](http://www.wilanow-palac.pl)

Veturilo: Wilanów

Autobus: B

Muzeum Pałac w Wilanowie zaprasza do odbycia podróży w czasie i zanurzenia się w epokę Jana III Sobieskiego. W trakcie tegorocznej Nocy Muzeów przeniesiemy się do dawnej Rzeczypospolitej, poznamy prawdziwych Sarmatów i damy dworu. Przekonamy się jaki naprawdę był „pierwszy pośród równych” król Sobieski i przypomnimy sobie czasy odsieczy wiedeńskiej, od której w tym roku mija już 330 lat! Trwająca w pałacu wystawa czasowa – „Primus inter pares” – przybliży zwiedzającym niezwykłą opowieść o Janie Sobieskim, jego rodzie i formacji, o wyprawach wojennych i karierze politycznej pełnej sukcesów, ale też niewolnej od porażek, o pasjach i namiętnościach, ciętym poczuciu humoru i ulubionych rozrywkach, wreszcie o jego zainteresowaniach obejmujących najróżniejsze dziedziny wiedzy. Dzięki niej poznamy Jana Sobieskiego nie tylko jako znakomitego mecenasa sztuk i nauk, utalentowanego dowódcę i stratega, ale także jako człowieka z krwi i kości. Piękno królewskich komnat podkreśli niespotykana dotąd w pałacu scenografia – wykorzystamy światło i dźwięk, multimedia i filmy, zaprezentujemy wspaniałe dzieła sztuki i świadectwa pisane.

Pałac dla zwiedzających będzie w ramach Nocy Muzeów otwarty od 19:00 do 1:00. Ostatnie wejście o godzinie 00:30.

Pałac:

**Bajki z dawnych czasów i o dawnych czasach (Salon Lubomirskiej)**

**16:00 – 18:00**

Podczas wspólnego wieczoru przypomnimy sobie stare i piękne bajki Ignacego Krasickiego oraz Jeana de La Fontaine'a. Przekonamy się także, że czytając możemy mieć wpływ

na losy bohaterów! Czy dowiemy się, gdzie podziła się wydra – ulubione zwierzątko Jana Sobieskiego? Czy królewscy detektywi rozwiążą zagadkę? Ciekawych zachęcamy do wspólnej lektury książki „Gdzie jest wydra? Czyli śledztwo w Wilanowie” Doroty Sidor. Do czytania zaprosiliśmy specjalnych gości.

**Pałacowi Opowiadacze**

**19:00 – 24:00**

Za sprawą wystawy czasowej „Primus inter pares” w pałacowych wnętrzach wydarzyła się prawdziwa rewolucja. Nie należy się jednak obawiać, bo dzięki niej możemy poznać jeszcze lepiej różne oblicza pierwszego mieszkańca pałacu w Wilanowie – polityka, dowódcy, króla, miłośnika nauk i sztuk, ale także człowieka dowcipnego, swobodnego i... zakochanego. W przybliżeniu jego postaci, ale także obiektów na wystawie pomogą nasi pałacowi opowiadacze, którzy w różnych miejscach pałacu będą przekazywać rozmaite ciekawostki. A kto wie, czy ich opowieści nie ułożą się w wilanowską anegdotę?

Przedpole pałacu:

**Stan Królewski (stanowiska historyczne)**

**17:00 – 24:00**

Wilanowski kowal, mincerz i drukarz chętnie przerwą pracę, aby zdradzić swym gościom tajniki staropolskich rzemiosł. Kowal nie tylko doskonale zna się na swoim fachu, ale dociekliwym jest w stanie zdradzić arkana kowalskiego rękodziela jeszcze z czasów samego króla Batorego. Mincierz najlepiej wie, czy zapłacono za coś w dobrej lub złej monecie i pewnie podpowie, jak źle nie wyjść na monetarnym interesie. Warto też sprawdzić swoją siłę przy prasie drukarskiej, a drukarz za pomoc wyjawi sekrety królewskiej propagandy. Warto podglądać poczynania tej prężnej kompanii, a może stanie się jasne, dlaczego kowal dużo czasu spędzał w karczmie.

Zaprosimy Państwa do wysłuchania aromatycznej opowieści o kawie. Skąd pochodzi kawa? Jakimi drogami trafiła do Europy? Co wspólnego mają ze sobą kawa i odsiecz wiedeńska? Jak przyrządzić tradycyjną „kawę po turecku”? Na te i inne pytania poznają Państwo odpowiedź w czasie opowieści kawiarki.

Na zmysły rozbudzone przez aromat kawy czekać będzie kolejna uczta dla powonienia – tym razem pachnąca szafranem i kwiatem muszkatu. Towarzyszyć jej będą kulinarne historie z królewskiej kuchni.

Dziedziniec pałacowy i okolice:

**Scriptorium Villa Nova (pergola, warsztaty dla dzieci i dorosłych)**

**17:00 – 24:00**

Czy chcą Państwo zmienić swój charakter pisma na charakter pisma... samego Jana III Sobieskiego i stać się skrybą na usługach Jego Królewskiej Mości w jego letniej rezydencji – pałacu w Wilanowie? Jeśli tak, to zapraszamy do Scriptorium Villa Nova! Poznają Państwo tajemnice kaligrafii, a także pilnie strzeżone elementy wyposażenia każdego skryby. Będzie to znakomita okazja dla dużych i małych do spróbowania własnych sił w tej (nie)zapomnianej sztuce. Na dzieci czekają specjalne karty do ćwiczeń. A kiedy litery będą już nakreślone, przyprawimy Państwa o ornamentowy zawrót

głowy! Dzieci pomogą nam ożywić skrzydlate stwory, które skryły się w pałacu. Dla żądnych historycznych artefaktów przygotowaliśmy reprint podręcznika do kaligrafii z 1695 roku i reprints zeszytów szkolnych samego Jasia Sobieskiego.

### **Nocne łowy (namiot przyrodniczy, warsztaty dla dzieci i dorosłych)**

**17:00 – 24:00**

Jan Sobieski uwielbiał polowania, ale też z pasją doglądał swoich ogrodów. Ich urok możemy odnaleźć nie tylko w dzień, lecz i nocą. Chociaż w okolicach dziedzina, to w ukryciu i z daleka od jasnego światła, odbędą się nocne łowy. Uzbrojeni w prześcieradło, latarki i siatki zaczajmy się nie na duchy, lecz na... ćmy. Bez obaw – żadna ćma nie ucierpi. Będziemy poznawać zwyczaje tych owadów oraz zgłębiać proces przepoczwarczenia z brzydkiej gąsienicy w piękną królową nocy. Każdy nocny marek będzie też mógł wykonać niepowtarzalną ćmę na pamiątkę (warsztaty plastyczne). Zlatujcie się do nas jak ćmy do światła!

### **„W wieczór tany były” (warsztaty tańca dawnego)**

**19:30**

Taniec był jedną z ulubionych rozrywek dworu Sobieskich. Jakub, Aleksander, Konstanty i Teresa Sobiescy królowali na tanecznym parkiecie. Co tańczyli i czy było łatwo w tej konkurencji utrzymać koronę? Zespół Tańca Dawnego Pawanilia zaprasza na naukę tańca dawnego. W programie pawana i jeden lub dwa kontredanse z XVII wieku. Warsztaty poprowadzą Sylwia Majewska i Katarzyna Mazur.

### **Rekwizytornia portrecisty (stanowisko historyczne, warsztaty dla dzieci i dorosłych)**

**17:00 – 24:00**

W co się ubrać? Jak się ustawić do staropolskiego portretu? Z pomocą wszystkim zainteresowanym, tym starszym i tym młodszym, przybędzie królewski szatny, który podpowie co i dlaczego warto założyć do portretu. Koniecznie trzeba mieć ze sobą aparaty, bo dawne stylizacje wręcz należy uwiecznić na portretowym zdjęciu, które potem wezmą udział w wilanowskim konkursie. A dzieci znudzone przebierankami będą mogły zaprojektować strój godny Jana i Marysieńki.

### **„Komedianci” (spektakl teatralny)**

**19:00**

Pałac w Wilanowie odwiedzi wóz ulicznych artystów, kuglarzy i aktorów, którzy zaproszą uczestników Nocy Muzeów do fantastycznego świata „Komediantów”. Dynamiczny, pełen ekspresji i komicznych sytuacji spektakl z pewnością oczaruje widzów. Zapraszamy Teatr Królewski w Wilanowie i Teatr Pantomimy MIMO.

### **Marie na królewskim dworze (pokaz mody)**

**21:00 – 21:40**

Na specjalnie przygotowanej scenie odbędzie się niezwykle ciekawy pokaz mody – nawiązujący do czasów królowej Marii Kazimiery, ale także prezentujący projekt Debiutantki, który jest jednym ze sztandarowych projektów edukacyjno-charytatywnych realizowanych w Pałacu. Pokaz mody w wykonaniu Debiutantek będzie składał się z trzech odsłon – zobaczymy kreacje z czasów królowej Marii Kazimiery, czasów Marii Walewskiej oraz nowoczesne stylizacje Marii, Marysi Debiutantki – młodej, świadomej i wkraczającej w świat kobiety!

### **Mapping na elewacji Pałacu w Wilanowie**

**22:00 – 22:10, 23:00 – 23:10, 24:00 – 24:10**

Kiedy już zapadnie noc, zapraszamy do udziału w wspaniałym widowisku w nowoczesnym stylu.

### **Kiermasz wydawnictw wilanowskich**

Podczas Nocy Muzeów będzie okazja dla sprawienia sobie lub komuś bliskiemu miłego prezentu w postaci jednego z pałacowych wydawnictw.

Warsztaty i wejście do pałacu w trakcie Nocy Muzeów są bezpłatne. Warsztaty nie są objęte rezerwacją miejsc.

# I Zbór Kościoła Chrześcijan Baptystów

ul. Waliców 25

[www.baptystyci.waw.pl](http://www.baptystyci.waw.pl)

Veturilo: Żelazna / Grzybowska

Autobus: A-F

**20:00 – 01:00**

W Noc Muzeów umożliwiające będzie zwiedzanie kaplicy kościoła oraz zobaczenie największego w Polsce baptysterium. Ponadto prezentowana będzie Biblia z roku 1911 z rycinami Gustave'a Doré.

W przedśionku kaplicy będzie można obejrzeć wystawę zdjęć pt. „Projekt Droga, Prawda, Życie”, którą przygotowali uczniowie grupy gimnazjalnej ze Szkoły Niedzielnej.

## Galeria OK

Internetowa Galeria Sztuki

ul. Stępińska 22/30

[www.galeriaok.home.pl](http://www.galeriaok.home.pl)

„Podróże” – wystawa w Muzeum Kolejnictwa”, ul. Towarowa 1. Uczestnicy wystawy to artyści i wykładowcy Akademii Sztuk Pięknych.

Organizatorem wystawy jest Internetowa Galeria Sztuki Galeria OK - Iwona Ostrowska, Jarosław Wojtach.

## Gabinet Numizmatyczny Mennicy Polskiej

ul. Waliców 11

[www.mennica.com.pl](http://www.mennica.com.pl)

Veturilo: Żelazna / Grzybowska

Autobus: A-F

Noc Muzeów w Gabiniecie Numizmatycznym Mennicy Polskiej

**19:00 – 01:00**

Spotkanie z królem Stanisławem Augustem Poniatowskim.

Mennica Warszawska istnieje od 1766 roku. Właśnie wtedy, zobligowany przez Sejm Elekcyjny, król powołał ją do życia. Zgodnie z zamysłem królewskim, monety i medale bite w Mennicy, poza jakością kruszcową prezentowały wysoki poziom artystyczny.

Mennica Polska kontynuuje tę wspianą tradycję będąc jedynym w Polsce producentem monet obiegowych i kolekcjonerskich emitowanych przez Narodowy Bank Polski. Wykonuje także zlecenia zagranicznych emitentów oraz firm numizmatycznych.

W Noc Muzeów zapraszamy do Gabinetu Numizmatycznego Mennicy Polskiej, gdzie zobaczyć będzie można m.in. wystawę: Poczta Królów Polskich na medalach z kolekcji Stanisława Augusta Poniatowskiego. Oprócz zwiedzania, będzie można zrobić sobie zdjęcie z królem Stanisławem oraz obserwować proces wybijania żetonów na XIX- wiecznej prasie kolanowej.

Każdy otrzyma taki pamiątkowy żeton. Do dyspozycji zwiedzających udostępniony będzie również komputer do robienia zdjęć w stylistyce monetarnej.

Zapraszamy na nocne zakupy – tylko w Noc Muzeów Mennica Polska organizuje wielką wyprzedaż numizmatów!

## Instytut Pamięci Narodowej (Biuro Udostępniania i Archiwizacji Dokumentów)

ul. Towarowa 28

[www.ipn.gov.pl](http://www.ipn.gov.pl)

Veturilo: Żelazna / Grzybowska

Autobus: A-F

Noc w archiwum Instytutu Pamięci Narodowej  
W programie:

- zwiedzanie archiwum, w godz. 17.00–24.00 (po raz ostatni w budynku IPN przy ul. Towarowej 28)
- prezentacja pracy pionu archiwalnego IPN, m.in. czytelniki jawnych pomocy ewidencyjnych, stanowisk do skanowania, pracownicy konserwacji
- prezentacja wybranych archiwaliów, m.in. z okresu II wojny światowej (dokumenty po byłej Głównej Komisji Badania Zbrodni przeciwko Narodowi Polskiemu)
- aktywne uczestnictwo w prowadzeniu kwerendy archiwalnej;
- prezentacja wideokomparatora i bazy danych Międzynarodowej Służby Poszukiwawczej w Bad Arolsen
- lekcja archiwalna dla dzieci.

Uwaga: osoby zwiedzające powinny mieć przy sobie dokument ze zdjęciem potwierdzający tożsamość

## Muzeum Gazownictwa przy Gazowni Warszawskiej

ul. Kasprzaka 25

[www.muzeum.gazownictwa.pl](http://www.muzeum.gazownictwa.pl)

Noc Muzeów w Muzeum Gazownictwa w Warszawie

**19:00** – I tura  
**20:30** – II tura  
**22:00** – III tura  
**23:30** – IV tura

Spacer po zabytkowym otoczeniu Muzeum (ok. 25 minut):

- architektura przemysłowa z przełomu XIX wieku
- miejsce poświęcone pamięci

Pokaz filmowy (ok. 20 minut):

- historia gazownictwa w Warszawie

Zwiedzanie ekspozycji muzealnej (ok. 35 minut):

- piękno i urok oświetlenia gazowego
- urządzenia technologiczne i zbiory muzealne
- kolekcja lamp naftowych: źródłem światła i ozdobą wnętrza

Ponadto Muzeum Gazownictwa informuje o konkursie fotograficznym p.t. „Muzeum Gazownictwa Nocą w Twoim obiektywie”.

Konkurs adresowany jest do osób zainteresowanych tematem, nie wyznaczając granicy wieku.

Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy przesłać co najmniej jedno zdjęcie, zgodnie z tematem bieżącej edycji.

Termin nadsyłania prac mija 30 czerwca 2013 roku.

Prace będą prezentowane na wystawie w Muzeum Gazownictwa, a fotografie wyróżnione otrzymają nagrody książkowe.

O terminie otwarcia wystawy – organizatorzy poinformują zainteresowanych.

## Muzeum Historii Żydów Polskich

ul. Anielewicza (naprzeciw Pomnika Bohaterów Getta)

[www.jewishmuseum.org.pl](http://www.jewishmuseum.org.pl)

Veturilo: Anielewicza / Zamenhofa

Autobus: F

**19:00 – 01:00**

W Noc Muzeów w Muzeum Historii Żydów Polskich prezentowana będzie multimedialna instalacja Pétera Forgácsa, oparta o archiwalny materiał filmowy, dokumentujący żydowskie życie w międzywojennej Polsce. dopełnieniem materiału wizualnego będzie tło muzyczne, skomponowane i wykonane przez zespół The Klezmatiks, w nawiązaniu do archiwalnych nagrań dźwiękowych z epoki. Ponieważ będzie to pierwsza Noc Muzeów w nowym budynku, chcielibyśmy również zaprosić warszawiaków do odkrywania architektury muzeum. O znaczeniu symboliki budynku opowiedzą edukatorzy, zapraszając do wspólnego poznawania tajników architektury i kontekstu miejsca, w którym powstało muzeum. O wyjątkowym projekcie i jego miejscu w odniesieniu do architektury pamięci na świecie opowie autor koncepcji budynku, architekt Rainer Mahlamäki oraz inni dyskutanci. Monumentalna bryła budynku stanie się także punktem wyjścia do wspólnego tworzenia projekcji i odkrywania znaczeń symboliki żydowskiej. Wydarzeniem muzycznym będzie koncert zespołu Alte Zachen (jid. Stare Rzeczy).

Szczegółowy opis wydarzeń w czasie Nocy Muzeów:

### WYDARZENIE MUZYCZNE

#### godz. 21.00, koncert Alte Zachen

Alte Zachen (jid. Stare Rzeczy) to zespół powołany przez znanego z wielu reinterpretacji muzyki żydowskiej gitarzystę Raphaela Rogińskiego (Shofar, Wovoka, Cukunft) i współtworzony przez Olę Rzepkę (Drekoty, Wovoka), Bartka Tycińskiego oraz Macia Morettiego (Mitch and Mitch, Baaba, Paristetris). Stworzone przez nich kompozycje, określane mianem „żydowskiej surferskiej muzyki religijnej”, są połączeniem chasydzkich pieśni liturgicznych, rock 'n' rolla i psychodelicznego rocka. „Dziś gramy muzykę, która brzmi jak z lat 60-tych, obecna w kulturze była 150 lat temu, a jej źródła sięgają 5000 lat wstecz”, mówią twórcy, tłumacząc zapożyczoną ze slangu zbieraczy złomu w Izraelu nazwę grupy.

### WYSTAWA „LISTY DO TYCH, CO DALEKO”

Multimedialna instalacja Pétera Forgácsa ze ścieżką dźwiękową zespołu The Klezmatiks, złożona z kilkunastu audiowizualnych „orkiestracji” opartych o archiwalny materiał filmowy, dokumentujący żydowskie życie w międzywojennej Polsce – przede wszystkim amatorskie filmy żydowskich imigrantów, kręcone podczas wizyt w rodzinnych miejscowościach. Filmy

te, tworzone z myślą o pokazaniu ich po powrocie do Ameryki rodzinom oraz członkom ziomkostw, utrwalają nie tylko szeroką panoramę społeczną, ale też codzienne życie miejscowej ludności. Péter Forgács przesyła tę wizualną pocztówkę dalej – do współczesnego odbiorcy. Wystawa realizowana we współpracy z YIVO Institute for Jewish Research w Nowym Jorku. Czynna do 30 września 2013 roku.

### Projekty towarzyszące wystawie:

Do tych, co daleko, do tych, co blisko – pocztówka dźwiękowa – w nawiązaniu do instalacji Pétera Forgácsa, goście Nocy Muzeów zostaną zaproszeni do stworzenia własnej pocztówki dźwiękowej – listu/przekazu, skierowanego zarówno do przodków, jak i do współcześnie żyjących Żydów i Polaków. Pocztówka z dwudziestolecia – w nawiązaniu do instalacji Pétera Forgácsa, w różnych miejscach muzeum zaprosimy do spotkania z przedstawicielami przedwojennej społeczności żydowskiej, zatrzymanej w kadrach fotograficznych. Każdy z kadrów będzie ożywał w opowieści „opiekuna” zdjęcia – facylitatora, który przywoła kontekst danej sytuacji i przedstawionych postaci.

### ODKRYJ MUZEUM

#### Międzynarodowa debata Architektura Muzeum Historii Żydów Polskich – inspiracje, symbolika, proces, funkcjonalność

**19:00**

Uczestnicy debaty: prof. Rainer Mahlamäki (Finlandia) – projektant Muzeum Historii Żydów Polskich, prof. Bogdan Paczowski (Luksemburg) – przewodniczący jury konkursu na projekt muzeum, projektant Muzeum Historii Polski, prof. Ewa Kuryłowicz – wiceprezes zarządu Kuryłowicz & Associates, polski partner Rainera Mahlamäkiego, prof. Maria Poprzęcka – dyrektor Instytutu Historii Sztuki, Uniwersytet Warszawski, Grzegorz Piątek – krytyk architektury i kurator. Prowadzenie: arch. Grzegorz Stiasny – autor wielu realizacji, krytyk architektury. Partnerem debaty jest miesięcznik „Architektura Murator”.

### Warsztaty rodzinne Zbuduj swoje muzeum

**19:30 – 20:30**

Warsztaty art&craft – zajęcia połączone z warsztatami edukacji architektonicznej z wykorzystaniem elementów architektury budynku muzeum. Warsztaty prowadzone przez Archidzieciaki, dla dzieci od 7 do 12 lat. Obowiązuje rezerwacja miejsc.

### Rodzinna gra muzealna

**20:30 – 21:30**

Odkrywanie architektury budynku poprzez grę muzealną – zagłębienie do „ukrytych” przestrzeni, tropienie kolejnych informacji i rozwiązywanie zagadek, przybliżających zagadnienia związane z historią powstania muzeum i symboliką budynku. Dla dzieci do 12 lat. Obowiązuje rezerwacja miejsc.

### Przez cały czas trwania Nocy Muzeów:

- projekcje filmu przeprowadzającego przez osiem galerii przygotowanej wystawy głównej Muzeum Historii Żydów Polskich, opowiadającej o 1000 lat historii Żydów na ziemiach polskich
- spacer po budynku, podczas których zwiedzający poznają historię muzeum oraz miejsca, w którym się znajduje, legendę Polin, do której odnoszą się napisy na szklanych panelach okrywających budynek, a także różne interpretacje symboliki architektury budynku
- otwarte warsztaty wokół kształtów związanych z architekturą muzeum oraz symboliką żydowską, których efekty będą przedmiotem naściennych projekcji – wizualnych kolaży tworzonych na żywo. Prowadzenie: Grupa Malarze.



Realizacja projektu możliwa dzięki wsparciu Stowarzyszenia Żydowski Instytut Historyczny w Polsce.  
Rezerwacja miejsc na warsztaty rodzinne i rodzinną grę muzealną: tel. (22) 4710301, e-mail: rezerwacje@jewishmuseum.org.pl

## Muzeum Kolejnictwa w Warszawie

ul. Towarowa 1, dawny Dworzec Warszawa Główna  
[www.muzkolo.pl](http://www.muzkolo.pl)  
Veturilo: plac Zawiszy  
Autobus: A·F

### Noc w Muzeum Kolejnictwa

**19:00**

Otwarcie po konserwacji Salonki Bieruta  
Pociąg pancerny z atrakcjami

**20:00**

Występ zespołu DIANTI na platformie kolejowej

**22:00**

Występ zespołu DIANTI na platformie kolejowej

Jeśli mieszkasz w Warszawie lub możesz tu być 18 maja, spędź z nami tę szczególną noc.

Zapraszamy Cię na wystawę prac artystów związanych z GaleriąOK. Łatwo nas znaleźć. Wystawa zatytułowana Podróż odbędzie się w miejscu, które przez długi czas podróżom i podróżnym służyło. Czekamy na Ciebie w siedzibie Muzeum Kolejnictwa u zbiegu pl. Zawiszy i ulicy Towarowej. Jeszcze w XIX w. r. powstał tu dworzec towarowy Kolei Warszawsko-Wiedeńskiej. Po II wojnie światowej, cudem ocalały budynek służył Warszawie jako dworzec pasażerski. To miejsce ciekawe, świadek tysięcy ludzkich przeżyć i historii, łez radości i smutku, i nadziei. Zajrzyj do nas koniecznie, poczuj atmosferę podróży! Póki co zapraszamy na [www.galeriaok.pl](http://www.galeriaok.pl).

## Muzeum Nurkowania (przy Warszawskim Klubie Płetwonurków)

ul. Grzybowska 88  
[www.muzeumnurkowania.pl](http://www.muzeumnurkowania.pl)  
Veturilo: Żelazna / Grzybowska  
Autobus: A·F

### Noc w Muzeum Nurkowania przy Warszawskim Klubie Płetwonurków

**18:00 – 01:00**

#### W programie dwie wystawy:

„Hełm dzwonowy to nie dzwon, który dzwoni”. Pokażemy nurkowe hełmy dzwonowe popularne w okresie międzywojennym oraz tuż po wojnie. Będzie można zrobić sobie zdjęcie w takim hełmie. Wystawa będzie w głównej sali Muzeum.

Na dziedzińcu wystawa prac grafika J.Pileckiego – autora wielu plakatów o tematyce nurkowej i okładek książek specjalistycznych dla nurków.

## Muzeum Powstania Warszawskiego

ul. Grzybowska 79  
[www.1944.pl](http://www.1944.pl)  
Veturilo: Żelazna / Grzybowska  
Autobus: A·F

### „Obyczaje i kultura przedwojennej Warszawy” w Muzeum Powstania Warszawskiego

**15:00**

Tegoroczna Noc Muzeów będzie okazją do pokazania Warszawy przez pryzmat życia kulturalnego okresu międzywojennego. Tradycyjnie zaczynamy od atrakcji dla najmłodszych, odbędzie się gra dla rodzin na terenie Muzeum, inspirowana losami Jana Rodowicza „Anody” pt. „Ułan w Pomarańczarni”. Zapraszamy wszystkich, którzy chcą nauczyć się orientacji w terenie, lubią rozwiązywać zagadki i opowiadać dowcipy. Uczestnicy poznając życie warszawiaków podczas okupacji i Powstania, dowiedzą się o co chodziło z Arsenalem, jak wygląda szmajser, gdzie była Pomarańczarnia oraz ile plakatów można rozkleić w ciągu jednej minuty.

Jak co roku od godz. 18.00 zapraszamy odwiedzających na darmowe zwiedzanie ekspozycji Muzeum oraz wjazd na wieżę widokową.

Na dziedzińcu MPW będzie działać kino plenerowe. Wyświetlimy film produkcji węgierskiej „Wszyscy do walca”. Jest to ostatni kręcony w Warszawie przed wybuchem II wojny światowej film fabularny. Planujemy dwa pokazy.

Podczas tegorocznej Nocy Muzeów przygotowujemy również atrakcje dla miłośników radia razem z Polskim Związkiem Krótkofalowców uruchomimy amatorską radiostację krótkofalową, która będzie nadawała telegraficznie i fonicznie z pomieszczenia, gdzie znajdują się repliki sławnych radiostacji: „Błyskawica” i „Burza”. Zainteresowani będą mogli posłuchać specjalnych wykładów zaproszonych Powstańców na temat historii polskich rozgłośni, obejrzeć od środka wnętrze radiostacji „Błyskawica” i przez głośniki posłuchać jak pracuje radiostacja.

Dla zainteresowanych bronią i amunicją przygotowaliśmy specjalne pokazy filmów dokumentalnych dotyczących konspiracyjnego uzbrojenia: „Głód broni” i „Steny pod Jodłami”. Pokaz będzie okazją do spotkania z asystentem reżysera obu filmów – panem Włodzimierzem „Duszą” Dusiewiczem. Przewidujemy także specjalną prezentację przygotowaną przez autorów „Leksykonu militariów ze zbiorów Muzeum Powstania Warszawskiego”.

W Muzeum przez cały wieczór aż do północy będą odbywać się wykłady i warsztaty – chcemy, żeby kultura przedwojennej Warszawy rozkwitła w całej krasie. Planujemy warsztaty warszawskiej gwary oraz gotowania potraw ze starych książek kucharskich. Zapraszamy również na warsztaty z okazji 100-lecia tanga w Warszawie. Przewidujemy także kiermasz publikacji i gadżetów muzealnych.

W Fotoplastikonie Warszawskim uruchomiona zostanie specjalna wystawa poświęcona tematowi przewodniemu Nocy Muzeów – Warszawie przed 1939 rokiem, a po godz. 22.00

zapraszamy na specjalny pokaz zdjęć odrobinę erotycznych - „Bez gorsetu, turniury i pantalonów”.

## Muzeum Więzienia Pawiak

### Oddział Muzeum Niepodległości w Warszawie

ul. Dzielna 24/26

[www.muzeumniepodleglosci.art.pl](http://www.muzeumniepodleglosci.art.pl)

Veturilo: al. Jana Pawła II / Anielewicza

Autobus: F

#### Noc w Muzeum Więzienia „Pawiak”

19:00 – 01:00

Zwiedzanie wystawy stałej „Pawiak 1835-1944” oraz prezentacje na temat życia codziennego i konspiracji w okupowanej Warszawie we współpracy z rekonstruktorami SRH „Kotwica” i SH „Szaniec” z wykorzystaniem rekwizytów: m.in. motocykla z koszem, radiostacji, angielskiego zasobnika ze spadochronem, maszyny do pisania, atrap broni typu Sten, Vis, MP-40, Walter. Prezentacje odbędą się na dziedzińcu zewnętrznym Muzeum.

## Muzeum Woli

### Oddział Muzeum Historycznego

m.st. Warszawy

ul. Srebrna 12

[www.muzeumwoli.mhw.pl](http://www.muzeumwoli.mhw.pl)

Veturilo: plac Zawiszy

Autobus: A·F

19:00 - 01:00

„Dajcie mi muzeum, a ja je wypełnię”, Pablo Picasso

19:00 – 1:00

Muzeum jako obiekt muzealny – zwiedzanie w kapciach z przewodnikami zamkniętych i niedostępnych przestrzeni Muzeum. Wycieczki w grupach co 30 minut.

19:00 – 1:00

Laboratorium Muzeum – przestrzeń warsztatowej kreacji muzeum współczesnego mieszkańca stolicy. Warsztaty dla dzieci i dorosłych.

## Ośrodek Dokumentacji i Badań KORCZAKIANUM

### Oddział Muzeum Historycznego

m.st. Warszawy

ul. Jaktorowska 6

[www.korczakianum.mhw.pl](http://www.korczakianum.mhw.pl)

Veturilo: Żelazna / Chłodna

Autobus: A·F

19:00 – 22:00

„Muzyka na Krochmalnej”

19:15 – 20:00

Żydowskie piosenki dziecięce – występ chóru szkolnego z Zespołu Szkół Lauder-Morasha w Warszawie; krótki koncert skrzypcowy w wykonaniu uczennic z Zespołu Szkół Lauder-Morasha

20:00, 21:30

Muzykowanie, śpiew i teatr w Domu Sierot – opowieść z prezentacją artystycznych aktywności dzieci mieszkających kiedyś na ul. Krochmalnej 92

20:30 – 21:30

Nauka i wspólne śpiewanie wybranych piosenek

## Tramwaje Warszawskie

ul. Siedmiogrodzka 20

[www.tw.waw.pl](http://www.tw.waw.pl)

Veturilo: plac Narutowicza

Autobus: A·F·M

Noc Muzeów z Tramwajami Warszawskimi

19:00 – 01:00

W nocy z 18 na 19 maja Spółka Tramwaje Warszawskie zaprasza wraz z Klubem Miłośników Komunikacji Miejskiej na pętlę tramwajową Plac Narutowicza do tzw. „Muzeum na Szybach”. Wystawa taboru będzie dostępna dla zwiedzających w godzinach od 19.00 do 1.00. Z tej okazji uruchamiamy także specjalną linię dojazdową M.

Tegoroczna Noc Muzeów będzie niepowtarzalną okazją, by w jednym miejscu zobaczyć różne typy tramwajów niskopodłogowych, począwszy od pierwszego wyprodukowanego w Polsce w 1995 roku tramwaju niskopodłogowego 112N, a skończywszy na najnowocześniejszym tramwaju dwukierunkowym 120Na DUO, jakim w danej chwili dysponuje Spółka Tramwaje Warszawskie.

Zaprezentujemy także jedyny w swoim rodzaju Warszawski Tramwaj Promocyjny, będący specjalną aranżacją wagonu typu 105N. Tramwaj ten wyróżnia się stylizowanym, drewnianym wnętrzem i wyposażony został w system nagłośnienia, monitory LCD, łączność WIFI oraz pianino.

Podczas Nocy Muzeów przed zwiedzającymi otworzy się unikalna szansa zobaczenia wagonów specjalnych – wagonu pomiarowego oraz szlifierki. Szlifierka, oprócz podstawowej funkcji usuwania zużycia szyn, umożliwi nam także m.in. utrzymanie na odpowiednim poziomie torowisk trawiastych.

Natomiast wagon pomiarowy, wyposażony w specjalną aparaturę, bada współpracę pantografu z siecią trakcyjną, mierzy wysokość zawieszenia przewodu jezdnego, oraz zakłócenia powstające przy współpracy pantografem a siecią trakcyjną.

Podczas imprezy informacji o wagonach udzielać będą pracownicy Spółki oraz konduktorzy Klubu Miłośników Komunikacji Miejskiej.

Spółka uruchomi także specjalną linię tramwajową M, która będzie dostępna dla pasażerów przez cały czas trwania imprezy, z częstotliwością co 15 minut.



## Muzeum Błogosławionego Ks. Jerzego Popiełuszki

ul. Hozjusza 2

[www.popieluszko.net.pl](http://www.popieluszko.net.pl)

Veturilo: plac Inwalidów

Autobus: E

10:00 – 01:00

## Muzeum Sportu i Turystyki

ul. Wybrzeże Gdyńskie 4

[www.muzeumsportu.waw.pl](http://www.muzeumsportu.waw.pl)

Autobus: E

19:00 – 03:00

### W programie:

- pokazy szermierki,
- pokazy Judo i trening z mistrzem olimpijskim Pawłem Nastulą,
- pokazy zawodników Futbolu Amerykańskiego,
- Kino Muzealne – filmy o tematyce sportowej, alpinistycznej i turystycznej.

Muzeów będzie kolejną okazją do spotkania się pasjonatów sportu, którzy nie tylko uwielbiają kibicować, ale również próbują własnych sił w wybranych dyscyplinach. Moc atrakcji, spotkania z ciekawymi ludźmi i legendami polskiego sportu oraz konkursy z nagrodami to tylko niektóre atrakcje przygotowane specjalnie dla gości Muzeum Sportu i Turystyki na tegoroczną Noc Muzeów.

Więcej informacji pod adresem [www.muzeumsportu.waw.pl](http://www.muzeumsportu.waw.pl) lub pod numerem telefonu 022 560 37 86.

## Pracownia Ceramiczna Edyty Adamus

ul. Bieniewicka 2a

[www.adamus.waw.pl](http://www.adamus.waw.pl)

Veturilo: metro Marymont

21:00 – 01:00

W ramach Nocy Muzeów w Pracowni Ceramiki Adamus odbędzie się wystawa rzeźb, prac Katarzyny Polan, Radosława Rucińskiego i Edyty Adamus.

O godz. 22.00 oraz 00.00 możliwość spróbowania swych sił w glinie (liczba miejsc ograniczona).



## Fundacja Polskich Kolei Wąskotorowych

ul. Dworcowa 37  
Rogów  
www.kolejrogowska.pl

Rozpoczęcie i zakończenie imprezy:

Dworzec Warszawa Centralna

17:00 – 4:00

Kolejowa Noc Muzeów 2013

Fundacja Polskich Kolei Wąskotorowych oraz Polskie Stowarzyszenie Miłośników Kolei zapraszają Państwa do wzięcia udziału w trzeciej edycji Kolejowej Nocy Muzeów. Podczas jedynej takiej nocy w roku, swoje podwoje otworzy Parowozownia Skierniewice oraz muzeum zabytkowej Kolei Wąskotorowej Rogów-Rawa-Biała. Dojazd zapewnią dwa bezpłatne specjalne pociągi, po jednym z Łodzi i Warszawy. Wszelkie informacje o imprezie będą dostępne na stronie www.kolejrogowska.pl.

Program imprezy dla pasażerów pociągu z Warszawy

- Przejazd pociągiem specjalnym spółki Przewozy Regionalne Sp. z o.o. z Warszawy do Skierniewic,
- Zwiedzanie z przewodnikiem zabytkowej Parowozowni Skierniewice (ekspozycja normalnotorowego taboru kolejowego, hala maszyn) oraz zabytkowego dworca kolejowego,
- Przejazd pociągiem specjalnym spółki Przewozy Regionalne Sp. z o.o. do Rogowa,
- Zwiedzanie z przewodnikiem zabytkowej stacji Rogów Towarowy Wąskotorowy (ekspozycja wąskotorowego taboru kolejowego, kuźnia, magazyn Nr.1, hala naprawcza),
- Przejazd zabytkowym pociągiem wąskotorowym z Rogowa do Jezowa na ognisko (na miejscu będzie możliwość zakupu prowiantu),
- Powrót do Warszawy

### UWAGA!

Ze względów bezpieczeństwa ilość miejsc jest ograniczona, aby otrzymać wejściówkę należy zarejestrować się na stronie www.kolejrogowska.pl. Zapisy rozpoczną się w czwartek 16 maja 2013 o godzinie 18:00 i potrwają do 19:00 (decyduje kolejność zgłoszeń!).

Partnerami imprezy są Przewozy Regionalne Sp. z o.o., PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. oraz PKP Energetyka S.A.

## Muzeum – Miejsce Pamięci Palmiry

(oddziału Muzeum Historycznego m.st. Warszawy)

Czosnów  
www.palmiry.mhw.pl

12:00 – 20:00

Zwiedzanie stałej ekspozycji

12:00 – 20:00

Filmy dokumentalne: Rzeczpospolita Kampinoska, Bieg Janusza Kusocińskiego na Igrzyskach Olimpijskich w Los Angeles w 1932 r.

## Villa la Fleur – Mały Paryż tuż pod Warszawą

ul. Szpitalna 14  
www.villalafleur.com

19:00 – 00:00

Noc Muzeów w Villa la Fleur

Podczas tegorocznej edycji Nocy Muzeów Villa la Fleur zaprasza na wystawę wybranych artystów tworzących we Francji. Na ekspozycję składają się pejzaże, martwe natury oraz portrety w wykonaniu artystów: Alfred Aberdam, Isaac Antcher, Bolesław Biegas, Eugeniusz Eibisch, Jacques Gotko, Maurycy Mędrzycki (Maurice Mendjizky), Jan Misorfaw (Jean Peské), Zygmunt Dobrzycki, Nathan Grunsweigh oraz Jan Waćław Zawadowski.

## WŁOCHY

### Polskie Linie Lotnicze LOT

ul. 17 Stycznia 39  
www.lot.pl

14:00 – 01:00

Noc w Muzeum Polskich Linii Lotniczych LOT

Jest to jedyne w Polsce muzeum linii lotniczej. PLL LOT jest jedną z dwóch najstarszych linii w Europie funkcjonującą pod tym samym znakiem i nazwą od 84 lat. W muzeum można obejrzeć zdjęcia, dokumenty, mundury, plakaty oraz pamiątki z różnych wydarzeń w tym z podróży papieskich. Znajdują się tutaj modele samolotów, które LOT eksploatował i eksploatuje. 1stycznia 1929 roku – powołano do życia Polskie Linie Lotnicze LOT, firmę znaną dziś w wielu krajach świata. LOT – jedna z najstarszych linii lotniczych – przeszedł długą drogę od chwili wprowadzenia do eksploatacji swych pierwszych, kilku miejscowych samolotów Junkers i przewozu kilkuset pasażerów rocznie, do czasów współczesnych. Obecnie LOT przewozi ponad 3 miliony pasażerów w ciągu jednego roku i może się poszczycić sukcesami w rywalizacji z innymi liniami lotniczymi pod względem nowoczesności sprzętu, dogodności połączeń i jakości usługi. Stylizowany żuraw, który jest jego symbolem, rozpoznawalny jest niemal wszędzie jako symbol polskiego narodowego przewoźnika.

Sala Historii PLL LOT jest miejscem, gdzie przeszłość i osiągnięcia polskiego lotnictwa pasażerskiego stykają się z jego teraźniejszością. Nowoczesna w formie, otoczona szkłem i metalem, gromadzi pamiątki i ekspozycje dokumentujące ponad 84 letnią historię polskiego narodowego przewoźnika. Prezentowane są modele samolotów eksploatowanych w Lotcie, mundury, elementy wyposażenia samolotów, materiały reklamowe, cenne dokumenty historyczne oraz bogate zbiory fotograficzne.

Na specjalną uwagę zasługują oryginalne śmigło przedwojennego Fokkera FVII i tablica przyrządów TU-134.

Część ekspozycji poświęcona jest pamiątkom z podróży Papieża Jana Pawła II i Benedykta XVI na pokładach lotowskich samolotów.

## SULEJÓWEK

### Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku

ul. Oleandrów 5, 05-070 Sulejówek  
[www.muzeumpilsudski.pl](http://www.muzeumpilsudski.pl)

**Noc Muzeów w Muzeum Józefa Piłsudskiego w Sulejówku**

**18:00** – (I tura)

**20:00** – (II tura)

Tego wyjątkowego majowego wieczoru zapraszamy wszystkich do Sulejówka do ogrodu i Dworku Milusin, aby zwiedzając z latarkami jego zakamarki, posłuchać ciekawych opowieści o wydarzeniach i miejscach z nim związanych. W sąsiedniej Willi Bzów będzie można oglądać pokonkursową wystawę fotograficzną „Barwy Nieobojętne”. Oprócz nocnego zwiedzania ogrodu, w Willi Bzów będą czekać atrakcje dla dzieci i dorosłych, przy filiżance dobrej herbaty i sucharach cynamonowych z cukrem.

## BIAŁOŁĘKA

### Białołęcki Ośrodek Kultury

ul. Vincenta van Gogha 1  
[www.bok.waw.pl](http://www.bok.waw.pl)

**21:00**

Teatr CoMeta „Moskwa Pietuszki” reż. Dominik Wendołowski

W Noc Muzeów BOK zaprasza na premierę spektaklu „Moskwa Pietuszki”, którą wystawi Teatr CoMeta. Opowieść rosyjskiego pisarza Wieniedikta Jerofiejewa prezentuje podróż alkoholika-intelektualisty Wieniczki, jadącego pociągiem na 125-kilometrowej trasie Dworzec Kurskiego w Moskwie - Pietuszki, do ukochanej kobiety i dziecka. W pociągu bohater poematu wygłasza monologi dotyczące alkoholu, filozofii, historii, kultury i polityki, a także rozmawia z innymi towarzyszami podróży, pijąc w międzyczasie wódkę. Historia kończy się tragicznie...  
Wstęp wolny, obowiązuje rezerwacja miejsc od 29.04.2013 r.

### Szkoła Wyższa im. Bogdana Jańskiego

ul. Elektronowa 2  
[www.janski.edu.pl](http://www.janski.edu.pl)

**13:00 – 16:00**

**Przystanek Lednica w drodze na Noc Muzeów w Jańskim!**

Już po raz drugi spotykamy się na terenie warszawskiego kampusu Szkoły Wyższej im. Bogdana Jańskiego. W tym roku nasze spotkanie będzie wyjątkowe, bo zapraszamy całe rodziny. Nasz Przystanek to uczta duchowa i naukowa, coś dla ciała i coś dla brzucha! Naszymi gośćmi będzie Jan

Góra organizator młodzieżowych spotkań w Lednicy, kadra akademicka i studenci naszej Uczelni, trenerzy biznesu pomagający osiągnąć sukces zawodowy, studencki klub sportowy a towarzyszyć temu będzie tradycyjna grochówka studencka! Będziecie mogli osobiście zapytać o szczegóły tegorocznych spotkań lednickich. Poza tym czeka Was wiele atrakcji, tj.: malowanie twarzy, wata cukrowa, paintball, zbiórka kredek, farb i innych artykułów plastycznych dla dzieci ze szkół dzielnicy Białołęka. Będziecie mogli również posilić się w naszej kuchni studenckiej. Wszystkie atrakcje są całkowicie bezpłatne. Dodatkowo liczne konkursy z nagrodami! Serdecznie zapraszamy!

PROGRAM



2013

CZOSNÓW / KONSTANCIN / WŁOCHY / SULEJÓWEK / BIAŁOŁĘKA